

Magelis XBT GT, XBT GK, XBT GH

Guida hardware

10/2016

Questa documentazione contiene la descrizione generale e/o le caratteristiche tecniche dei prodotti qui contenuti. Questa documentazione non è destinata e non deve essere utilizzata per determinare l'adeguatezza o l'affidabilità di questi prodotti relativamente alle specifiche applicazioni dell'utente. Ogni utente o specialista di integrazione deve condurre le proprie analisi complete e appropriate del rischio, effettuare la valutazione e il test dei prodotti in relazione all'uso o all'applicazione specifica. Né Schneider Electric né qualunque associata o filiale deve essere tenuta responsabile o perseguitabile per il cattivo uso delle informazioni ivi contenute. Gli utenti possono inviarci commenti e suggerimenti per migliorare o correggere questa pubblicazione.

È vietata la riproduzione totale o parziale del presente documento in qualunque forma o con qualunque mezzo, elettronico o meccanico, inclusa la fotocopiatura, senza esplicito consenso scritto di Schneider Electric.

Durante l'installazione e l'uso di questo prodotto è necessario rispettare tutte le normative locali, nazionali o internazionali in materia di sicurezza. Per motivi di sicurezza e per assicurare la conformità ai dati di sistema documentati, la riparazione dei componenti deve essere effettuata solo dal costruttore.

Quando i dispositivi sono utilizzati per applicazioni con requisiti tecnici di sicurezza, occorre seguire le istruzioni più rilevanti.

Un utilizzo non corretto del software Schneider Electric (o di altro software approvato) con prodotti hardware Schneider Electric può costituire un rischio per l'incolumità del personale o provocare danni alle apparecchiature.

La mancata osservanza di queste indicazioni può costituire un rischio per l'incolumità del personale o provocare danni alle apparecchiature.

© 2016 Schneider Electric. Tutti i diritti riservati.



	Informazioni di sicurezza	7
	Informazioni su...	9
Parte I	Pannelli XBT GT, XBT GK e XBT GH	11
Capitolo 1	Pannelli XBT GT, XBT GK e XBT GH	13
	Pannelli per le Serie XBT GT, GK e GH	14
	Contenuto della confezione	19
	Certificazioni e standard	21
Capitolo 2	Connettività dei dispositivi	25
	Progettazione del sistema	26
	Accessori	31
Capitolo 3	Specifiche	39
3.1	Specifiche generali	40
	Specifiche elettriche	41
	Specifiche ambientali	42
	Specifiche strutturali	44
3.2	Specifiche funzionali	46
	Specifiche dello schermo	47
	Memoria, orologio e pannello tattile	54
	Puntatori industriali, tastierini, tasti e LED	58
	Inserimento etichette XBT GK e XBT GH	63
	Interfaccia seriale	67
3.3	Specifiche di interfaccia	69
	Specifiche dell'interfaccia seriale COM1/COM	70
	Specifiche dell'interfaccia seriale COM2	74
	Altre interfacce	75
3.4	Numeri parti e funzioni	79
	Identificazione di parti e funzioni	80
	Microinterruttori di configurazione del terminale	113
3.5	Dimensioni	118
	Dimensioni della serie XBT GT1005	119
	Dimensioni della serie XBT GT2000	123
	Dimensioni della serie XBT GT4000	131
	Dimensioni della serie XBT GT5000	135
	Dimensioni della serie XBT GT6000	143
	Dimensioni della serie XBT GT7000	147

Dimensioni della serie XBTGK2000	151
Dimensioni dell'XBT GK5330	155
Dimensioni della serie XBT GH2000	159
Dimensioni dell'apertura del pannello	161
Installazione degli elementi di fissaggio	163
Capitolo 4 Installazione e collegamento	165
4.1 Installazione	166
Procedure di installazione	166
4.2 Principi di cablaggio	173
Connessione del cavo di alimentazione	174
Connessione dell'alimentazione	177
Messa a terra	179
Posa della linea I/O	181
4.3 Connettore cavo Ethernet	182
Presentazione	182
4.4 CF Card	184
Installazione e rimozione della CF Card	184
4.5 Porta USB	188
Considerazioni importanti al momento di usare la porta USB	189
Cavo trasferimento dati USB (XBT ZG935) - Installazione del driver	
USB	190
Morsetto serracavo USB	192
Supporto USB	197
4.6 Connettore AUX	202
Connettore AUX	202
4.7 Connettore del cavo	204
Collegamento del connettore cavi al target XBT GH	204
4.8 Protezione tasto di emergenza	207
Collegamento della protezione del tasto di emergenza al dispositivo	
XBT GH	207
Parte II Impostazione e debugging	211
Capitolo 5 Impostazioni	213
5.1 Impostazioni	214
Tipi di impostazioni	215
Impostazioni Offline	216
Impostazioni di sistema	218
Capitolo 6 Risoluzione dei problemi	221
Lista di controllo per la risoluzione dei problemi	222
Elenco autotest	226

Capitolo 7	Manutenzione	229
	Pulizia regolare	230
	Punti di controllo periodico	231
	Sostituzione della retroilluminazione	232
Indice analitico		235

Informazioni di sicurezza



Informazioni importanti

AVVISO

Leggere attentamente queste istruzioni e osservare l'apparecchiatura per familiarizzare con i suoi componenti prima di procedere ad attività di installazione, uso, assistenza o manutenzione. I seguenti messaggi speciali possono comparire in diverse parti della documentazione oppure sull'apparecchiatura per segnalare rischi o per richiamare l'attenzione su informazioni che chiariscono o semplificano una procedura.



L'aggiunta di questo simbolo a un'etichetta di "Pericolo" o "Avvertimento" indica che esiste un potenziale pericolo da shock elettrico che può causare lesioni personali se non vengono rispettate le istruzioni.



Questo simbolo indica un possibile pericolo. È utilizzato per segnalare all'utente potenziali rischi di lesioni personali. Rispettare i messaggi di sicurezza evidenziati da questo simbolo per evitare da lesioni o rischi all'incolumità personale.

⚠ PERICOLO

PERICOLO indica una situazione di potenziale rischio che, se non evitata, **provoca** la morte o gravi infortuni.

⚠ AVVERTIMENTO

AVVERTIMENTO indica una situazione di potenziale rischio che, se non evitata, **può provocare** morte o gravi infortuni.

⚠ ATTENZIONE

ATTENZIONE indica una situazione di potenziale rischio che, se non evitata, **può provocare** ferite minori o leggere.

AVVISO

Un **AVVISO** è utilizzato per affrontare delle prassi non connesse all'incolumità personale.

NOTA

Manutenzione, riparazione, installazione e uso delle apparecchiature elettriche si devono affidare solo a personale qualificato. Schneider Electric non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi conseguenza derivante dall'uso di questo materiale.

Il personale qualificato è in possesso di capacità e conoscenze specifiche sulla costruzione, il funzionamento e l'installazione di apparecchiature elettriche ed è addestrato sui criteri di sicurezza da rispettare per poter riconoscere ed evitare le condizioni a rischio.

Informazioni su...



In breve

Scopo del documento

Questo manuale descrive l'utilizzo dei dispositivi Magelis XBT GT, XBT GK e XBT GH.

Nota di validità

Questo documento è valido per la versione Vijeo Designer v6.1 SP3.

Documenti correlati

Magelis XBT G• Manuale di installazione della scatola di derivazione AAV89571

Parte I

Pannelli XBT GT, XBT GK e XBT GH

Descrizione generale

Questa parte presenta i pannelli XBT GT, XBT GK e XBT GH

Contenuto di questa parte

Questa parte contiene i seguenti capitoli:

Capitolo	Titolo del capitolo	Pagina
1	Pannelli XBT GT, XBT GK e XBT GH	13
2	Connettività dei dispositivi	25
3	Specifiche	39
4	Installazione e collegamento	165

Capitolo 1

Pannelli XBT GT, XBT GK e XBT GH

Descrizione generale

Questo capitolo presenta i pannelli e i dispositivi collegabili alle unità serie XBT GT, XBT GK, XBT GH.

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Pannelli per le Serie XBT GT, GK e GH	14
Contenuto della confezione	19
Certificazioni e standard	21

Pannelli per le Serie XBT GT, GK e GH

Introduzione

Questa sezione descrive le serie di schermi tattili XBT GT, di tastierini XBT GK e la serie di palmari XBT GH dei prodotti HMI. I prodotti hanno una tensione operativa di 24 Vcc e presentano le funzioni e i vantaggi elencati di seguito:

- Dimensione schermo
- Risoluzione dello schermo
- Tecnologia e colore dello schermo
- Porte di comunicazione

Codici prodotto XBT GT

La tabella seguente presenta i diversi prodotti XBT GT:

Codice prodotto	Dimensione schermo	Risoluzione (pixel)	Mono/Colore	Tecnologia schermo	Porta video	Porta Ethernet
XBT GT1105	9,6 cm (3.8 pollici)	QVGA	Arancione	STN	No	No
XBT GT1135	9,6 cm (3.8 pollici)	QVGA	Arancione	STN	No	Sì
XBT GT1335	9,6 cm (3.8 pollici)	QVGA	Colore	TFT	No	Sì
XBT GT2110	14,4 cm (5.7 in.)	QVGA	Modalità Blu	STN	No	No
XBT GT2120	14,4 cm (5.7 in.)	QVGA	Monocromatico	STN	No	No
XBT GT2130	14,4 cm (5.7 in.)	QVGA	Monocromatico	STN	No	Sì
XBT GT2220	14,4 cm (5.7 in.)	QVGA	Colore	STN	No	No
XBT GT2330	14,4 cm (5.7 in.)	QVGA	Colore	TFT	No	Sì
XBT GT2430	14,4 cm (5.7 in.)	VGA	Colore	TFT	No	Sì
XBT GT2930	14,4 cm (5.7 in.)	QVGA	Colore	TFT	No	Sì
XBT GT4230	19,1 cm (7.5 in.)	VGA	Colore	STN	No	Sì
XBT GT4330	19,1 cm (7.5 in.)	VGA	Colore	TFT	No	Sì

Codice prodotto	Dimensione schermo	Risoluzione (pixel)	Mono/Colore	Tecnologia schermo	Porta video	Porta Ethernet
XBT GT4340	19,1 cm (7.5 in.)	VGA	Colore	TFT	Sì	Sì
XBT GT5230	26,4 cm (10.4 in.)	VGA	Colore	STN	No	Sì
XBT GT5330	26,4 cm (10.4 in.)	VGA	Colore	TFT	No	Sì
XBT GT5340	26,4 cm (10.4 in.)	VGA	Colore	TFT	Sì	Sì
XBT GT5430	26,4 cm (10.4 in.)	SVGA	Colore	TFT	No	Sì
XBT GT6330	30,7 cm (12.1 in.)	SVGA	Colore	TFT	No	Sì
XBT GT6340	30,7 cm (12.1 in.)	SVGA	Colore	TFT	Sì	Sì
XBT GT7340	38,1 cm (15.0 pollici)	XGA	Colore	TFT	Sì	Sì

- STN: Super Twisted Neumatic, anche nota come matrice passiva.
- TFT: Thin Film Transistors anche nota come matrice attiva.

Codici prodotto XBT GK

La tabella seguente presenta i diversi prodotti XBT GK:

Codice prodotto	Dimensione schermo	Risoluzione (pixel)	Mono/Colore	Tecnologia schermo	Porta video	Porta Ethernet
XBT GK2120	14,4 cm (5.7 in.)	QVGA	Monocromatico	STN	No	No
XBT GK2330	14,4 cm (5.7 in.)	QVGA	Colore	TFT	No	Sì
XBT GK5330	26,4 cm (10.4 in.)	VGA	Colore	TFT	No	Sì

- STN: Super Twisted Neumatic, anche nota come matrice passiva.
- TFT: Thin Film Transistors anche nota come matrice attiva.

Codici prodotto XBT GH

La tabella seguente presenta i diversi prodotti XBT GH:

Codice prodotto	Dimensione schermo	Risoluzione (pixel)	Mono/Colore	Tecnologia schermo	Porta video	Porta Ethernet
XBT GH2460	14,4 cm (5.7 in.)	VGA	Colore	TFT	No	Sì

- TFT: Thin Film Transistors anche nota come matrice attiva.

Requisiti relativi ai sistemi critici, agli allarmi e alla gestione

Gli indicatori di allarme grave e le funzioni di sistema richiedono componenti hardware di protezione indipendenti e ridondanti e/o la presenza di interblocchi meccanici.

In caso di riavvio lasciar passare almeno 10 secondi tra lo spegnimento e la riaccensione dell'unità HMI. Passare rapidamente da OFF a ON si potrebbe danneggiare l'unità.

Nel caso in cui lo schermo non possa essere letto correttamente, per esempio, se la retroilluminazione non funziona, potrebbe essere difficile o impossibile identificare una funzione. Funzioni che possono presentare rischi se non eseguite immediatamente, come la chiusura del rifornimento di carburante, dovranno essere fornite indipendenti dall'unità. Nel progettare il sistema di controllo della macchina si deve tenere in conto l'eventualità di un guasto permanente della retroilluminazione, che impedirebbe all'operatore di controllare l'apparecchiatura o commettere errori di controllo.

AVVERTIMENTO

PERDITA DI CONTROLLO

- Il progettista degli schemi di controllo deve prendere in considerazione le potenziali modalità di errore dei vari percorsi di controllo e, per alcune funzioni di controllo particolarmente critiche, deve fornire i mezzi per raggiungere uno stato di sicurezza durante e dopo un errore di percorso. Funzioni di controllo critiche sono ad esempio l'arresto di emergenza e di oltrecorsa.
- Per le funzioni di controllo critiche occorre prevedere sequenze di controllo separate o ridondanti.
- Le sequenze di controllo del sistema possono includere link di comunicazione. È necessario tenere presente le possibili implicazioni di ritardi di trasmissione imprevisti o di errori del collegamento.
- Prima di essere messe in servizio, tutte le macchine Magelis XBT GT/XBT GK/XBT GH devono essere accuratamente e testate una per una per verificarne il corretto funzionamento.
- Nel progettare il sistema di controllo della macchina si deve tenere conto dell'eventualità di un guasto permanente della retroilluminazione; in questo caso l'operatore potrebbe non essere in grado di controllare l'apparecchiatura o commettere errori di controllo.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

AVVERTIMENTO

FUNZIONAMENTO ANOMALO DELL'APPARECCHIATURA

- Non utilizzare l'unità come unico sistema di controllo delle funzioni di sistema critiche, come l'avvio o l'arresto di motori o l'isolamento dell'alimentazione.
- Non utilizzare l'unità come unico dispositivo di notifica degli allarmi critici, come il surriscaldamento o il sovraccarico di corrente.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Gestione del pannello LCD

Le seguenti caratteristiche sono specifiche per l'unità LCD e devono essere considerate normali:

- Uno schermo LCD può mostrare un funzionamento irregolare con la luminosità di determinate immagini o possono apparire diverse quando tali immagini sono viste da un'angolatura di visualizzazione diversa da quella specificata. Ai lati delle immagini sullo schermo potranno apparire ombre o effetti cros talk.
- I pixel dello schermo LCD possono contenere punti in bianco e nero e la visualizzazione del colore potrebbe sembrare cambiata.
- Dopo aver visualizzato la stessa immagine per un lungo periodo, quando l'immagine cambia si potrebbe notare una persistenza di quella precedente. In questo caso spegnere l'unità, attendere 10 secondi, quindi riavviare.

NOTA: Cambiare periodicamente l'immagine sullo schermo e cercare di non visualizzare la stessa immagine per un intervallo prolungato.

ATTENZIONE

LESIONI GRAVI AGLI OCCHI E ALLA PELLE

Il liquido del pannello LCD contiene una sostanza irritante. Evitare il contatto diretto del liquido con la pelle.

- Indossare i guanti quando si maneggia un'unità rotta o che perde.
- Non utilizzare oggetti o strumenti appuntiti vicino al pannello tattile LCD o per premerne i tasti.
- Maneggiare con cura il pannello LCD per evitare che il materiale possa venire forato, bruciato o incrinato.

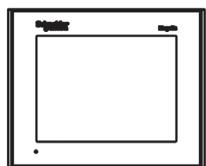
Se il pannello è danneggiato e parte del liquido entra in contatto con la pelle, sciacquare immediatamente la zona con acqua corrente per almeno 15 minuti. Se il liquido entra in contatto con gli occhi sciacquare immediatamente con acqua corrente per almeno 15 minuti e consultare un medico.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

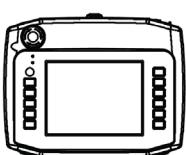
Contenuto della confezione

Verificare che tutti i componenti elencati di seguito siano presenti nella confezione:

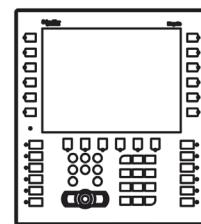
1a



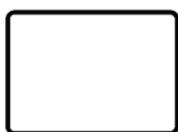
1b



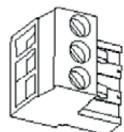
1c



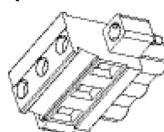
2



3



4



5a



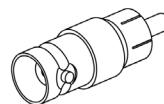
5b



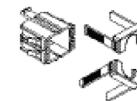
6



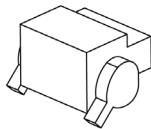
7



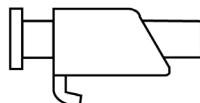
8



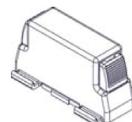
9



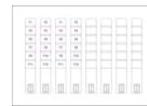
10



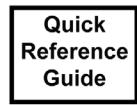
11



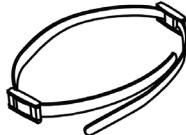
12



13



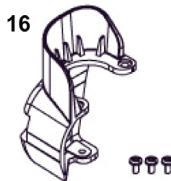
14



15



16



1a o 1b o 1c HMI

2 Guarnizione di installazione (non disponibile per le Serie XBT GH)

3 Connettore di alimentazione (per le serie XBT GT1005/2000/4000 e XBT GK2000)

4 Connettore di alimentazione (per le serie XBT GT5000/6000/7000 e XBT GK5000)

5a Supporto USB (per la serie XBT GT2000)

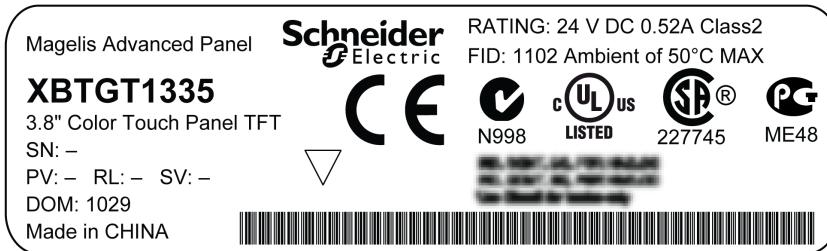
5b Supporto USB (per la serie XBT GK)

-
- 6 Morsetto serracavo per il cavo USB (per le serie XBT GT2000 e XBT GK)
 - 7 Convertitore RCA-BNC (per le serie XBT GT4340/5340/6340/7340).
 - 8 Supporto USB, 1 set (per le serie XBT GT1005/4000/5000/6000/7000)
 - 9 Connettore ausiliario (AUX) (per le serie XBT GT4000/5000/6000/7000 e XBT GK5000)
 - 10 Elementi di fissaggio di installazione a vite (serie XBT GT1005/2000/4000/5000/6000: x4, serie XBT GT7000: x8, serie XBT GK: nessuno)
 - 11 Clip elastica (per serie XBT GK2000: x10, serie XBT GK5000: x12)
 - 12 Set di "etichette da inserire" (per serie XBT GK e serie XBT GH: contiene 2 set di etichette premarcate e 4 etichette vergini)
 - 13 Guida di installazione rapida
 - 14 Maniglia per XBT GH
 - 15 Penna ottica per XBT GH
 - 16 Protezione tasto di emergenza per XBT GH

Revisione

L'etichetta adesiva incollata sull'unità indica la versione del prodotto (PV), l'indice di revisione (RL) e la versione software (SV).

La seguente illustrazione mostra un esempio tipico di etichetta adesiva:



Certificazioni e standard

Certificazioni agenzie

Schneider Electric ha inviato questo prodotto ad agenzie indipendenti di proprietà di terzi perché fosse sottoposto a test di conformità. Queste agenzie hanno attestato che il prodotto soddisfa i seguenti standard.

Certificazioni di agenzia per le serie XBTGT e XBTGK

Nord America: le serie XBT GT e XBT GK sono certificate da Underwriters Laboratories Inc. e/o Canadian Standard Association rispetto a:

- UL508, Apparecchiature di controllo per uso industriale
- CSA-C22.2, No. 142-M1987 - Standard per apparecchiature di controllo dei processi
- ANSI/ISA - 12.12.01⁽¹⁾ Apparecchiature elettriche per l'uso in zone di Classe I Divisione 2, aree pericolose
- CAN/CSA-C22.2, No.14, No.213⁽¹⁾ - Per aree pericolose

(1) Eccetto l'unità XBT GT2930.

Alcuni terminali XBT GT sono del tipo approvato da agenzie del settore marittimo⁽²⁾:

- RMRS Russia
- RINA Italia
- LR Regno Unito
- GL Germania
- DNV Norvegia
- BV Francia
- ABS Stati Uniti d'America

Per informazioni dettagliate rivolgersi al distributore locale.

(2) Ad eccezione dell'unità XBT GT2430/2930/5430.

NOTA: La serie XBT GT conforme alla direttiva ATEX n. 94/9/EC (fare riferimento al certificato e alla marcatura in dotazione al prodotto).

Certificazioni di agenzia per la serie XBT GH

Nord America:

- Underwriters Laboratories Inc., UL508, Apparecchiature di controllo per uso industriale

Conformità alle norme

Schneider Electric ha effettuato test su questo prodotto per verificarne la conformità con gli standard e le direttive obbligatorie indicati di seguito.

Standard di conformità per le serie XBT GT e XBT GK

Europa:

- Direttiva 2006/95/EC (bassa tensione)
- Direttiva 2004/108/CE (EMC, Compatibilità elettromagnetica).

Le unità riportano il marchio CE. Per informazioni dettagliate rivolgersi al distributore locale.

- Controller programmabili: EN/IEC 61131-2
- EMI: EN 55011 (Gruppo 1, Classe A)
- EMC: EN 61000-6-2
- Australia: C-Tick N998, standard AS/NZS CISPR11

Standard di conformità per XBT GH

Europa:

- Direttiva 2006/95/EC (bassa tensione)
- Direttiva 2004/108/CE (EMC, Compatibilità elettromagnetica).

Le unità riportano il marchio CE. Per informazioni dettagliate rivolgersi al distributore locale.

- Controller programmabili: EN/IEC 61131-2
- EMI: EN 55011 (Gruppo 1, Classe A) / IEC 61000-3-2, IEC 61000-3-3
- EMC: EN 61000-6-2
- Australia: C-Tick N998, standard AS/NZS CISPR11

Circuito di sicurezza serie XBT GH:

- Visitare il sito Web di Schneider Electric per ulteriori informazioni sul livello di sicurezza in base a cui può essere valutato il circuito di sicurezza.

Norme di omologazione

Schneider Electric ha sottoposto di propria iniziativa il prodotto a controlli di conformità a norme supplementari. Le prove aggiuntive effettuate e le norme che le hanno regolate sono riportate nello specifico in Caratteristiche ambientali ([vedi pagina 42](#)).

Sostanze pericolose

Le serie XBT GK, XBT GT e XBT GH sono realizzate per la conformità con:

- WEEE, Direttiva 2002/96/CE

Il prodotto risulta conforme a:

- RoHS, direttive 2011/65/EU
- RoHS Cina, Norma SJ/T 11363-2006

ANSI/ISA 12.12.01, Condizioni di accettabilità e considerazioni sull'uso delle unità della serie XBT GT e XBT GK

Le serie XBT GT e XBT GK sono state progettate per funzionare in aree pericolose in conformità con gli standard Classe 1, Divisione 2. Devono essere rispettate tutte le normative locali, regionali e nazionali.

* Eccetto l'unità XBT GT2930.

⚠ PERICOLO

RISCHIO DI ESPLOSIONE

- Usare esclusivamente questa apparecchiatura in luoghi privi di rischi o conformi con la Classe I, Divisione 2, Gruppi A, B, C e D.
- Non usare componenti sostitutivi in grado di compromettere la conformità con le norme di Classe I, Divisione 2.
- Prima di collegare o staccare l'apparecchiatura, sostituire o cablare i moduli, verificare che il luogo di installazione non sia soggetto a rischi di esplosione.
- Verificare che l'unità collegata esternamente, tutte le interfacce (COM1, COM2, EXT1, EXT2, CF Card, AUX), il coperchio della CF card e il connettore AUX siano stati chiusi correttamente.
- Controllare che l'alimentazione sia stata isolata prima di staccare, sostituire o cablare i moduli.
- Prima di accendere l'unità, passare un panno umido sul pannello anteriore.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Capitolo 2

Connettività dei dispositivi

Introduzione

Questo capitolo presenta le attrezzature collegabili a ciascuna unità XBT GT, XBT GK e XBT GH.

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sottosezioni:

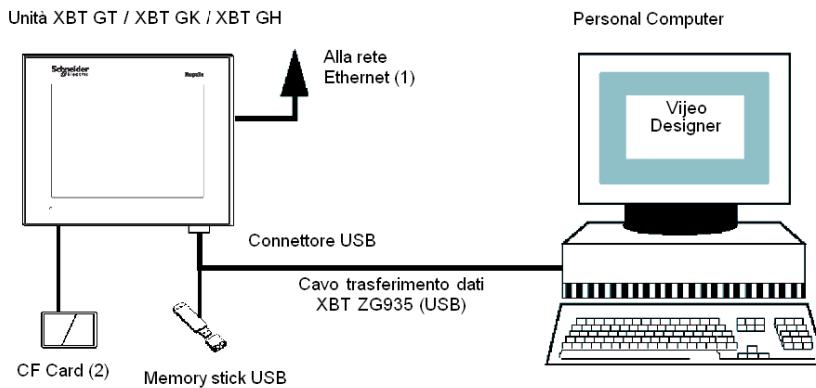
Argomento	Pagina
Progettazione del sistema	26
Accessori	31

Progettazione del sistema

Introduzione

Le illustrazioni seguenti indicano le principali attrezzature da collegare alle unità.

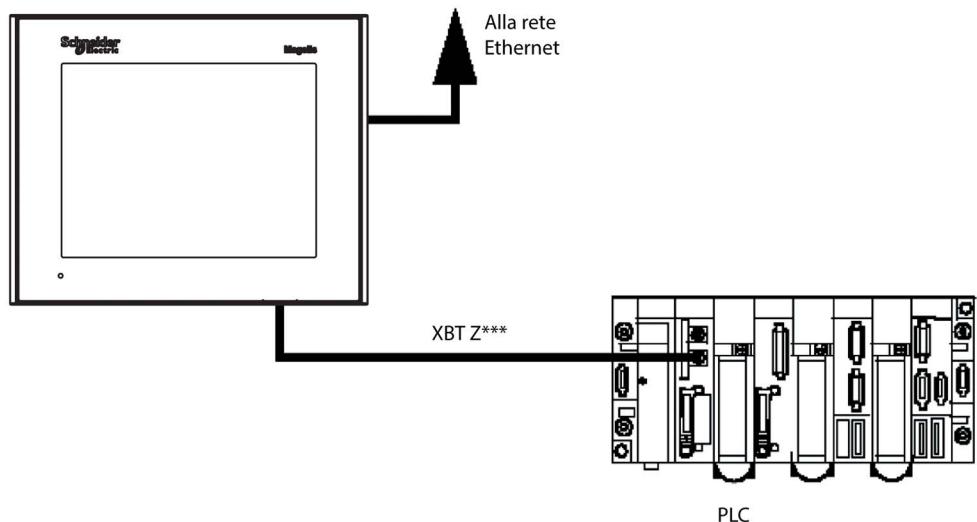
Periferiche in modalità di modifica serie XBT GT1005/2000/4000/5000/6000/7000, XBT GK2000/5000 e serie XBT GH



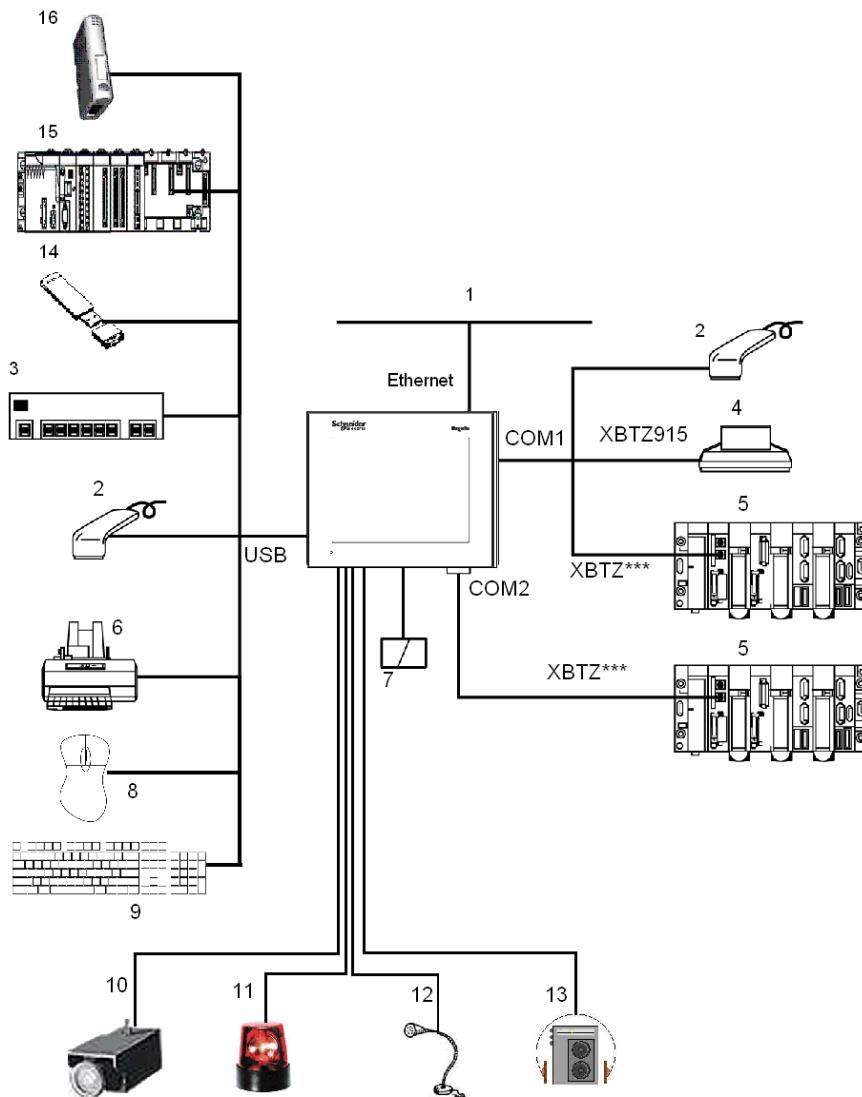
- (1) Non disponibile sulle serie XBT GT1105/2110/2120/2220 e XBT GK2120
- (2) Non disponibile sulle serie XBT GT1105/1135/1335/2110

Periferiche per modalità Esecuzione della serie XBT GT1005

Unità della serie XBT GT1005



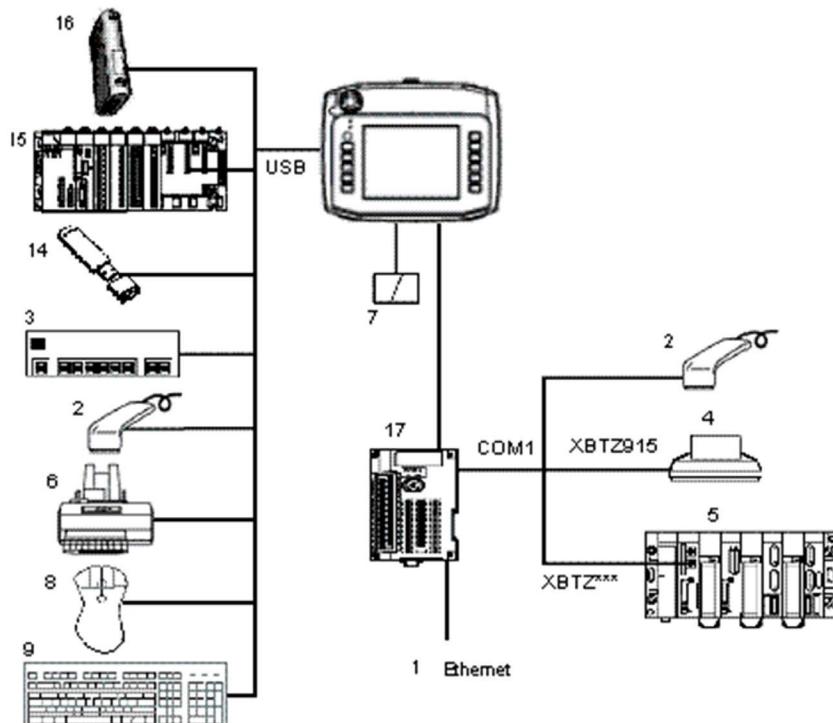
Periferiche in modalità Run serie XBT GT1005/2000/4000/5000/6000/7000 e XBT GK2000/5000



- 1 Collegamento di rete Ethernet (non disponibile sulle serie XBT GT1105/2110/2120/2220 e XBT GK2120)
- 2 Lettore seriale di codice a barre (testato con la serie Gryphon di Datalogic)
- 3 Hub USB (di tipo commerciale)
- 4 Stampante seriale
- 5 PLC

- 6 Stampante parallela (funzione di stampa testata con i modelli EPSON e HP; informazioni dettagliate disponibili nella documentazione di Vijeo Designer)
- 7 CF card compatta (non disponibile sulle serie XBT GT1105/1135/1335/2110)
- 8 Mouse USB
- 9 Tastiera USB
- 10 Videocamera (solo per prodotti XBT GTxx40 e con Vijeo Designer versione V4.3 e successive)
- 11 Luce lampeggiante (non disponibile per le serie XBT GT1005/2000 e XBT GK2000)
- 12 Microfono (solo per XBT GTxx40 e con Vijeo Designer versione V4.3 e successive)
- 13 Altoparlante (non disponibile per le serie XBT GT1005/2000 e XBT GK2000)
- 14 Memory stick USB
- 15 PLC con porta terminale USB (Modicon M340)
- 16 Gateway di comunicazione (ModbusPlus o Fipio)

Periferiche in modalità Run serie XBT GH



- 1 Collegamento di rete Ethernet (non disponibile sulle serie XBT GT1105/2110/2120/2220 e XBT GK2120)
- 2 Lettore seriale di codice a barre (testato con la serie Gryphon di Datalogic)
- 3 Hub USB (di tipo commerciale)
- 4 Stampante seriale
- 5 PLC

-
- 6** Stampante parallela (funzione di stampa testata con i modelli EPSON e HP; informazioni dettagliate disponibili nella documentazione di Vijeo Designer)
 - 7** CF Card (non disponibile su XBT GT1105/1135/1335/2110)
 - 8** Mouse USB
 - 9** Tastiera USB
 - 14** Memory stick USB
 - 15** PLC con porta terminale USB (Modicon M340)
 - 16** Gateway di comunicazione (ModbusPlus o Fipio)
 - 17** Adattatore per la conversione (solo XBT GH, obbligatorio per le comunicazioni con il PLC)

Accessori

Elementi dell'interfaccia seriale

Numero prodotto	Nome prodotto	Descrizione	Serie XBT GT/GK/GH
XBT Z915	Cavo	Collega la porta COM su XBT GH, COM1 su GT/GK a una stampante seriale.	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT Z9780	Cavo XBT Z	Collega COM1 su serie XBT GT1005, COM2 su XBT GK e XBT GT2000 e superiori e LAN su serie XBT GH a PLC Premium, Micro, Twido	Tutte
XBT Z9980	Cavo XBT Z	Collega COM1 su serie XBT GT1005, COM2 su XBT GK e XBT GT2000 e superiori e LAN su serie XBT GH a Modicon M340 (lunghezza 2,5 m / 98,42 in.).	Tutte
VW3A8306	Cavo XBT Z	Collega COM1 su serie XBT GT1005, COM2 su XBT GK e XBT GT2000 e superiori e LAN su serie XBT GH alla scatola di derivazione TSXSCA62	Tutte
VW3A8306R10	Cavo XBT Z	Collega COM1 su serie XBT GT1005, COM2 su XBT GK e XBT GT2000 e superiori e LAN su serie XBT GH ad azionamenti ATV o all'hub LU9GC3 oppure alla presa di bus di campo TWDXCAT3RJ, TWDXCAISO	Tutte
STBXCA4002	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, a Advantys STB	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
TSXPCX1031	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, a Premium, Micro, Twido	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG909	Adattatore XBT Z	Adattatore cavo COM1, COM su XBT GH, D-Sub9 RS-485	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG919	Adattatore XBT Z	Adattatore cavo COM1, COM su XBT GH, D-Sub9 RS-232	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG939	Adattatore XBT Z	Adattatore cavo COM1, LAN su XBT GH RJ45	XBT GT1005, XBT GH
XBT Z968 XBT Z9680 XBT Z9681	Cavo XBT Z	Collega porta la COM1, COM su XBT GH, con adattatore XBTZ a PLC Premium, Micro, Twido	Tutte

Numero prodotto	Nome prodotto	Descrizione	Serie XBT GT/GK/GH
XBT Z9710	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, con adattatore XBTZ a PLC Quantum	Tutte
XBT Z9711	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, con adattatore XBTZ a PLC Momentum	Tutte
XBT Z908	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, con adattatore XBTZ alla scatola di derivazione TSXSCA62	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT Z938	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, con adattatore XBTZ ad azionamenti ATV o all'hub LU9GC3 oppure alla presa di bus di campo TWDXCAT3RJ, TWDXCAISO	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT Z918	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, con adattatore XBTZ a SCY Premium	Tutte
XBT Z988	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, con adattatore XBTZ a STB Advantys	Tutte
XBT ZGI232	Isolamento XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, a un'apparecchiatura e fornisce l'isolamento	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZGI485	Isolamento XBT Z	Collega la porta COM2 a un'apparecchiatura e fornisce l'isolamento	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori
XBT ZGCOM1	Adattatore porta	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, a un'apparecchiatura RS-422 opzionale	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZGCOM2	Adattatore porta	Collega la porta COM2, LAN su XBT GH, a un'apparecchiatura RS-485 opzionale	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG9731	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, a un'unità a collegamento seriale Mitsubishi PLC A o a un PLC Rockwell DF1 Logix	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG9772	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, a un'unità a collegamento seriale Mitsubishi PLC Q	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG9773	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, alla CPU del PLC Mitsubishi serie A	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG9774	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, alla CPU del PLC Mitsubishi serie Q	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG9775	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, alla CPU del PLC Mitsubishi serie FX	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH

Numero prodotto	Nome prodotto	Descrizione	Serie XBT GT/GK/GH
XBT ZG9740	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, al PLC Omron serie Sysmac Link	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG9722	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, a dispositivi RS-422	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG9778	Cavo XBT Z	Collega la porta COM1, COM su XBT GH, con adattatore porta a PLC Mitsubishi con adattatore porta Melsec 2	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG979	Adattatore		Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG949	Adattatore	Morsettiera RS-422 per collegare COM1, COM su XBT GH, con adattatore porta a dispositivi RS-422	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT ZG9721	Cavo XBT Z	Collega COM1 o COM2, COM su XBT GH, a PLC Siemens PPI	Tutte
XBT ZG9292	Cavo XBT Z	Collega porta COM1, COM su XBT GH, a PLC Siemens MPI	Tutti i modelli XBT GK, XBT GT2000 e superiori, XBT GH
XBT Z9730 XBT Z9731	Cavo XBT Z	Collega COM1, LAN su XBT GH, con adattatore XBT Z a PLC Rockwell DF1	XBT GT1005, XBT GH
XBT Z9732	Cavo XBT Z	Collega COM1, con adattatore XBT Z a PLC Rockwell DH485	Tutte
XBT Z9740	Cavo XBT Z	Collega COM1, LAN su XBT GH, con adattatore XBT Z a PLC Omron serie Sysmac Link	XBT GT1005, XBT GH
XBT Z9720	Cavo XBT Z	Collega COM1, con adattatore XBT Z a Siemens 3964/RK512	Tutte

Elementi dell'interfaccia USB

Numero prodotto	Nome prodotto	Descrizione	Serie XBT GT/GK/GH
XBT ZG935	Cavo	Collega il pannello a un PC. Trasferisce dati dello schermo e programma utente	XBT GT1005/2000, XBT GK2000, XBT GH
XBT ZGUSB	Cavo	Estende un'interfaccia host USB su un cabinet con impermeabilità	Tutti i modelli XBT GK, XBT GH, XBT GT1005 e superiori
XBT ZGUMP	Gateway	Collega i pannelli al bus di campo Modbus Plus	Tutti i modelli XBT GK, XBT GH, XBT GT2000 e superiori

Numero prodotto	Nome prodotto	Descrizione	Serie XBT GT/GK/GH
TSX C USB FIP	Gateway	Collega i pannelli al bus di campo Fipio	Tutti i modelli XBT GK, XBT GH, XBT GT2000 e superiori
BMX XCA USB 018	Cavo	Collega il pannello a una porta terminale USB di un PLC (Modicon M340)	Tutti i modelli XBT GK, XBT GH, XBT GT1005 e superiori

Software

Nome prodotto	Descrizione
Vijeo Designer: <ul style="list-style-type: none"> versione 4.3 o successiva per XBT GT versione 4.6 o successiva per XBT GK versione 5.1 o successiva per XBT GH 	Software usato per creare dati di progetto dell'unità HMI. È installato su un PC.

Pellicole protettive per lo schermo

Numero prodotto	Descrizione	Serie XBT GT/GK/GH
XBT ZG60	● Pellicola resistente allo sporco	XBT GT1005
XBT ZG62	● Il touch panel può essere usato anche con la pellicola protettiva	XBT GT2000
XBT ZG64	● 5 pellicole/confezione	XBT GT4000
XBT ZG65		XBT GT53xx
XBT ZG66		XBT GT6000, XBT GT52xx
MPC YK5 0SPS KIT		XBT GT7000
XBT ZG68		XBT GK2000
XBT ZG69		XBT GK5000
XBLYGH2		XBT GH

Dispositivi di fissaggio a molla

Numero prodotto	Descrizione	Serie XBT GT/GK
XBT Z3002	I dispositivi di fissaggio permettono di fissare il pannello su una superficie di montaggio garantendo il grado di protezione IP65 (1) sull'XBT GT e IP65 (1)/Nema4 sull'XBT GK: 12 fermagli/confezione	Tutte

NOTA: Il livello di protezione del prodotto può variare rispetto a quello indicato sull'etichetta ATEX, siccome il valore sull'etichetta ATEX prende in considerazione l'invecchiamento del prodotto. Una guarnizione vecchia potrebbe perdere la sua protezione contro polvere o stillicidio. Si consiglia di cambiare la guarnizione una volta l'anno, oppure quando graffi o sporco sono visibili a occhio nudo.

Moduli di comunicazione

Numero prodotto	Nome prodotto	Descrizione	Serie XBT GT/GK
XBT ZGPDP	Modulo Profibus DP	Questi moduli permettono di collegare l'XBT GT/GK al bus di campo. Si tratta di moduli da agganciare ai pannelli XBT GT/GK.	Tutti i modelli di XBT GT/GK ad eccezione delle serie XBT GT1005.
XBT ZGDN	Modulo Device Net		

Interfaccia della scheda di memoria Compact Flash

La scheda di memoria Compact Flash è utilizzata per le serie XBT GT 2000 e successive ad eccezione delle unità XBT GT2110 e tutti i modelli XBT GK e XBT GH.

Questo slot accetta le seguenti schede di memoria Compact Flash (CF):

- XBT ZGM128 (128 Mb)
- XBT ZGM256 (256 Mb)
- MPC YN0 0CFE 00N (512 Mb)
- MPC YN0 0CF10 0N (1 Gb)

Opzioni di manutenzione

Numero prodotto	Nome prodotto	Descrizione	Serie XBT GT/GK
XBT ZGFIX	Dispositivi di fissaggio a vite	Dispositivi per l'installazione del pannello su una superficie di montaggio (4 dispositivi di fissaggio/confezione)	Tutte
XBT ZG51	Guarnizione d'installazione	Assicura la tenuta contro l'umidità. È identica alla guarnizione contenuta nella confezione originale.	XBT GT1005
XBT ZG52			XBT GT2000
XBT ZG54			XBT GT4000
XBT ZG55			XBT GT53xx
XBT ZG56			XBT GT6000 e XBT GT52xx
XBT ZG57			XBT GT7000
XBT ZG58			XBT GK2000
XBT ZG59			XBT GK5000
XBT ZGAUX	Connettore ausiliario	Interfaccia per il controllo di reset esterno, uscita allarmi, uscita cicalino e uscita audio.	XBT GK5000 e XBT GT4000 e versioni successive
XBT ZGCLP1	Fermaglio per cavo USB	Si fissa all'interfaccia USB e impedisce lo scollegamento del cavo USB.	XBT GT2000
XBT ZGCLP2	Supporto USB		XBT GT ad eccezione di XBT GT1005/2000
XBT ZGCLP3	Fermaglio per cavo USB		XBT GK
XBT ZGPWS1	Connettore di alimentazione	Fornisce l'alimentazione all'unità.	XBT GT1005 e XBT GT/GK2000
XBT ZGPWS2			XBT GK5000 e XBT GT 4000 e versioni successive
XBT LYGK2	Fogli di etichette sostituibili	Etichette sostituibili per l'identificazione dei tasti funzione.	XBT GK2000
XBT LYGK5			XBT GK5000

Accessori XBT GH

Numero prodotto	Nome prodotto	Descrizione	Serie XBT GH
XBT ZGHSTP	Fascetta da polso	Permette di assicurare l'XBT GH alla mano dell'utente durante l'uso per evitare cadute accidentali	Tutti i modelli XBT GH
XBT ZGPEN	Touch Pen	Consente di scrivere sul touch screen	Tutti i modelli XBT GH
XBT ZGESGD	Protezione per l'interruttore di emergenza	Copre l'interruttore di emergenza, nelle unità che ne sono dotate	Tutti i modelli XBT GH

Capitolo 3

Specifiche

Panoramica

Questo capitolo illustra le diverse specifiche delle unità XBT GT e XBT GK:

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sezioni:

Sezione	Argomento	Pagina
3.1	Specifiche generali	40
3.2	Specifiche funzionali	46
3.3	Specifiche di interfaccia	69
3.4	Numeri parti e funzioni	79
3.5	Dimensioni	118

Sezione 3.1

Specifiche generali

Descrizione generale

Questa sezione presenta le specifiche generali delle unità XBT GT, XBT GK and XBT GH

Contenuto di questa sezione

Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Specifiche elettriche	41
Specifiche ambientali	42
Specifiche strutturali	44

Specifiche elettriche

Specifiche tecniche	Serie XBT GT1005	Serie XBT GT2000, XBT GK2000, XBT GH2000	Serie XBT GT4000	Serie XBT GT5000, XBT GT6000, XBT GK5000	Serie XBT GT7000				
Tensione di ingresso nominale	24 Vcc								
Limiti di ingresso tensione	19,2 - 28,8 Vcc								
Caduta di tensione ammessa	≤ 1 ms	≤ 5 ms ¹	≤ 10 ms						
Consumo di corrente	≤ 13 W	≤ 26 W ²	≤ 28 W	≤ 50 W ³	≤ 50 W				
Corrente di spunto	≤ 85 A	≤ 30 A ⁴							
Tensione resistiva tra il morsetto di alimentazione e il morsetto di terra dello chassis (FG)	500 V CA 20 mA per 1 min.								
Resistenza di isolamento tra il morsetto di alimentazione e FG	20 M Ω o superiore a 500 Vcc	10 M Ω o superiore a 500 Vcc							
¹	ad eccezione delle serie XBT GT2110 e XBT GH: ≤ 10 ms								
²	ad eccezione delle serie XBT GT2110: ≤ 18 W e XBT GH: $\leq 16,7$ W								
³	ad eccezione di XBT GT5230: ≤ 26 W)								
⁴	ad eccezione delle serie XBT GH: ≤ 60 A								

NOTA: Con la corrente di spunto il valore FWHM (full-width, half maximum) è di circa 50 μ s.
(Quando si eccedono 25 A)

Specifiche ambientali

Specifiche	Valore
Temperatura ambiente di funzionamento (spazio interno e frontale pannello)	0 - 40 °C (32 - 104 °F) (1) 0 - 50 °C (32 - 122 °F) per XBT GT
Temperatura di stoccaggio	-20 - 60 °C (-4 - 140 °F)
Resistenza caldo umido	25 - 60°C / 93% Rh
Purezza dell'aria (polvere)	≤ 0.1 mg/m ³ (livelli non conduttori)
Grado di inquinamento	2
Gas corrosivi	Privo di gas corrosivi
Resistenza atmosferica (altitudine di funzionamento unità XBT GT)	800 - 1,114 hPa (2,000 m (6561 ft) o inferiore)
Immunità alle vibrazioni	IEC 60068 - 2 -6 <ul style="list-style-type: none"> Industriale: (serie XBT GT, XBT GH, e XBT GK) 5 - 9 Hz 3,5 mm, 9 - 150 Hz 1 g. Marina: (serie XBT GT) 3 - 13 Hz 1mm, 13 - 100 Hz 0,7g.
Immunità da interferenze elettromagnetiche (EMI) (via simulatore EMI)	1000 Vp-p (ad eccezione della serie XBT GT7000), 1500 Vp-p per la serie XBT GT7000. Durata impulso: 1 µs Tempo di salita: 1 ns
Resistenza agli urti (Solo XBT GH)	Conforme alla direttiva IEC/EN 61131-2 (147 m/s ² X, Y, Z indicazioni per 3 volte)
Resistenza alle cadute (Solo XBT GH)	Conforme alla direttiva IEC61131-2 Caduta da 1.0 mt. - 2 volte
Protezione (pannello anteriore)	IP 65 - (IEC 60529) per le Serie XBT GT, XBT GH, e XBT GK Tipo armadietto, 4X uso interno con viti di fissaggio di installazione solo per la serie XBT GT e con fermagli clip a molla solo per la serie XBT GK.
Protezione (pannello posteriore)	IP 20 - (IEC 60529) per le Serie XBT GT e XBT GK IP 65 - (IEC 60529) per la Serie XBT GH
Campo elettromagnetico radio frequenza irradiato	IEC 61000 -4 -3 10 V / m

Specifiche	Valore
EFT/Burst	IEC 61000 -4 -4 Altre porte da 2 kV (alimentazioni e I/O) e 1 kV
Picchi di corrente	IEC 61000 -4 -5 1kV (Modalità differenziale su alimentazione) 2 kV (Modalità comune su alimentazione)
Scariche	IEC 60068 - 2 - 27 1/2 impulso sinusoidale per 11ms, 15 g su 3 assi
Immunità alle scariche elettrostatiche	IEC 61000-4-2 6 kV contatto, 8 kV aria per la serie XBT GT 4 kV contatto, 8 kV aria per la serie XBT GK

NOTA: (1) Nelle serie XBT GT e XBT GK, il contrasto del display LCD dei modelli STN a colori e monocromatici (*vedi pagina 47*) può occasionalmente diminuire se i display vengono utilizzati per molte ore a temperature superiori alla temperatura ambientale di esercizio di 40° C (104°F). Riportando lo strumento in condizioni di temperatura standard si ripristina il contrasto normale. Anche se il contrasto del display è ridotto il funzionamento dell'unità non risulta compromesso.

Non conservare l'unità HMI in un'area in cui la temperatura sia inferiore a quella consigliata nelle specifiche dell'unità. La mancata osservanza di questa precauzione provoca il congelamento del liquido del display LCD, con conseguenti danni. Inoltre, se la temperatura del magazzino supera il livello specificato, il liquido contenuto nell'LCD potrebbe causare danni irreversibili.

ATTENZIONE

CONSERVAZIONE E FUNZIONAMENTO NON RISPONDENTI ALLE SPECIFICHE

- Conservare l'unità in aree dove la temperatura rientra nell'intervallo specificato.
- Non limitare od ostruire le fessure di ventilazione sul lato posteriore dell'unità.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Requisiti di qualità dell'aria

Non utilizzare né conservare l'unità in luoghi soggetti a evaporazione di prodotti chimici, o in atmosfere sature di sostanze chimiche.

- Prodotti chimici corrosivi: sostanze acide, alcaline, liquidi contenenti sale.
- Prodotti chimici infiammabili: solventi organici.

ATTENZIONE

APPARECCHIATURA NON FUNZIONANTE

Stare attenti a non far penetrare acqua, liquidi, metallo e frammenti del cablaggio nell'alloggiamento dell'unità HMI.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Specifiche strutturali

Specifiche tecniche	Serie XBT GT1005	Serie XBT GT2000	Serie XBT GT4000
Messa a terra	Attenersi alle normative e agli standard in vigore nel paese d'uso. La connessione a terra deve avere una resistenza $\leq 100 \Omega$ e il filo di terra deve avere una sezione di almeno 2 mm^2 (14 AWG).		
Classificazione (per pannello anteriore o unità installata)	IP65 (IEC 60529) (1) NEMA # 250 Tipo 4X/13 (2), solo uso interno		
Dimensioni esterne L x H x P	130 x 140 x 41 mm (5.12 x 4.09 x 1.61 in.)	167.4 x 135 x 59.5 mm (6.60 x 5.32 x 2.34 in.)	215 x 170 x 60 (8.46 x 6.69 x 2.36 in.)
Massa	$\leq 0.4 \text{ kg}$ (0.9 lbs)	$\leq 1.0 \text{ kg}$ (2.20 lbs)	$\leq 1.8 \text{ kg}$ (4.0 lbs)
Metodo di raffreddamento	A circolazione d'aria		

Specifiche tecniche	Serie XBT GT5000 (ad eccezione della serie XBT GT5230)	Serie XBT GT6000, XBT GT5230	Serie XBT GT7000
Messa a terra	Attenersi alle normative e agli standard in vigore nel paese d'uso. La connessione a terra deve avere una resistenza $\leq 100 \Omega$ e il filo di terra deve avere una sezione di almeno 2 mm^2 (14 AWG).		
Classificazione (per pannello anteriore o unità installata)	IP 65 (CEI 60529)		
Dimensioni esterne L x H x P	270,5 x 212,5 x 57 mm (10.65 x 8.37 x 2.24 in.)	313 x 239 x 56 mm (12.32 x 9.41 x 2.20 in.)	395 x 294 x 60 mm (15.55 x 11.57 x 2.36 in.)
Massa	$\leq 2.5 \text{ kg}$ (5.5 lbs)	$\leq 3.0 \text{ kg}$ (6.6 lbs)	$\leq 5.6 \text{ kg}$ (12.3 lbs)
Metodo di raffreddamento	A circolazione d'aria		

Specifiche tecniche	Serie XBT GK2000	XBT GK5330
Messa a terra	Attenersi alle normative e agli standard in vigore nel paese d'uso. La connessione a terra deve avere una resistenza $\leq 100 \Omega$ e il filo di terra deve avere una sezione di almeno 2 mm^2 (14 AWG).	
Classificazione (per pannello anteriore o unità installata)	IP65 (IEC 60529) (1) NEMA # 250 Tipo 4X/13, solo uso interno	

Specifiche tecniche	Serie XBT GK2000	XBT GK5330
Dimensioni esterne L x H x P	220.3 x 265 x 60.3 mm (8.66 x 10.34 x 2.374 in.)	296 x 332 x 72.7 mm (11.65 x 13.07 x 2.862 in.)
Massa	≤ 1.8 kg (4.0 lbs)	≤ 3.7 kg (6.0 lbs)
Metodo di raffreddamento	A circolazione d'aria	

Specifiche tecniche	Serie XBT GH2000
Messa a terra	Attenersi alle normative e agli standard in vigore nel paese d'uso. La connessione a terra deve avere una resistenza ≤ 100 Ω e il filo di terra deve avere una sezione di almeno 2 mm ² (14 AWG).
Classificazione (per pannello anteriore o unità installata)	IP65 (IEC 60529) (1)
Dimensioni esterne L x H x P	224 x 174 x 87.1 mm (8.82 x 7.01 x 3.40 in.)
Massa	≤ 1 kg (2.2 lbs)
Metodo di raffreddamento	A circolazione d'aria

NOTA: (1) Il lato anteriore dell'unità, installato in un pannello compatto, è stato testato in condizioni equivalenti agli standard indicati nella specifica. Prima di installare l'unità verificare le condizioni dell'ambiente di esercizio. Se la guarnizione viene rimossa dal pannello il livello di protezione originario non sarà garantito. Per mantenere il livello di protezione originario sostituire la guarnizione una volta all'anno.

(2) XBT GT2930 non supporta NEMA n. 250 Tipo 4X/13.

Sezione 3.2

Specifiche funzionali

Descrizione generale

Questa sezione presenta le specifiche funzionali di display, memoria e interfaccia delle unità XBT GT, XBT GK. e XBT GH.

Contenuto di questa sezione

Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Specifiche dello schermo	47
Memoria, orologio e pannello tattile	54
Puntatori industriali, tastierini, tasti e LED	58
Inserimento etichette XBT GK e XBT GH	63
Interfaccia seriale	67

Specifiche dello schermo

Schermi STN

Specifiche tecniche	XBT GT1105 XBT GT1135	XBT GT2110	XBT GT2120 XBT GT2130 XBT GK2120	XBT GT2220	XBT GT4230	XBT GT5230
Tipo	LCD monocromatico	LCD monocromatico (Modalità blu)	LCD monocromatico (bianco e nero)	Colore		
Risoluzione (pixel)	320 x 240				640x480	
Area di visualizzazione attiva L x H	76,7 x 57,5 mm (3.02 x 2.26 in.)	115,2 x 86,4 mm (4.54 x 3.40 in.)		153,7 x 115,8 mm (6.05 x 4.56 in.)	215,2 x 162,3 mm (8.43 x 6.39 in.)	
Colori	8 livelli di grigio	16 gradazioni	4.096 colori			
Retroilluminazione (1)	Retroilluminazione a LED (Colore: Arancione; Durata: 50.000 ore. [metà della luminosità originale]) (Colore: Rosso; Durata: 10.000 ore. [metà della luminosità originale])	Retroilluminazione CFL (Durata: 58.000 ore a 25°C e funzionamento continuo [metà della luminosità originale])	Retroilluminazione CFL (Durata: 75.000 ore a 25°C e funzionamento continuo [metà della luminosità originale])	Retroilluminazione CFL (Durata: 54.000 ore a 25°C e funzionamento continuo [metà della luminosità originale])	Retroilluminazione CFL (Durata: 54.000 ore a 25°C e funzionamento continuo [metà della luminosità originale])	
Regolazione del contrasto	8 livelli di regolazione disponibili tramite pannello tattile.					
Regolazione luminosità	8 livelli di regolazione per XBT GT1005 disponibile tramite pannello tattile.	8 livelli di regolazione disponibili tramite pannello tattile.				

Specifiche tecniche	XBT GT1105 XBT GT1135	XBT GT2110	XBT GT2120 XBT GT2130 XBT GK2120	XBT GT2220	XBT GT4230	XBT GT5230
Font lingua integrati nel sistema (2)	ASCII: (Code page 850) Alfanumerico (compresi caratteri europei) Cinese: (codici GB2312-80) font cinese semplificato Giapponese: ANK 158, Kanji: 6,962 (JIS Standard 1 e 2) (compresi 607 caratteri non-kanji) Coreano: (KSC5601 - 1992 codici) font Hangul Taiwanese: (codici Big 5) font cinese tradizionale					
Dimensione dei caratteri (2)	Font da 8 x 8, 8 x 16, 16 x 16 e 32 x 32 pixel					
Dimensioni dei caratteri	La larghezza può aumentare da 1 a 8 volte. L'altezza può aumentare di 1/2 e da 1 a 8 volte.					
8 x 8 pixel	40 caratteri per riga, x 30 righe		80 caratteri per riga, x 60 righe			
8 x 16 pixel	40 caratteri per riga, x 15 righe		80 caratteri per riga, x 30 righe			
16 x 16 pixel	20 caratteri per riga, x 15 righe		40 caratteri per riga, x 30 righe			
32 x 32 pixel	10 caratteri per riga, x 7 righe		20 caratteri per riga, x 15 righe			

NOTA: (1) Unità di retroilluminazione diverse possono presentare lievi variazioni del colore di illuminazione; questo, comunque, non influisce sulle prestazioni o sulla qualità dell'unità.

(2) Il font per il display varierà secondo il carattere (lingua) o le dimensioni selezionate. Inoltre Vijeo Designer 4.3 e le versioni successive offrono altri caratteri di qualità superiore con dimensioni di 16 x 16 o superiori.

Schermi TFT

La seguente tabella descrive i parametri delle specifiche di XBT GT 1335, XBT GT 2330, XBT GK 2330, XBT GH 2460, XBT GT 2430, XBT GH 2460 e XBT GT 2930.

Specifiche tecniche	XBT GT 1335	XBT GT 2330 XBT GK 2330 XBT GH 2460	XBT GT 2430	XBT GH 2460	XBT GT 2930
Tipo	LCD a colori TFT				
Risoluzione (pixel)	320 x 240		640 x 480		320 x 240
Area di visualizzazione attiva L x H	76,7 x 57,5 mm (3.02 x 2.26 in.)		115,2 x 86,4 mm (4.54 x 3.40 in.)		117,2 x 88,4 mm (4.61 x 3.48 in.)
Colori	256 colori		65.536 colori		

specifiche tecniche	XBT GT 1335	XBT GT 2330 XBT GK 2330 XBT GH 2460	XBT GT 2430	XBT GH 2460	XBT GT 2930				
Retroilluminazione (1)	Retroilluminazione CFL (Durata: 50.000 ore a 25°C e funzionamento continuo [metà della luminosità originale]) XBT GT2430, XBT GH2460: Retroilluminazione LED bianchi (Durata: 50.000 ore o più a 25°C e funzionamento continuo [periodo fino alla diminuzione della luminosità della retroilluminazione al 50% o la retroilluminazione inizia a tremolare])								
Regolazione del contrasto	8 livelli di regolazione disponibili tramite pannello tattile	Non disponibile.							
Regolazione luminosità	8 livelli di regolazione disponibili tramite pannello tattile. XBT GH: 16 livelli di regolazione disponibili tramite pannello tattile.								
Font lingua integrati nel sistema (2)	ASCII: (Code page 850) Alfanumerico (compresi caratteri europei) Cinese: (codice GB2312-80) font cinese semplificato Coreano: (codici KSC5601 - 1992) font Hangul Taiwanese: (codici Big 5) font cinese tradizionale XBT GH: Giapponese: 6962 (JIS Standard 1 e 2) (compresi 607 caratteri non kanji) ANK: 158 (font coreani, cinese semplificato e taiwanese, font cinese tradizionale scaricabili)								
Dimensione dei caratteri (2)	Font da 8 x 8, 8 x 16, 16 x 16 e 32 x 32 pixel								
Dimensioni dei caratteri	La larghezza può aumentare da 1 a 8 volte. L'altezza può aumentare di 1/2 e da 1 a 8 volte.								
8 x 8 pixel	40 caratteri per riga, x 30 righe	80 caratteri per riga, x 60 righe	40 caratteri per riga, x 30 righe						
8 x 16 pixel	40 caratteri per riga, x 15 righe	80 caratteri per riga, x 30 righe	40 caratteri per riga, x 15 righe						
16 x 16 pixel	20 caratteri per riga, x 15 righe	40 caratteri per riga, x 30 righe	20 caratteri per riga, x 15 righe						
32 x 32 pixel	10 caratteri per riga, x 7 righe	20 caratteri per riga, x 15 righe	10 caratteri per riga, x 7 righe						

La seguente tabella descrive i parametri delle specifiche di XBT GT 4330, XBT GT 4340, XBT GT 5330, XBT GT 5340, XBT GK 5330, XBT GT 5430, XBT GT 6330, XBT GT 6340 e XBT GT 7340.

Specifiche tecniche	XBT GT 4330 XBT GT 4340	XBT GT 5330 XBT GT 5340 XBT GK 5330	XBT GT 5430	XBT GT 6330 XBT GT 6340	XBT GT 7340			
Tipo	LCD a colori TFT							
Risoluzione (pixel)	640 x 480		800 x 600	800 x 600	1024 x 768			
Area di visualizzazione attiva L x H	153,7 x 115,8 mm (6.05 x 4.56 in.)		211,2 x 158,4 mm (8.31 x 6.24 in.)	248 x 186,5 mm (9.76 x 7.34 in.)	306,2 x 230,1 mm (12.06 x 9.06 in.)			
Colori	65.536 colori							
Retroilluminazione (1)	Retroilluminazione CFL (Durata: 54.000 ore a 25°C e funzionamento continuo [metà della luminosità originale])	Retroilluminazione CFL (Durata: 50.000 ore a 25°C e funzionamento continuo [metà della luminosità originale])	"XBTGT6330" RL 10 o superiore e "XBTGT6340" RL 09 o superiore: retroilluminazione LED, "XBTGT6330" RL 9 o inferiore e "XBTGT6340" RL 08 o inferiore: retroilluminazione CFL (Durata: 50.000 ore a 25°C e funzionamento continuo [metà della luminosità originale])	RL 09 o superiore: retroilluminazione LED, RL 08 o inferiore: retroilluminazione CFL (Durata: 50.000 ore a 25°C e funzionamento continuo [metà della luminosità originale])	RL 09 o superiore: retroilluminazione LED, RL 08 o inferiore: retroilluminazione CFL (Durata: 50.000 ore a 25°C e funzionamento continuo [metà della luminosità originale])			
Regolazione del contrasto	8 livelli di regolazione disponibili tramite pannello tattile	Non disponibile.						
Regolazione luminosità	8 livelli di regolazione disponibili tramite pannello tattile.		16 livelli di regolazione disponibili tramite pannello tattile.					
Font lingua integrati nel sistema (2)	ASCII: (Code page 850) Alfanumerico (compresi caratteri europei) Cinese: (codice GB2312-80) font cinese semplificato Coreano: (codici KSC5601 - 1992) font Hangul Taiwanese: (codici Big 5) font cinese tradizionale							
Dimensione dei caratteri (2)	Font da 8 x 8, 8 x 16, 16 x 16 e 32 x 32 pixel							
Dimensioni dei caratteri	La larghezza può aumentare da 1 a 8 volte. L'altezza può aumentare di 1/2 e da 1 a 8 volte.							

specifiche tecniche	XBT GT 4330 XBT GT 4340	XBT GT 5330 XBT GT 5340 XBT GK 5330	XBT GT 5430	XBT GT 6330 XBT GT 6340	XBT GT 7340
8 x 8 pixel	80 caratteri per riga, x 60 righe		100 caratteri per riga, x 75 righe		128 caratteri per riga, x 96 righe
8 x 16 pixel	80 caratteri per riga, x 30 righe		100 caratteri per riga, x 37 righe		128 caratteri per riga, x 48 righe
16 x 16 pixel	40 caratteri per riga, x 30 righe		50 caratteri per riga, x 37 righe		64 caratteri per riga, x 48 righe
32 x 32 pixel	20 caratteri per riga, x 15 righe		25 caratteri per riga, x 18 righe		32 caratteri per riga, x 24 righe

NOTA: (1) Unità di retroilluminazione diverse possono presentare lievi variazioni del colore di illuminazione; questo, comunque, non influisce sulle prestazioni o sulla qualità dell'unità.

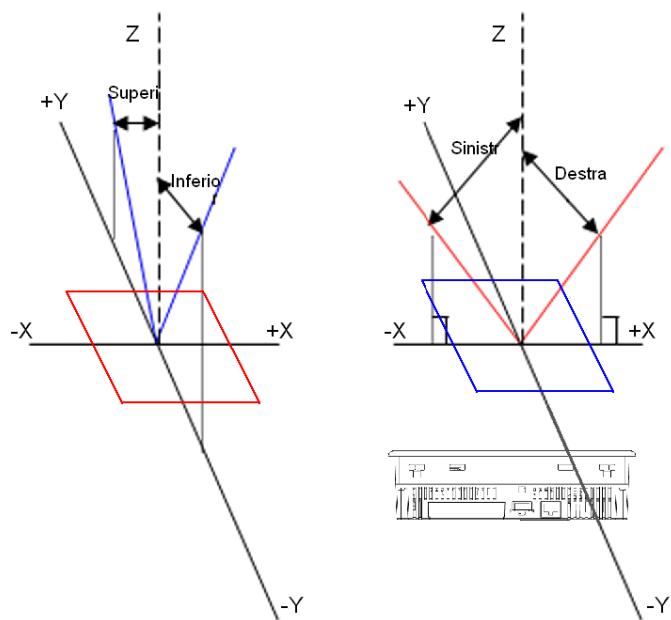
(2) Il font per il display varierà secondo il carattere (lingua) o le dimensioni selezionate. Inoltre Vijeo Designer 4.3 e le versioni successive offrono altri caratteri di qualità superiore con dimensioni di 16 x 16 o superiori.

Angolo di visualizzazione e luminosità del display

Modello	Angolo di visualizzazione										Luminosità	
	Superiore		Inferiore		Sinistra		Destra		Unità	Contrasto (CR)	Prodotti effettivi	
	Min	Tip	Min	Tip	Min	Tip	Min	Tip			Tip	Unità
XBT GT1105	20	-	30	-	40	-	40	-	gradi	CR≥2	87/51	cd/m ²
XBT GT1135												
XBT GT1335												
XBT GT2110	20	-	40	-	45	-	45	-	gradi	CR≥2	216	cd/m ²
XBT GT2120												
XBT GT 2130												
XBT GT2220	-	65	-	70	-	55	-	55	gradi	CR≥2	298	cd/m ²
XBT GT2330	60	65	35	40	60	65	60	65	gradi	CR≥5	422	cd/m ²
XBT GT2430	-	80	-	70	-	80	-	80	gradi	CR≥5	400	cd/m ²
XBT GT2930	-	70	-	50	-	70	-	70	gradi	CR≥5	1000	cd/m ²
XBT GT4230	-	20	-	40	-	40	-	40	gradi	CR≥2	167	cd/m ²

Modello	Angolo di visualizzazione									Luminosità		
Schneider	Superiore		Inferiore		Sinistra		Destra		Unità	Contrasto (CR)	Prodotti effettivi	
	Min	Tip	Min	Tip	Min	Tip	Min	Tip			Tip	Unità
XBT GT4330	-	50	-	70	-	70	-	70	gradi	CR≥5	213	cd/m ²
XBT GT4340												
XBT GT5230	-	20	-	35	-	45	-	45	gradi	CR≥2	172	cd/m ²
XBT GT5330	35	40	55	70	60	70	60	70	gradi	CR≥10	311	cd/m ²
XBT GT5340												
XBT GT5430	35	50	55	60	60	70	60	70			390	cd/m ²
XBT GT6330	30	50	40	70	45	70	45	70	gradi	CR≥10	170	cd/m ²
XBT GT6340												
XBT GT7340	60	75	50	55	60	80	60	80	gradi	CR≥2	220	cd/m ²
XBT GK2120	20	-	40	-	45	-	45	-	gradi	CR≥2	216	cd/m ²
XBT GK2330	60	65	35	40	60	65	60	65	gradi	CR≥5	422	cd/m ²
XBT GK5330	35	40	55	70	60	70	60	70	gradi	CR≥10	311	cd/m ²
XBT GH2460	-	80	-	70	-	80	-	80	gradi	CR≥5	189	cd/m ²

Definizione dell'angolo di visualizzazione:



Memoria, orologio e pannello tattile

Memoria

La seguente tabella descrive i parametri di memoria di , XBT GT1105, XBT GT1135, XBT GT1335, XBT GT2110, XBT GT2120, XBT GT2130, XBT GT2220, XBT GT2330, XBT GT2930, XBT GK2120 e XBT GK2330.

Memoria	XBT GT1105 XBT GT1135 XBT GT1335	XBT GT2110	XBT GT2120 XBT GT 2130 XBT GT2220 XBT GT2330 XBT GT2930 XBT GK2120 XBT GK2330
Flash EPROM applicazioni	32 MB	16 MB	16 MB
SRAM backup dati con batteria al litio (1)	512 Kb	128 KB	512 Kb
DRAM di esecuzione dell'applicazione	16 MB	32 MB	32 MB

Legenda:

(1) Durata batteria al litio:

- 10 anni con temperatura ambiente della batteria ≤ 40 °C (104 °F.).
- 10 anni con temperatura ambiente dell'unità ≤ 25 °C (77 °F.).

Se utilizzata come riserva (senza alimentazione di rete):

- Circa 60 giorni se completamente carica.
- Circa 6 giorni con carica al 10%.

La seguente tabella descrive i parametri di memoria di XBT GT2430, XBT GT4230, XBT GT4330, XBT GT5230, XBT GT5330, XBT GT5430, XBT GT6330, XBT GK5330, XBT GT4340, XBT GT5340, XBT GT6340, XBT GT7340 e XBT GH2460.

Memoria	XBT GT2430	XBT GT4230 XBT GT4330 XBT GT5230 XBT GT5330 XBT GT5430 XBT GT6330 XBT GK5330	XBT GT4340 XBT GT5340 XBT GT6340 XBT GT7340 XBT GH2460
Flash EPROM applicazioni	32 MB	32 MB	32 MB
SRAM backup dati con batteria al litio (1)	512 Kb	512 Kb	512 Kb

Memoria	XBT GT2430	XBT GT4230 XBT GT4330 XBT GT5230 XBT GT5330 XBT GT5430 XBT GT6330 XBT GK5330	XBT GT4340 XBT GT5340 XBT GT6340 XBT GT7340 XBT GH2460
DRAM di esecuzione dell'applicazione	64 MB	32 MB	64 MB

Legenda:

(1) Durata batteria al litio:

- 10 anni con temperatura ambiente della batteria ≤ 40 °C (104 °F.).
- 10 anni con temperatura ambiente dell'unità ≤ 25 °C (77 °F.).

Se utilizzata come riserva (senza alimentazione di rete):

- Circa 60 giorni se completamente carica.
- Circa 6 giorni con carica al 10%.

NOTA:

Il modello XBTGT5430 dispone di DRAM di due dimensioni diverse:

- 32 MB per macchine di destinazione con PV: 01, RL: 00, SV: 1.0
- 64 MB per macchine di destinazione con PV: 01, RL: 01, SV: 1.1

Quando si crea un'applicazione per il modello XBTGT5430, l'uso della DRAM è basato su 64 MB di DRAM. Non viene eseguito nessun ulteriore controllo della memoria per verificare se si sta usando la versione 32 MB. Accertarsi che l'applicazione non superi la quantità di DRAM disponibile sulla macchina target. Per conoscere la quantità di memoria disponibile nelle macchine di destinazione cercare, nella guida in linea di Vijeo Designer, la voce **Visualizzazione memoria**.

Orologio

Variazioni nelle condizioni operative e della durata della batteria possono causare un errore dell'orologio compreso fra -380 e +90 secondi al mese.

Controllare e regolare l'ora in modo da soddisfare i requisiti di sistema. Per le applicazioni a tempo consultare la guida di Vijeo Designer per informazioni sulla sincronizzazione tra l'orologio dell'unità e quello del PLC. Per preservare i tempi di elaborazione non sincronizzare in modo continuo. Gli orologi possono essere sincronizzati circa due volte al giorno.

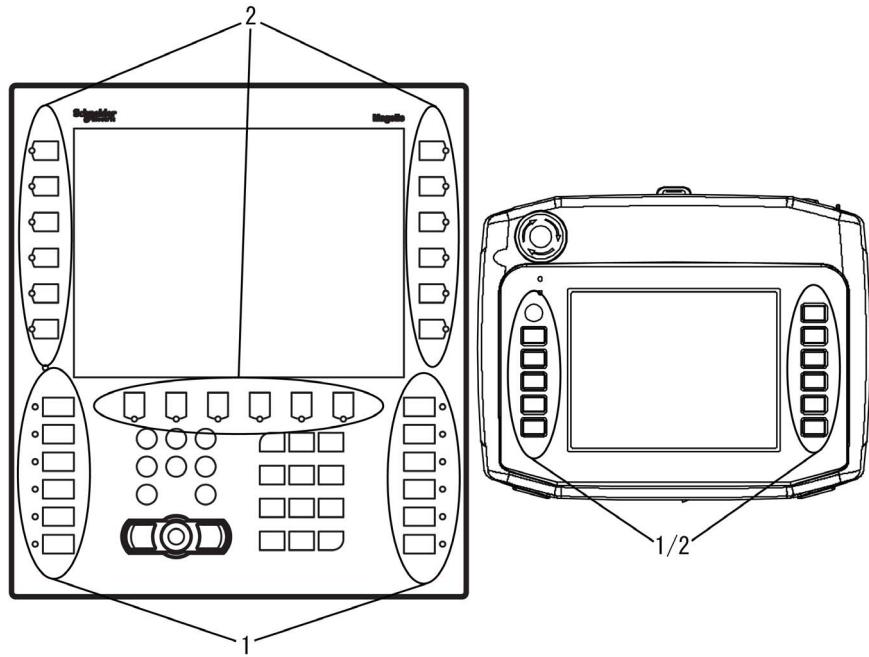
Pannello tattile e tasti funzione

Specifiche tecniche	Serie XBT GT1005/2000/4000/5000/6000/7000
Risoluzione pannello tattile	Sistema di digitazione analogico risoluzione 1024 x 1024, (un solo punto di pressione selezionabile)
Tasti funzione	-
Durata	Oltre 1.000.000 azioni

Specifiche tecniche	Serie XBT GH2000
Risoluzione pannello tattile	Sistema di digitazione analogico risoluzione 1024 x 1024, (un solo punto di pressione selezionabile)
Tasti funzione dinamici (Ri)	11 (F1~F11)
Durata	Oltre 1.000.000 azioni

Specifiche tecniche	Serie XBT GK2000	Serie XBT GK5000
Risoluzione pannello tattile	Sistema di digitazione analogico risoluzione 1024 x 1024, (un solo punto di pressione selezionabile)	
Tasti funzione statici (Fi)	10	12
Tasti funzione dinamici (Ri)	14	18
Durata	Oltre 1.000.000 azioni	

Tasti funzione XBT GK/GH



- 1 Tasti funzione statici
- 2 Tasti funzione dinamici

NOTA: I tasti statici (Fi) si possono personalizzare stampando testi o pittogrammi sulle etichette partendo dai modelli di Vijeo Designer. I tasti dinamici (Ri) possono essere collegati a etichette o immagini sullo schermo utilizzando gli strumenti di Vijeo-Designer.

Puntatori industriali, tastierini, tasti e LED

Introduzione

Le unità XBT GK e XBT GH contengono diverse funzioni, oltre al pannello con schermo tattile. Le unità XBT GK sono dotate di un dispositivo puntatore industriale e tastierini. Questi dispositivi sono utili in ambienti in cui le applicazioni con pannello tattile si rivelano inadeguate. Ad esempio, se gli operatori manipolano materiali abrasivi o corrosivi, i display potrebbero essere danneggiati da residui sulle dita o sui guanti. Il puntatore e il tastierino offrono un metodo alternativo per interagire con le unità.

Dispositivo puntatore industriale

Il dispositivo puntatore industriale sposta un puntatore sul pannello. Per interagire con un oggetto su cui è posizionato il puntatore fare clic con il tasto incorporato nel dispositivo. Fare clic su un oggetto con il dispositivo di puntamento equivale a toccarlo poggiando il dito sul pannello. Quando viene posizionato su un oggetto o su un'area attiva, il puntatore cambia forma.

Tutte le unità XBT GK dispongono di due pulsanti per il puntatore. Entrambi hanno lo stesso effetto e consentono, per esempio, l'uso sia agli operatori destrorsi sia a quelli mancini.

L'operatore può interagire con l'unità in quattro modi:

- Solo con il dispositivo di puntamento industriale
- Solo con il pannello tattile
- Con entrambi
- Non può utilizzare il pannello tattile né il dispositivo puntatore industriale. L'interazione con l'unità avviene solo con i tasti funzione.

L'operatore specifica la modalità di interazione con l'unità in Vijeo Designer.

Tastierini

Oltre ai tasti funzione (statici e dinamici), le unità XBT GK sono dotate di tastierino alfanumerico per agevolare l'inserimento di dati da parte dell'operatore. Il tasterino alfanumerico è formato da due parti: i tasti cursore e i tasti alfanumerici.

Tasti cursore

Tasto	Descrizione
Backspace ←	Cancello la cifra alla sinistra del cursore in un campo di inserimento dati.
Esc	Rimuove il cursore da un campo di inserimento dati senza modificare il valore precedente.
Invio	Conferma i dati inseriti in un campo di inserimento dati.
Clr (MAIUSC + BackSpace)	Cancello tutto nel campo di inserimento dati attivo.

Tasto	Descrizione
Sistema (MAIUSC + Esc)	Per aprire il pannello di configurazione di sistema con (MAIUSC + Esc), consultare la guida in linea di Vijeo Designer. Per impostazione predefinita questa funzione non è attivata.
Stampa (MAIUSC + Invio)	Per scattare un'istantanea (snapshot) del pannello corrente con (MAIUSC + Esc), consultare l'argomento relativo alla funzione Snapshot degli schermi nella guida in linea di Vijeo Designer. Per impostazione predefinita questa funzione non è attivata.
Incremento 	<ul style="list-style-type: none"> • Sposta la concentrazione da un oggetto all'altro in un elenco di oggetti • Aumenta o diminuisce il valore della variabile in uno strumento grafico o in un oggetto • Aumenta o diminuisce il valore numerico in un campo di inserimento numerico
Decremento 	
	Sposta il cursore a destra o sinistra in un campo di inserimento dati.
	

Tasti alfanumerici

Tasto	MAIUSC + Tasto	Descrizione
7ABC	7abc	
8DEF	8def	
9GHI	9ghi	
4JKL	4jkl	
5MNO	5mno	
6PQR	6pqr	
1STU	1stu	
2VWX	2vwx	
3YZ_	3yz_	
+-	+-	
0	0	
.	.	

Sintonizzazione

Per aumentare o diminuire i valori numerici in un campo di inserimento dati usare i tasti Incremento e Decremento sul tastierino di modifica. La funzione di fine tuning controlla la velocità con cui i valori aumentano o diminuiscono. I seguenti esempi spiegano l'uso della funzione di fine tuning con il tasto Incremento; la funzione è analoga anche con il tasto Decremento.

- A ogni pressione del tasto Incremento il valore aumenta di un'unità fino alla cifra meno significativa. Ad esempio, dopo la pressione del tasto, il valore 2 passa a 3. Premendo una seconda volta il valore passa a 4 e così via.
- Tenere premuto il tasto per aumentare il valore automaticamente. Il valore aumenta della cifra considerata meno significativa, come illustrato sopra.
- Continuando a tenere premuto il tasto:
 - Dopo 10 incrementi il valore inizia ad aumentare per multipli di 10. Ad esempio il valore 12 diventa 22, quindi 32, 42 e così via.
 - Dopo altri 10 incrementi il valore aumenta per multipli di 100. Ad esempio il valore 112 diventa 212, 312, 412 e così via.
 - Dopo altri 10 incrementi il valore aumenta per multipli di 1000. Ad esempio il valore 1112 diventa 2112, 3112, 4112 e così via. Questa è la velocità di incremento massima.
 - Quando viene raggiunto il valore massimo specificato per il dato da inserire, il tasto Incremento si disattiva.
- Rilasciare il tasto Incremento per tornare all'incremento per unità singola. Tenere nuovamente premuto il tasto per riavviare la funzione di fine tuning

LED

Ogni tasto funzione ha un LED. Il comportamento dei LED è programmato a livello di applicazione. Ad esempio, un LED può iniziare a lampeggiare per evidenziare le scelte possibili o indicare un'azione continua determinata dal PLC.

I LED possono essere di tre colori: arancione, rosso e verde.

I LED possono trovarsi in quattro stati: off, sempre acceso (steady on), lampeggiante (circa 1 Hz), lampeggio veloce (1 Hz).

Tasto chiave

Accendere e spegnere l'unità XBT GH premendo il tasto di avvio.

Specifiche	
Interfaccia output Tasto chiave	Contatto 1c (può essere impostato normalmente aperto o normalmente chiuso Tensione nominale: 24 Vdc Corrente nominale massima: 300 mA

Tasto operativo

Le unità XBT GH accetteranno solo pannelli tattili e input di tasti funzione quando si preme il tasto Funzionamento.

Tasto di emergenza

Il tasto di emergenza sulle unità XBT GH attiva l'output contatto quando attivato. Per ripristinare lo stato di arresto di emergenza (stato di blocco), portare il pulsante in avanti, o girarlo nella direzione indicata dalle frecce sul pulsante stesso. Il tasto di emergenza è conforme alla CATEGORIA di sicurezza (ISO 13849-1).

Specifiche	
Interfaccia output Tasto emergenza	<p>Tasto 3 contatti: contatto a (normalmente aperto): 1 contatto contatto b (normalmente chiuso): 2 contatti Tensione nominale: 30 Vdc Corrente nominale massima: 1 A (Carico minimo consentito: 5 Vdc, 1 mA Standard applicabili:<ul style="list-style-type: none">● ICE 60947-5-1● EN 60947-5-1● ICE 60947-5-5● EN 60947-5-5● UL 508● CSA C22.2 No. 14</p>

Attiva tasto a 3 posizioni

Il tasto di attivazione a 3 posizioni sulle unità XBT GH dispone delle seguenti posizioni: posizione libera, in cui il pulsante non è premuto, posizione pulsante premuto a metà, e posizione pulsante completamente premuto (completamente chiuso).

Specifiche	
Interfaccia output Tasto Attiva a 3 posizioni	<p>Tasto GH-Pannello posteriore 2 contatti (contatto a: normalmente aperto) Tensione nominale: 30 Vdc Corrente nominale massima: 700 mA (Carico minimo consentito: 3 Vdc, 5 mA Standard applicabili:<ul style="list-style-type: none">● ICE 60947-5-8● EN 60947-5-8● UL 508 (approvazione UL)● CSA C22.2 No. 14 (approvazione UL)● ISO 12100/EN 12100-1, 2● IEC 60204-1 / EN 60204-1● ISO 11161 / prEN 11161● ISO 10218/EN 775● ANSI / RIA R15.06● ANSI B11.19</p>

Prestare attenzione al valore dei carichi massimo e minimo consentiti dal pulsante Arresto di emergenza, dal Tasto chiave e dal Tasto attiva. Un carico di corrente non adeguato può, infatti, danneggiare importanti componenti dei sistemi di sicurezza o causare guasti alle funzioni di emergenza.

AVVERTIMENTO

PERDITA DEL CONTROLLO

Non attivare mai il dispositivo XBT GH mentre qualsiasi delle sue funzioni di emergenza non sono operative.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Inserimento etichette XBT GK e XBT GH

Panoramica

Le unità XBT GK sono munite di un foglio di etichette che permette di assegnare diversi testi o simboli ai tasti funzione:

- Etichette dei tasti funzione
- Etichette vuote

Tutte le etichette sono pretagliate e devono solo essere staccate dal foglio di supporto.

Le etichette pronte per i tasti funzione possono essere inserite direttamente nell'XBT GK e XBT GH come descritto di seguito (*vedi pagina 63*).

Stampa etichette da inserire

Sulle etichette vuote è possibile stampare un testo o un simbolo personalizzato. Rimuovere lo strato protettivo dal foglio delle etichette prima di stampare. Per stampare etichette personalizzate usare Vijeo Designer e una delle seguenti stampanti laser:

- Stampante laser Epson 6200L
- Fotocopiatrice Lexmark X852e

AVVERTIMENTO

FUNZIONAMENTO ANOMALO DELL'APPARECCHIATURA

Verificare che i testi/simboli sulle etichette corrispondano sempre a quanto configurato per l'XBT GK o XBT GH in Vijeo Designer. In caso contrario, i tasti dell'unità non eseguiranno l'operazione indicata.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Inserimento etichette

ATTENZIONE

DANNI CAUSATI DALL'ACQUA

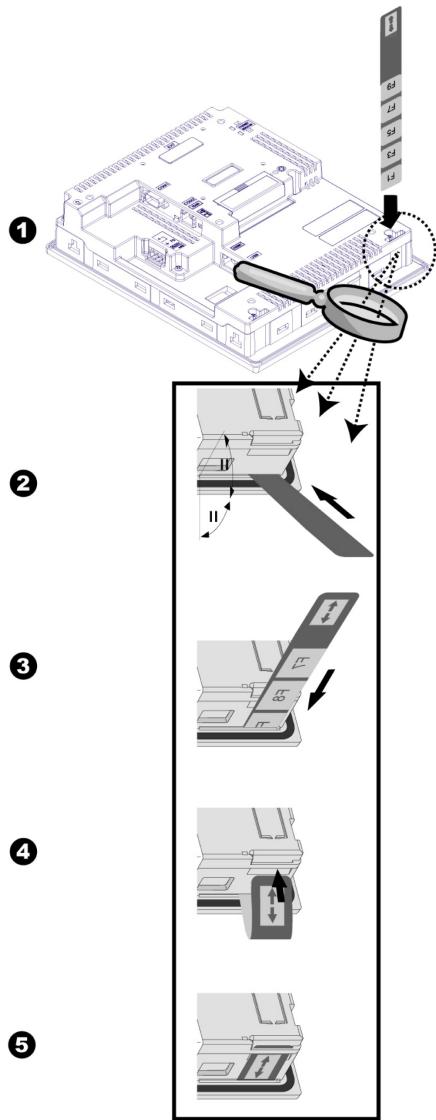
Accertarsi di inserire le etichette correttamente e far scorrere l'aletta nella fessura. Non pizzicare l'aletta tra il prodotto e il pannello.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Inserire le etichette nel dispositivo con cautela. Verificare che la funzione indicata sul pannello sia corretta. Le etichette possono essere sostituite secondo necessità.

Come inserire correttamente le etichette nell'XBT GK - Rappresentazione grafica

Di seguito si illustra la procedura di inserimento delle etichette nell'unità XBT GK.

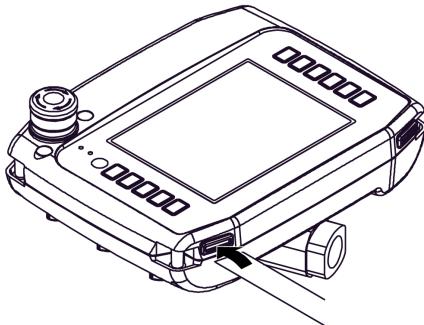


Inserimento delle etichette XBT GK

Passo	Azione
1	Premere sul foglio pretagliato per staccare l'etichetta pretagliata desiderata.
2	Togliere l'XBT GK dall'eventuale cabinet o supporto di montaggio. Girare l'XBT GK in modo da vedere il pannello posteriore. Le aperture per l'inserimento delle etichette si trovano nei due angoli inferiori dietro il display.
3	Inserire l'etichetta con cautela nell'apertura (come illustrato in figura) fino a far scomparire i simboli e il testo sulla sua parte più larga e ad allinearla con la fessura. Dall'unità dovrà spuntare solo la piccola aletta con la doppia freccia.
4	Girare l'XBT GK e verificare che tutti i simboli e il testo siano chiaramente visibili sui tasti. Se il testo e i simboli non sono chiaramente visibili, spingere ulteriormente l'etichetta nella fessura.
5	Se il testo o i simboli sono chiaramente visibili sull'unità, prendere la parte più piccola dell'etichetta (con la doppia freccia) ancora visibile sul retro dell'unità e inserirla nella fessura. L'aletta deve rimanere allineata con il retro dell'unità. Se l'etichetta non è stata inserita correttamente nell'XBT GK, l'aletta risulterà troppo lunga per la fessura.

Come inserire correttamente le etichette nell'XBT GH - Rappresentazione grafica

Di seguito si illustra la procedura di inserimento delle etichette nell'unità XBT GH.



Inserimento delle etichette XBT GH

Passo	Azione
1	Premere sul foglio pretagliato per staccare l'etichetta pretagliata desiderata.
2	Girare l'XBT GH in modo da vedere il pannello posteriore. Sugli angoli in basso a destra e a sinistra, si troverà l'apertura per l'etichetta da inserire.
3	Rimuovere il coperchio sul foro di inserimento e, procedendo con cautela, inserire l'etichetta a fondo in tale apertura (come illustrato sopra).
4	Controllare il pannello anteriore dell'XBT GH e verificare che tutti i simboli e il testo siano chiaramente visibili sui tasti. Se il testo e i simboli non sono chiaramente visibili, spingere ulteriormente l'etichetta nella fessura.
5	Se il testo / i simboli sono chiaramente visibili sulla parte anteriore dell'unità, rimettere la copertura sul fermaglio di inserimento. Se l'etichetta non è stata inserita correttamente nell'unità XBT GH, la copertura non potrà essere premuta per tornare al suo posto.

Interfaccia seriale

Introduzione

Tutti i display XBT GT, XBT GK, XBT GH sono dotati di interfaccia seriale e di porta strumenti o di interfaccia USB.

Interfaccia seriale COM1

La tabella seguente descrive l'interfaccia seriale COM1 delle unità serie XBT GT 1005.

Interfaccia	Descrizione
Interfaccia seriale COM1 RJ45	
Trasmissione asincrona	RS-232C / RS-485
Lunghezza dati	7 o 8 bit
Bit di stop	1 o 2 bit
Parità	Nessuna, pari o dispari
Velocità di trasmissione dati	da 2400 a 115200 bps

La tabella seguente illustra l'interfaccia seriale COM2 delle serie XBT GT2000/4000/5000/6000/7000 e XBT GK e l'interfaccia COM sulle unità della serie XBT GH.

Interfaccia	Descrizione
Interfaccia seriale COM/COM1 D-Sub9	
Trasmissione asincrona	RS-232C / RS-422-485
Lunghezza dati	7 o 8 bit
Bit di stop	1 o 2 bit
Parità	Nessuna, pari o dispari
Velocità di trasmissione dati	da 2400 a 115200 bps

Interfaccia seriale COM2

La tabella seguente illustra l'interfaccia seriale COM2 delle serie XBT GT2000/4000/5000/6000/7000 e XBT GK.

Interfaccia	Descrizione
Interfaccia seriale COM2 RJ45	
Trasmissione asincrona	RS-485
Lunghezza dati	7 o 8 bit
Bit di stop	1 o 2 bit
Parità	Nessuna, pari o dispari
Velocità di trasmissione dati	da 2400 bps a 187,5 Kbps

Interfaccia Ethernet

La tabella seguente elenca l'interfaccia seriale Ethernet disponibile per le serie XBT GT, XBT GK e XBT GH:

Interfaccia	Descrizione
Ethernet RJ45	IEEE 802.3, 10Base-T/100Base-TX (eccetto XBT GT1105/2110/2120/2220 e XBT GK2120: nessuna).

Interfaccia USB e scheda di memoria

La tabella seguente illustra l'interfaccia seriale USB e la scheda di memoria disponibili per le serie XBT GT, XBT GK e XBT GH:

Interfaccia	Descrizione
USB TIPO A	USB 1.1 I/F host
Slot per CF card (TYPE-II (eccetto XBT GT1105/1135/1335/2110)	Compact Flash

Sezione 3.3

Specifiche di interfaccia

Panoramica

Questa sezione presenta le specifiche di interfaccia delle unità.

Contenuto di questa sezione

Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Specifiche dell'interfaccia seriale COM1/COM	70
Specifiche dell'interfaccia seriale COM2	74
Altre interfacce	75

Specifiche dell'interfaccia seriale COM1/COM

Introduzione

Quest'interfaccia permette di collegare:

- Le serie XBT GT1005 alle apparecchiature remote, mediante un cavo RS-232C o RS-485. Il connettore utilizzato è di tipo RJ45.
- Le serie XBT GT2000/4000/5000/6000/7000 alle apparecchiature remote, mediante un cavo RS-232C o RS-422-485. Il connettore utilizzato è di tipo SUB-D a 9 pin.
- Le serie XBT GK alle apparecchiature remote, mediante un cavo RS-232C o RS-422-485. Il connettore utilizzato è di tipo SUB-D a 9 pin.
- Le serie XBT GH alle apparecchiature remote, mediante un cavo RS-232C o RS-422-485. Il connettore utilizzato è di tipo SUB-D a 9 pin.

Se si utilizza un cavo PLC lungo per collegare l'unità, è possibile che il suo potenziale elettrico sia diverso rispetto all'unità, anche se entrambi sono collegati a terra.

La porta seriale dell'unità non è isolata. I terminali SG (massa segnale) e FG (massa telaio) sono collegati internamente all'unità.

PERICOLO

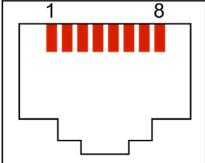
SCOSSA ELETTRICA

- Effettuare una connessione diretta tra il morsetto di messa a terra dello chassis (FG) e la terra.
- Non collegare altri dispositivi alla terra attraverso il morsetto di messa a terra dello chassis (FG) di questo dispositivo.
- Installare tutti i cavi rispettando i codici e i requisiti nazionali. Se le normative locali non richiedono la messa a terra, attenersi alle istruzioni fornite da un documento affidabile, ad esempio US National Electrical Code, Articolo 800.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Interfaccia seriale COM1 delle unità serie XBT GT1005

Questa interfaccia viene utilizzata per collegare un cavo seriale RS-232C/RS-485. Si utilizza un connettore a 8 pin RJ45.

Connessione pin	Pin	Nome segnale	Direzione	Significato
	1	RXD	Ingresso	Ricezione dati (RS-232C)
	2	TXD	Uscita	Invio dati (RS-232C)
	3	Non collegato	-	-
	4	D1	Output/Input	Trasferimento dati (RS-485)
	5	D0	Output/Input	Trasferimento dati (RS-485)
	6	RTS	Uscita	Richiesta di invio
	7	Non collegato	-	-
	8	SG	-	Massa segnale

Un peso o una tensione eccessiva sui cavi di comunicazione potrebbero causarne il distacco e azionare involontariamente le attrezzature.

ATTENZIONE

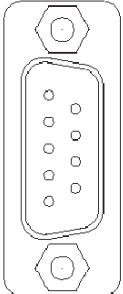
INTERRUZIONE DELL'ALIMENTAZIONE

- I collegamenti sul fondo e sui lati dell'unità non devono sollecitare eccessivamente le porte di comunicazione.
- Collegare saldamente i cavi di comunicazione al pannello o all'armadio.
- Utilizzare soltanto cavi RJ45 con linguetta di fissaggio in buone condizioni.
- Utilizzare connettori RJ45 con sistema di bloccaggio.

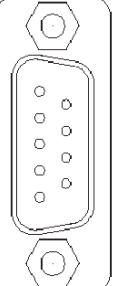
Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Interfaccia seriale COM1 serie XBT GT2000/4000/5000/6000/7000 e XBT GK, COM serie XBT GH

La seguente tabella descrive l'interfaccia seriale con connettore SUB-D a 9 pin e cavo RS-232C.

Connessione pin	Pin	Nome segnale	Direzione	Significato
	1	CD	Ingresso	Rilevamento portante
	2	RD(RXD)	Ingresso	Ricezione dati
	3	SD(TXD)	Uscita	Invio dati
	4	ER(DTR)	Uscita	Terminale dati pronto
	5	SG	-	Massa segnale
	6	DR(DSR)	Ingresso	Set dati di pronto
	7	RS(RTS)	Uscita	Richiesta di invio
	8	CS(CTS)	Ingresso	Invio possibile
	9	CI(RI)/VCC	Ingresso	Visualizzazione dello stato richiamato / +5V 5% uscita 0,25A
	Shell	FG	-	Massa di protezione (comune con SG)

La seguente tabella descrive l'interfaccia seriale con connettore SUB-D a 9 pin e cavo RS-422/RS-485.

Connessione pin	Pin	Nome segnale	Direzione	Significato
	1	RDA	Ingresso	Ricezione dati A (+)
	2	RDB	Ingresso	Ricezione dati B (-)
	3	SDA	Uscita	Invio dati A (+)
	4	ERA	Uscita	Terminale dati pronto A (+)
	5	SG	-	Massa segnale
	6	CSB	Ingresso	Invio possibile B (-)
	7	SDB	Uscita	Invio dati B (-)
	8	CSA	Ingresso	Invio possibile (A)
	9	ERB	Uscita	Terminale dati pronto B (-)
	Shell	FG	-	Massa telaio (comune con SG)

Un peso o una tensione eccessiva sui cavi di comunicazione possono causare il distacco dell'apparecchiatura.

ATTENZIONE

INTERRUZIONE DELL'ALIMENTAZIONE

- I collegamenti sul fondo e sui lati dell'unità non devono sollecitare eccessivamente le porte di comunicazione.
- Collegare saldamente i cavi di comunicazione al pannello o all'armadio.
- Utilizzare soltanto cavi SUB-D a 9 pin con sistema di bloccaggio in buone condizioni.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Specifiche dell'interfaccia seriale COM2

Introduzione

Quest'interfaccia permette di collegare le unità delle serie XBT GT2000/4000/5000/6000/7000 e XBT GK all'apparecchiatura remota tramite un cavo RS-485. Il connettore utilizzato è di tipo RJ45 a 8 pin.

La porta seriale dell'unità non è isolata. I terminali SG (massa segnale) e FG (massa telaio) sono collegati internamente all'unità.

PERICOLO

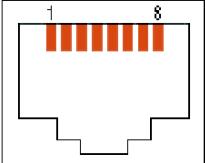
SCOSSA ELETTRICA

- Collegare direttamente il terminale dell'apparato meccanico (frame ground o FG) e la messa a terra.
- Non collegare altri dispositivi alla messa a terra mediante il terminale dell'apparato meccanico (FG) di questo dispositivo.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Interfaccia seriale COM2 con cavo RS-485

Quest'interfaccia permette di collegare un cavo seriale RS-485 alle unità delle serie XBT GT2000/4000/5000/6000/7000 o XBT GK. Viene utilizzato un connettore a 8 pin RJ45.

Connessione pin	Pin	Nome segnale	Direzione	Significato
Lato anteriore 	1	Non connesso	-	-
	2	Non connesso	-	-
	3	Non connesso	-	-
	4	D1	Output/Input	Trasferimento dati (RS-485)
	5	D0	Output/Input	Trasferimento dati (RS-485)
	6	RTS	Output	Richiesta di invio
	7	Non connesso	-	-
	8	SG	-	Massa segnale

Altre interfacce

Interfaccia Ethernet

L'interfaccia Ethernet è utilizzata per le seguenti unità:

- XBT GT1135
- XBT GT1335
- XBT GT2130
- XBT GT2330
- XBT GT2430
- XBT GT2930
- Serie XBT GT4000
- Serie XBT GT5000
- Serie XBT GT6000
- Serie XBT GT7000
- XBT GK2330
- XBT GK5330
- XBT GH2460

Questa interfaccia è conforme allo standard IEEE 802.3 per Ethernet:

- collegamenti 10Base-T/100Base-TX (XBT GT1005/2000/4000/5000/6000/7000, XBT GK e serie XBT GH).

La tabella seguente descrive colori e stato dei LED per tutte le macchine target ad eccezione dell'XBT GT1135, dell'XBT GT1335 e dell'XBT GT6330:

LED	Contenuto
Arancione	<ul style="list-style-type: none">● Con alimentazione presente: il LED si illumina.● Durante invio o ricezione: il LED lampeggi.
Verde	Durante la connessione: il LED si illumina.

La tabella seguente descrive colori e stato dei LED per le serie XBT GT1135, XBT GT1335 e XBT GT6330:

	XBT GT1135 XBT GT1335		XBT GT6330	
Collegamento	LED verde	LED arancione	LED verde	LED arancione
Scollegato	Off	Off	Off	Off
HUB 100 Mbps	Acceso/lampeggiante	Off	Acceso	Lampeggiante
HUB 10 Mbps	Acceso/lampeggiante	Off	Acceso	Lampeggiante
Interruttore 10 Mbps HDX	Acceso/lampeggiante	Off	Acceso	Lampeggiante
Interruttore 10 Mbps FDX	Acceso/lampeggiante	Off	Acceso	Lampeggiante

	XBT GT1135 XBT GT1335		XBT GT6330	
Collegamento	LED verde	LED arancione	LED verde	LED arancione
Interruttore 100 Mbps HDX	Acceso/lampeggiante	Off	Acceso	Lampeggiante
Interruttore 100 Mbps FDX	Acceso/lampeggiante	Off	Acceso	Lampeggiante
Tasto automatico	Acceso/lampeggiante	Acceso	Acceso	Lampeggiante

Interfaccia USB

L'interfaccia USB accetta un cavo di trasferimento dati USB ed è utilizzata per le seguenti unità:

- Serie XBT GT1005
- Serie XBT GT2000
- Serie XBT GT4000
- Serie XBT GT5000
- Serie XBT GT6000
- Serie XBT GT7000
- Serie XBT GK
- Serie XBT GH

Interfaccia Input/Output uscita audio/AUX per le serie XBT GT 4000/5000/6000/7000 e XBT GK 5330

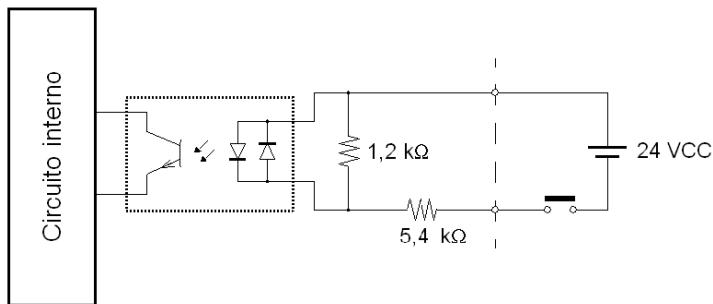
La seguente tabella descrive le specifiche dell'interfaccia di uscita della porta AUX:

Interfaccia d'uscita audio	Potenza altoparlante: 70 mW (carico nominale: 8W, frequenza: 1 KHz) Connettore: morsettiera di tipo a due pezzi
	Uscita altoparlante XBT GT2430: 70mW (carico nominale: 8 Ω) Connettore: MINI-JACK 3,5 mm (0.13 in.) Caratteristiche audio: Distorsione armonica: 5 % max. Ampiezza di banda: 100 Hz ~ 2 KHz
Interfaccia Input/Output AUX	Uscita allarme, uscita RUN; uscita cicalino: Tensione nominale: 24 Vcc Corrente nominale: 50 mA
	Ingresso reset remoto: Tensione di ingresso: 2 Vcc Corrente di ingresso: 6 mA Tensione operativa: (quando ON) minimo 9 Vcc, (quando OFF) max 2,5 Vcc Connettore: morsettiera di tipo a due pezzi

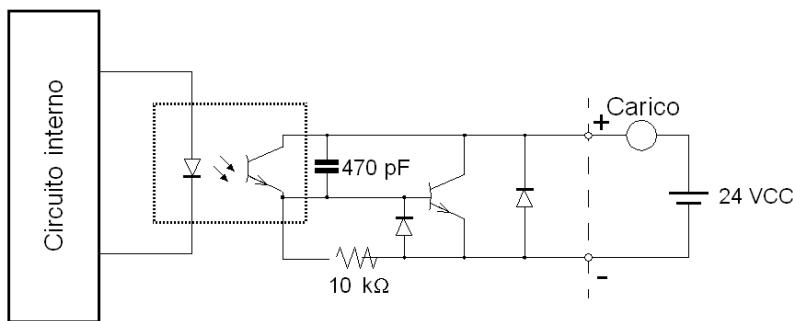
Questa interfaccia è utilizzata per il reset esterno e per le uscite (allarme, cicalino, audio, run):

Connessione pin	Pin	Nome segnale	Direzione	Significato
	1	RESET IN_A	Ingresso	Ingresso reset esterno
	2	RESET IN_B	Ingresso	
	3	RUN+	Uscita	Segnale RUN
	4	RUN-	Uscita	
	5	ALARM+	Uscita	Segnale ALARM
	6	ALARM-	Uscita	
	7	BUZZER+	Uscita	Segnale del cicalino
	8	BUZZER-	Uscita	
	9	NC	—	Non collegato
	10	NC	—	Non collegato
	11	SP	Uscita	Uscita altoparlante
	12	SP_GROUND	Uscita	Massa altoparlante

Circuito di ingresso



Circuito di uscita



Interfaccia d'uscita AUX per XBT GH

La seguente tabella descrive le specifiche dell'interfaccia d'uscita quando l'XBT GH è utilizzato in associazione con la scatola di derivazione XBT ZGJBOX:

Interfaccia d'uscita AUX	Uscita allarme, uscita RUN; uscita cicalino: Tensione nominale: 24 Vcc Corrente nominale: 300 mA
--------------------------	--

Quest'interfaccia è utilizzata per le uscite AUX (allarme, cicalino, Run):

Corrispondenza sulla scatola di derivazione	Pin n. (sulla scatola di derivazione)	Nome segnale	Direzione	Significato
DOUT1	19	RUN+	Uscita	Segnale RUN
DOUT1_GND	20	RUN-	Uscita	
DOUT0	21	ALARM+	Uscita	Segnale ALARM
DOUT0_GND	22	ALARM-	Uscita	
BUZZ	23	BUZZER+	Uscita	Segnale del cicalino
BUZZ_GND	24	BUZZER-	Uscita	

Per maggiori informazioni, fare riferimento alla documentazione *XBT G• Manuale di installazione della scatola di derivazione AAV89571*.

Sezione 3.4

Numeri parti e funzioni

Descrizione generale

Questa sezione indica i numeri delle parti e le funzioni delle unità XBT GT e XBT GH.

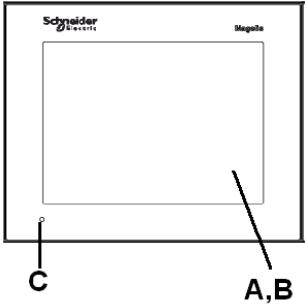
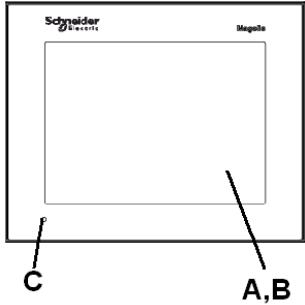
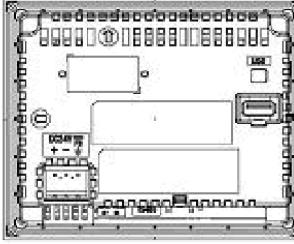
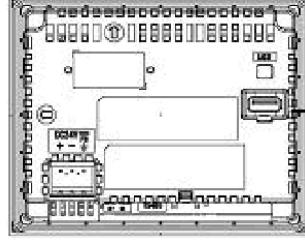
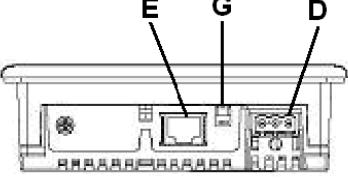
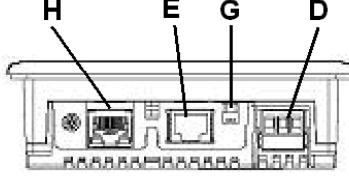
Contenuto di questa sezione

Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Identificazione di parti e funzioni	80
Microinterruttori di configurazione del terminale	113

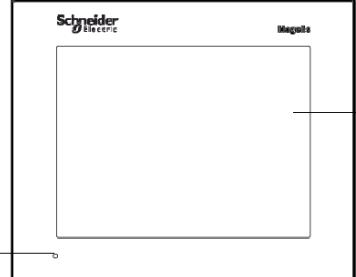
Identificazione di parti e funzioni

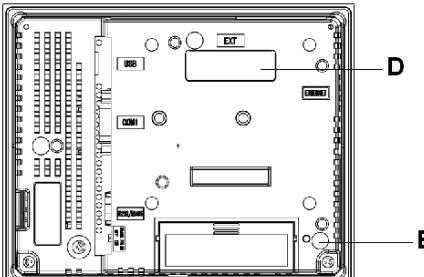
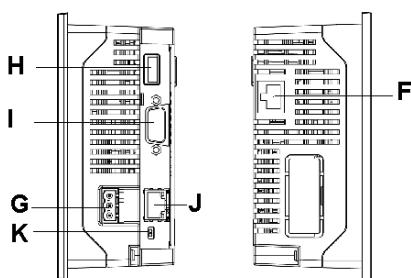
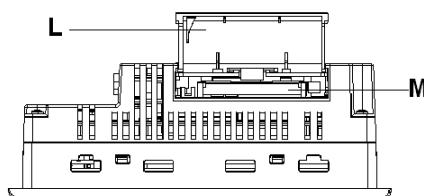
Serie XBT GT1005

Lato	XBT GT1105	XBT GT1135/1335
Anteriore		
Posteriore		
Inferiore		

Parte	Descrizione
A	Display: visualizza le schermate create dall'utente e le variabili dell'apparecchiatura remota.
B	Pannello tattile: esegue le operazioni di modifica sugli schermi e invia i dati all'host (PLC).
C	LED di stato
D	Morsettiera ingresso alimentazione: permette di collegare i fili di massa e di fase del cavo di alimentazione all'unità XBT GT.
E	I/F seriale (RJ-45 8 pin I/F host): collega un cavo RS-232C o RS-485 (seriale) (dall'host/PLC) all'XBT GT (porta Y).
F	Interfaccia USB (USB1.1): collega un cavo di trasferimento dati, le periferiche o una porta terminale PLC USB all'XBT GT.
G	Microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485.
H	Interfaccia Ethernet (LAN) (10Base-T/100Base-TX) (tranne XBT GT1105): viene utilizzato il connettore RJ-45 e i LED si illuminano o spengono per indicare lo stato corrente. <ul style="list-style-type: none"> ● Verde acceso: trasmissione dati disponibile. ● Verde lampeggiante: trasmissione dati in corso. ● Verde spento: nessuna connessione o perdita di comunicazione. ● Giallo acceso: connesso a 100BASE-TX. ● Giallo spento: connesso a 10BASE-T o nessuna connessione.

Serie XBT GT2000

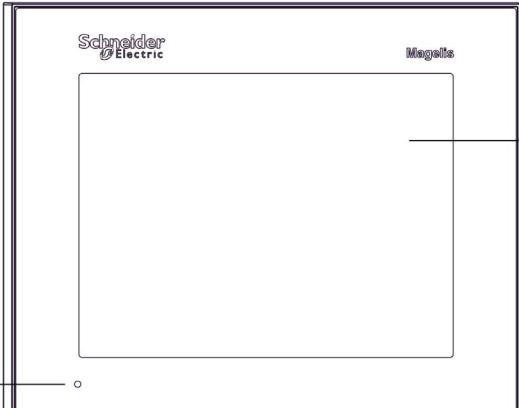
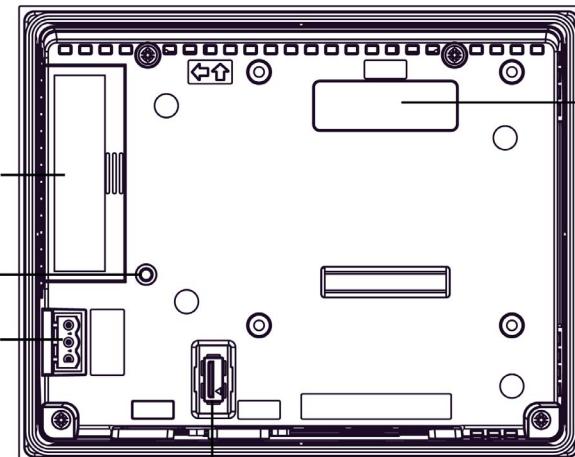
Lato	XBT GT2000 - Identificazione parti
Anteriore	 <p>A, B</p> <p>C</p>

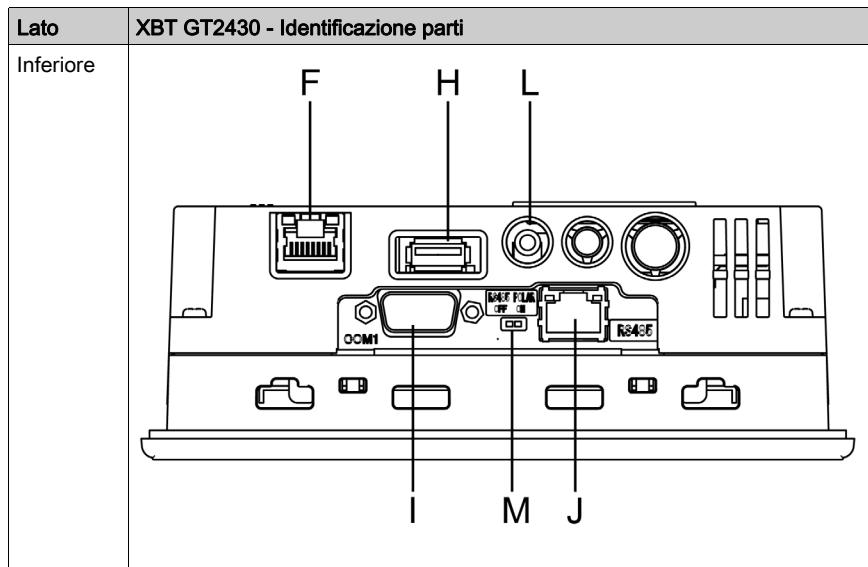
Lato	XBT GT2000 - Identificazione parti
Posteriore	
Lato sinistro e lato destro	 <p>Lato sinistro Lato destro</p>
Coperchio CF card aperto	

Parte	Descrizione
A	Display: visualizza le schermate create dall'utente e le variabili dell'apparecchiatura remota.
B	Pannello tattile: esegue le operazioni di modifica sugli schermi e invia i dati all'host (PLC).

Parte	Descrizione
C	LED di stato: <ul style="list-style-type: none">● Verde (fisso): funzionamento normale (alimentazione ON) o funzionamento non in linea.● Arancione (fisso): rilevata bruciatura retroilluminazione.● Arancione (lampeggiante): durante l'avvio del software.● Rosso (fisso): all'accensione.● Spento: non alimentato.
D	Interfaccia unità di espansione: collega le unità di espansione con le funzionalità di comunicazione.
E	Spia di accesso alla CF card (ad eccezione dell'XBT GT2110): <ul style="list-style-type: none">● Verde acceso: la CF card è inserita e il coperchio è chiuso, o il sistema sta accedendo alla CF card.● Verde spento: la CF card non è inserita o il sistema non sta accedendo alla CF card.
F	Interfaccia Ethernet (10Base-T/100Base-TX) (tranne XBT GT2110/2120): viene utilizzato il connettore RJ-45 e il LED si illumina o spegne per indicare lo stato corrente. <ul style="list-style-type: none">● Verde acceso: trasmissione dati disponibile.● Verde spento: nessuna connessione o successiva perdita di comunicazione.● Giallo acceso: trasmissione dati in corso.● Giallo spento: nessuna trasmissione dati.
G	Morsettiera ingresso alimentazione: permette di collegare i fili di massa e di fase del cavo di alimentazione all'unità XBT GT.
H	Interfaccia USB (USB1.1): collega un cavo di trasferimento dati, le periferiche o una porta terminale PLC USB all'XBT GT.
I	Interfaccia seriale COM1: permette di collegare un cavo RS-232C o RS-422-485 (seriale) (dall'host/PLC) all'unità XBT GT (porta COM1).
J	Interfaccia seriale COM2: permette di collegare un cavo RS-485 (seriale) (dal PLC) all'unità XBT GT (porta COM-2).
K	Microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485.
L	Coperchio CF card: copre lo slot della CF card. Il coperchio deve essere chiuso quando si accede alla CF card (tranne XBT GT2110)(Vedere <i>Posizione dei microinterruttori DIP della CF card</i> , pagina 114).
M	Socket CF card: consente l'inserimento della CF card.

XBT GT2430

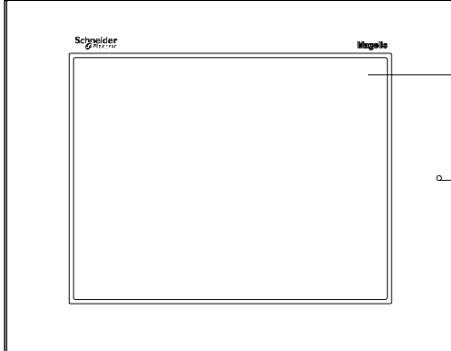
Lato	XBT GT2430 - Identificazione parti
Anteriore	
Posteriore	

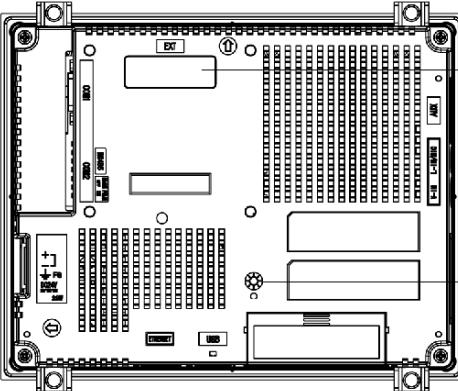
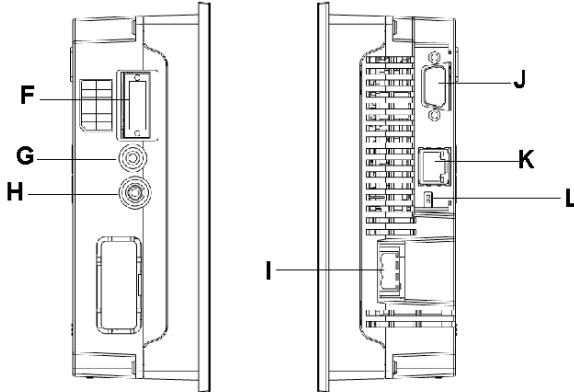
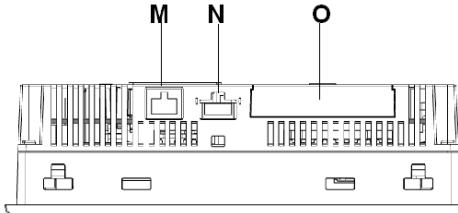


Parte	Descrizione
A	Display: visualizza le schermate create dall'utente e le variabili dell'apparecchiatura remota.
B	Pannello tattile: esegue le operazioni di modifica sugli schermi e invia i dati all'host (PLC).
C	LED di stato: <ul style="list-style-type: none"> Verde (fisso): funzionamento normale (alimentazione ON) o funzionamento non in linea. Arancione (fisso): rilevata bruciatura retroilluminazione. Arancione (lampeggiante): durante l'avvio del software. Rosso (fisso): all'accensione. Spento: non alimentato.
D	Interfaccia unità di espansione: collega le unità di espansione con le funzionalità di comunicazione.
E	Spia di accesso CF card: <ul style="list-style-type: none"> Verde acceso: la CF card è inserita e il coperchio è chiuso, o il sistema sta accedendo alla CF card. Verde spenta: la CF card non è inserita o il sistema non sta accedendo alla CF card.

Parte	Descrizione
F	Interfaccia Ethernet (10Base-T/100Base-TX): viene utilizzato il connettore RJ-45 e il LED si illumina o spegne per indicare lo stato corrente. <ul style="list-style-type: none"> ● Verde acceso: trasmissione dati disponibile. ● Verde spento: nessuna connessione o successiva perdita di comunicazione. ● Giallo acceso: trasmissione dati in corso. ● Giallo spento: nessuna trasmissione dati.
G	Morsettiera ingresso alimentazione: permette di collegare i fili di massa e di fase del cavo di alimentazione all'unità XBT GT.
H	Interfaccia USB (USB1.1): collega un cavo di trasferimento dati, le periferiche o una porta terminale PLC USB all'XBT GT.
I	Interfaccia seriale COM1: permette di collegare un cavo RS-232C o RS-422-485 (seriale) (dall'host/PLC) all'unità XBT GT (porta COM1).
J	Interfaccia seriale COM2: permette di collegare un cavo RS-485 (seriale) (dal PLC) all'unità XBT GT (porta COM-2).
K	Coperchio CF card: copre lo slot della CF card. Il coperchio deve essere chiuso quando si accede alla CF card (Vedere <i>Posizione dei microinterruttori DIP della CF card, pagina 114</i>).
L	Interfaccia output audio.
M	Microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485.

Serie XBT GT4000

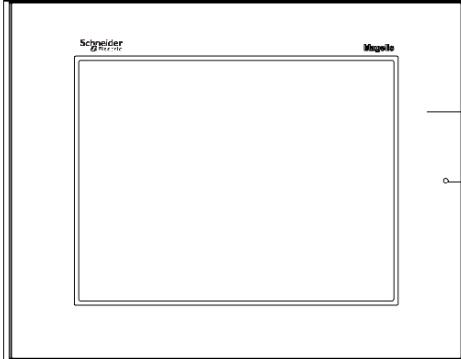
Lato	Serie XBT GT4000 - Identificazione parti
Anteriore	

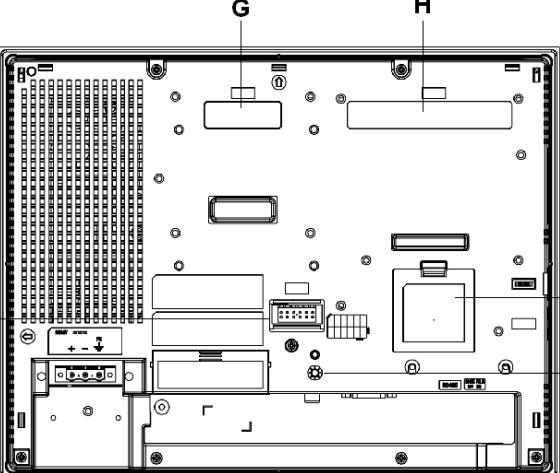
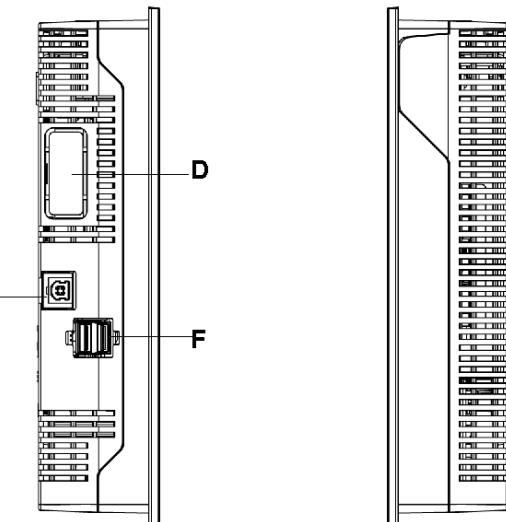
Serie XBT GT4000 - Identificazione parti	
Lato Posteriore	 <p>D E</p>
Lato sinistro e lato destro	 <p>Lato sinistro Lato destro</p> <p>F G H I J K L</p>
Inferiore	 <p>M N O</p>

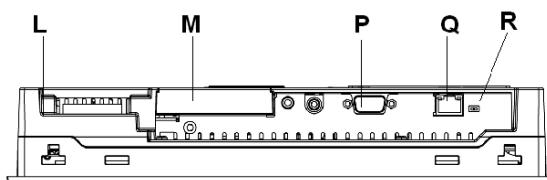
Parte	Descrizione
A	Display: visualizza le schermate create dall'utente e le variabili dell'apparecchiatura remota.
B	Pannello tattile: esegue le operazioni di modifica sullo schermo e invia i dati all'host (PLC).
C	LED di stato: <ul style="list-style-type: none"> ● Verde (fisso): funzionamento normale (alimentazione ON) o funzionamento non in linea. ● Arancione (fisso): rilevata bruciatura retroilluminazione. ● Arancione (lampeggiante): durante l'avvio del software. ● Rosso (fisso): all'accensione. ● Spento: non alimentato.
D	Interfaccia unità di espansione: collega le unità di espansione con le funzionalità di comunicazione.
E	Spira di accesso CF card: <ul style="list-style-type: none"> ● Verde acceso: la CF card è inserita e il coperchio è chiuso, o il sistema sta accedendo alla CF card. ● Verde spenta: la CF card non è inserita o il sistema non sta accedendo alla CF card.
F	Input/Output ausiliari/Interfaccia d'uscita audio (AUX). Questa interfaccia è utilizzata per: <ul style="list-style-type: none"> ● Reset esterno ● Uscita allarme ● Uscita cicalino ● Uscita audio
G	Interfaccia ingresso audio (L-IN/MIC): questa interfaccia consente di collegare un microfono (utilizzare un connettore mini jack da 3,5 mm (0.13 in.)) (solo XBT GT4340).
H	Interfaccia ingresso Video: questa interfaccia è utilizzata per collegare una videocamera NTSC (59,9Hz)/PAL (5 Hz). Usare con il convertitore RCA 75 Ω (solo XBT GT7340).
I	Connettore spina di alimentazione: il cavo di alimentazione è collegato tramite questo connettore.
J	Interfaccia seriale COM1: permette di collegare un cavo RS-232C o RS-422-485 (seriale) (dall'host/PLC) all'unità XBT GT (porta COM1).
K	Interfaccia seriale COM2: permette di collegare un cavo RS-485 (seriale) (dal PLC) all'unità XBT GT (porta COM-2).
L	Microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485.
M	Interfaccia Ethernet (10Base-T/100Base-TX) (tranne XBT GT2110/2220): viene utilizzato il connettore RJ-45 e il LED si illumina o spegne per indicare lo stato corrente. <ul style="list-style-type: none"> ● Verde acceso: trasmissione dati disponibile. ● Verde spento: nessuna connessione o successiva perdita di comunicazione. ● Giallo acceso: trasmissione dati in corso. ● Giallo spento: nessuna trasmissione dati.

Parte	Descrizione
N	Interfaccia host USB (USB1.1): collega un cavo di trasferimento dati, le periferiche o una porta terminale PLC USB all'XBT GT.
O	Coperchio CF card: copre lo slot della CF card. Il coperchio deve essere chiuso quando si accede alla CF card (Vedere <i>Posizione dei microinterruttori DIP della CF card, pagina 114</i>).

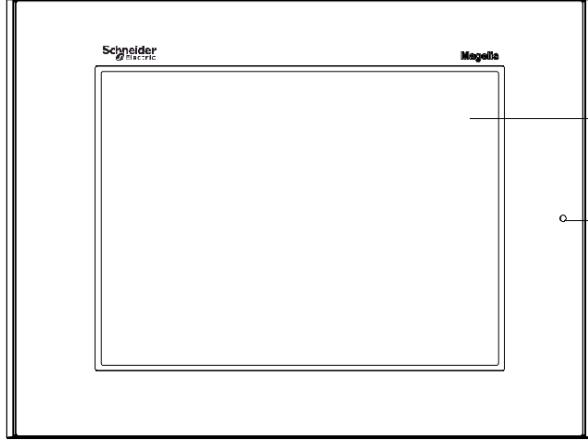
XBT GT5230

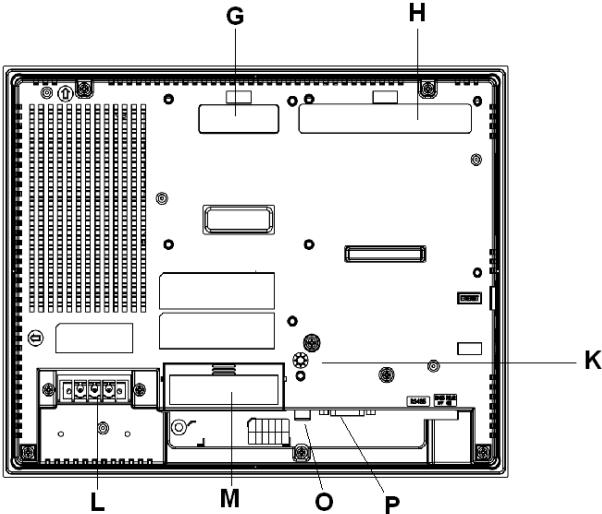
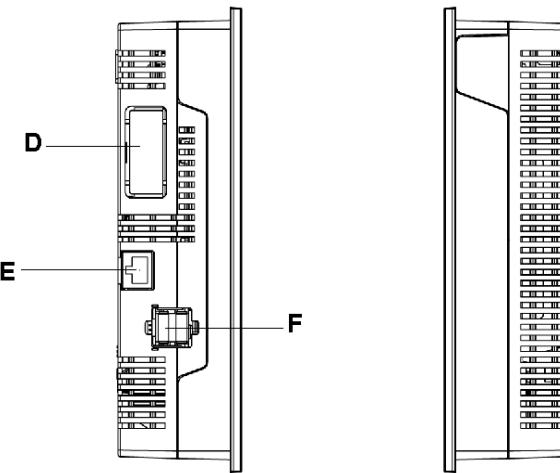
Lato	XBT GT5230 - Identificazione parti
Anteriore	

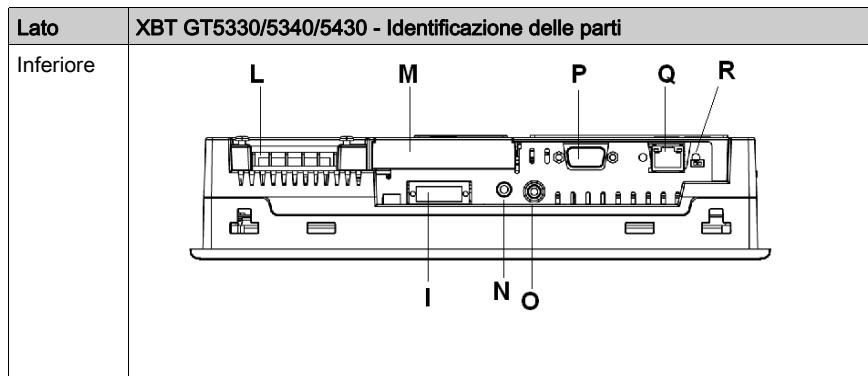
XBT GT5230 - Identificazione parti	
Posteriore	 <p>Diagram of the XBT GT5230 rear panel showing various components and connectors labeled G, H, I, J, and K.</p>
Lato sinistro e lato destro	 <p>Diagrams of the XBT GT5230 left and right sides showing components labeled D, E, and F.</p> <p>Lato sinistro</p> <p>Lato destro</p>

Lato	XBT GT5230 - Identificazione parti
Coperchio CF card aperto	

XBT GT5330/5340/5430

Lato	XBT GT5330/5340/5430 - Identificazione delle parti
Anteriore	

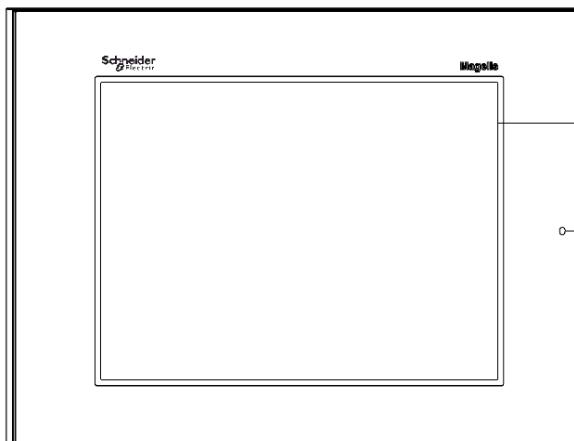
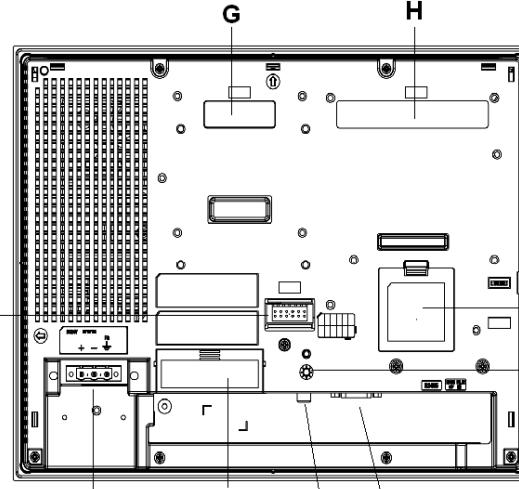
Lato	XBT GT5330/5340/5430 - Identificazione delle parti
Posteriore	 <p>Diagram of the XBT GT5330/5340/5430 rear panel showing various components and connectors labeled G, H, K, L, M, O, and P.</p>
Lato sinistro e lato destro	 <p>Diagrams of the XBT GT5330/5340/5430 left and right sides showing connectors D, E, and F.</p> <p>Lato sinistro (Left side): Connector D (top), Connector E (middle), Connector F (bottom).</p> <p>Lato destro (Right side): Connector D (top), Connector E (middle), Connector F (bottom).</p>

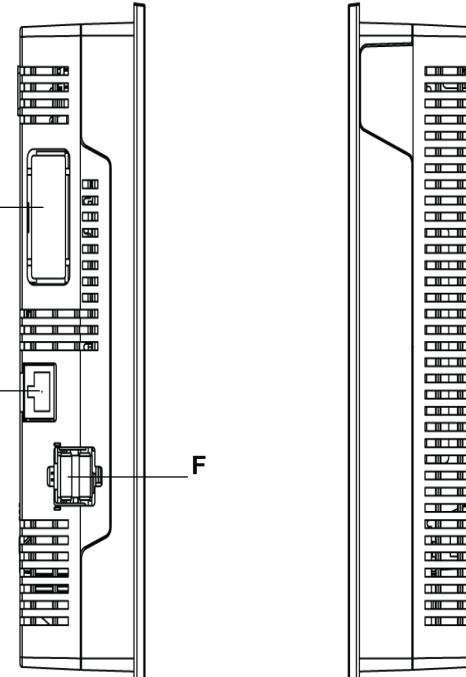
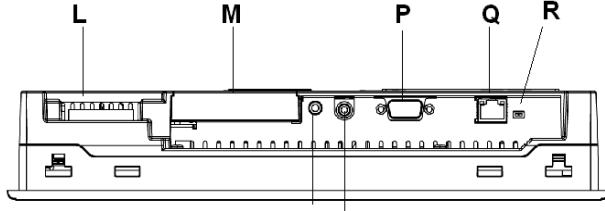


Parte	Descrizione
A	Display: visualizza le schermate create dall'utente e le variabili dell'apparecchiatura remota.
B	Pannello tattile: esegue le operazioni di modifica sugli schermi e invia i dati al PLC host.
C	LED di stato: <ul style="list-style-type: none"> ● Verde (fisso): funzionamento normale (alimentazione ON) o funzionamento non in linea. ● Arancione (fisso): rilevata bruciatura retroilluminazione. ● Arancione (lampeggiante): durante l'avvio del software. ● Rosso (fisso): all'accensione. ● Spento: non alimentato.
D	Interfaccia unità di espansione: collega le unità di espansione con le funzionalità di comunicazione.
E	Interfaccia Ethernet (LAN) (10Base-T/100Base-TX): viene utilizzato il connettore RJ e il LED si illumina o spegne per indicare lo stato corrente. <ul style="list-style-type: none"> ● Verde acceso: trasmissione dati disponibile. ● Verde spento: nessuna connessione o successiva perdita di comunicazione. ● Giallo acceso: trasmissione dati in corso. ● Giallo spento: nessuna trasmissione dati.
F	Interfaccia host USB (USB1.1) (x2): collega un cavo di trasferimento dati, una stampante USB-compatibile, periferiche o una porta terminale USB PLC all'XBT GT. La distanza massima di comunicazione è 5 m (196.84 in.).
G	Interfaccia unità di espansione (EXT1): collega le unità di espansione con le funzionalità di comunicazione.
H	Interfaccia unità di espansione (EXT2): estende una funzione di visualizzazione.

Parte	Descrizione
I	Input/Output ausiliari/Interfaccia d'uscita audio (AUX). Questa interfaccia è utilizzata per: <ul style="list-style-type: none"> ● Reset esterno ● Uscita allarme ● Uscita cicalino ● Uscita audio
J	Coperchio interfaccia memoria di espansione
K	Spia di accesso CF card: <ul style="list-style-type: none"> ● Verde acceso: la CF card è inserita e il coperchio è chiuso, o il sistema sta accedendo alla CF card. ● Verde spenta: la CF card non è inserita o il sistema non sta accedendo alla CF card.
L	Connettore spina di alimentazione: il cavo di alimentazione è collegato a questo connettore.
M	Coperchio CF card: l'I/F della CF card e i microinterruttori DIP si trovano sotto il coperchio della CF card (sono accessibili quando il coperchio è aperto). Il coperchio deve essere chiuso quando si accede alla CF card (Vedere <i>Posizione dei microinterruttori DIP della CF card</i> , pagina 114 .)
N	Interfaccia ingresso audio (L-IN/MIC): questa interfaccia consente di collegare un microfono (utilizzare un connettore mini jack da 3,5 mm (0.13 in.)) (solo XBT GT5340).
O	Interfaccia ingresso Video: questa interfaccia è utilizzata per collegare una videocamera NTSC (59,9Hz)/PAL (5 Hz). Usare con il convertitore RCA 75 Ω (solo XBT GT5340).
P	Interfaccia seriale COM1: permette di collegare un cavo RS-232C o RS-422-485 (seriale) (dal PLC host) all'unità XBT GT (porta COM1).
Q	Interfaccia seriale COM2: permette di collegare un cavo RS-485 (seriale) (dal PLC host) all'unità XBT GT (porta COM-2).
R	Microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485

Serie XBT GT6000

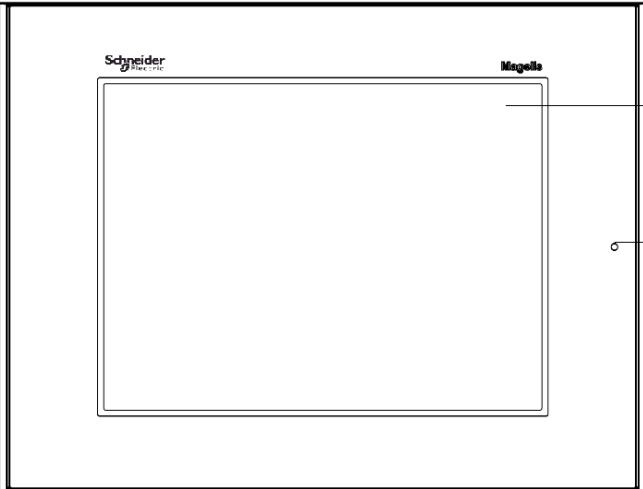
Lato	XBT GT6000 - Identificazione parti
Anteriore	 <p>A, B</p> <p>C</p>
Posteriore	 <p>G</p> <p>H</p> <p>I</p> <p>J</p> <p>K</p> <p>L</p> <p>M</p> <p>O</p> <p>P</p>

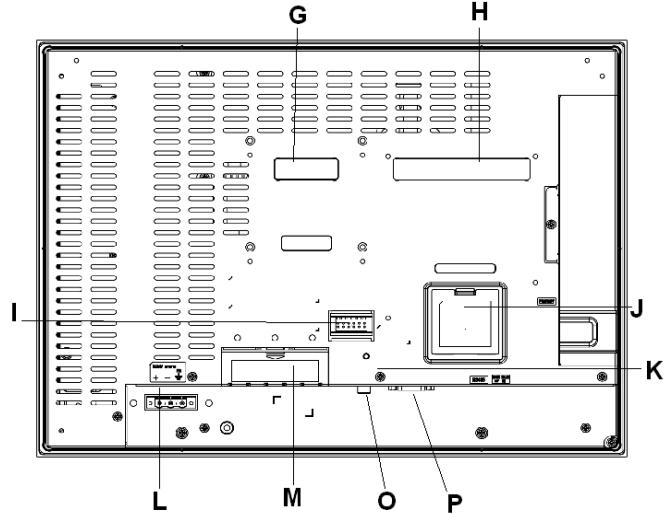
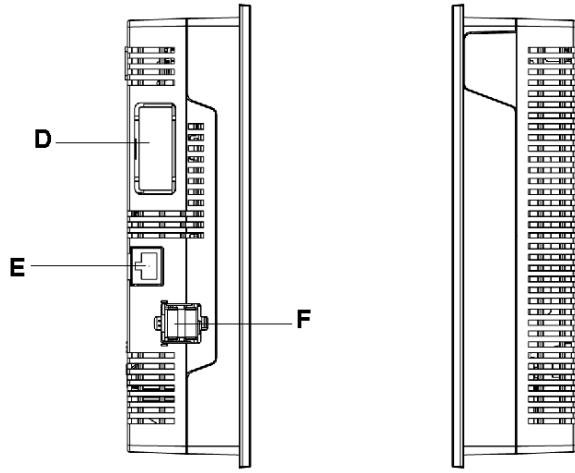
Lato	XBT GT6000 - Identificazione parti
Lato sinistro e lato destro	 <p data-bbox="469 905 567 920">Sinistra</p> <p data-bbox="755 905 894 920">Lato destro</p>
Inferiore	 <p data-bbox="426 998 437 1013">L</p> <p data-bbox="573 998 584 1013">M</p> <p data-bbox="748 998 760 1013">P</p> <p data-bbox="841 998 852 1013">Q</p> <p data-bbox="922 998 932 1013">R</p> <p data-bbox="662 1209 673 1224">N</p> <p data-bbox="705 1209 716 1224">O</p>

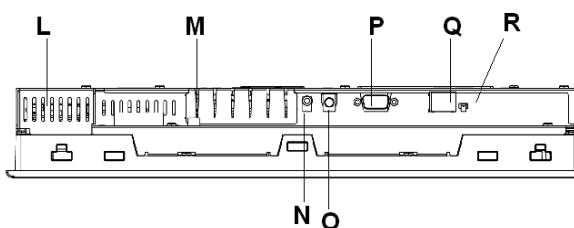
Parte	Descrizione
A	Display: visualizza le schermate create dall'utente e le variabili dell'apparecchiatura remota.
B	Pannello tattile: esegue le operazioni di modifica sugli schermi e invia i dati al PLC host.
C	LED di stato: <ul style="list-style-type: none"> ● Verde (fisso): funzionamento normale (alimentazione ON) o funzionamento non in linea. ● Arancione (fisso): rilevata bruciatura retroilluminazione. ● Arancione (lampeggiante): durante l'avvio del software. ● Rosso (fisso): all'accensione. ● Spento: non alimentato.
D	Interfaccia unità di espansione: collega le unità di espansione con le funzionalità di comunicazione.
E	Interfaccia Ethernet (LAN) (10Base-T/100Base-TX): viene utilizzato il connettore RJ e il LED si illumina o spegne per indicare lo stato corrente. <ul style="list-style-type: none"> ● Verde acceso: trasmissione dati disponibile. ● Verde spento: nessuna connessione o successiva perdita di comunicazione. ● Giallo acceso: trasmissione dati in corso. ● Giallo spento: nessuna trasmissione dati.
F	Interfaccia host USB (USB1.1) (x2): collega un cavo di trasferimento dati, una stampante USB-compatibile, periferiche o una porta terminale USB PLC all'XBT GT. La distanza massima di comunicazione è 5 m (196.84 in.).
G	Interfaccia unità di espansione (EXT1): collega le unità di espansione con le funzionalità di comunicazione.
H	Interfaccia unità di espansione (EXT2): estende una funzione di visualizzazione.
I	Input/Output ausiliari/Interfaccia d'uscita audio (AUX). Questa interfaccia è utilizzata per: <ul style="list-style-type: none"> ● Reset esterno ● Uscita allarme ● Uscita cicalino ● Uscita audio
J	Coperchio interfaccia memoria di espansione
K	Spia di accesso CF card: <ul style="list-style-type: none"> ● Verde acceso: la CF card è inserita e il coperchio è chiuso, o il sistema sta accedendo alla CF card. ● Verde spenta: la CF card non è inserita o il sistema non sta accedendo alla CF card.
L	Connettore spina di alimentazione: il cavo di alimentazione è collegato tramite questo connettore.
M	Coperchio CF card: l'I/F della CF card e i microinterruttori DIP si trovano sotto il coperchio della CF card (sono accessibili quando il coperchio è aperto). Il coperchio deve essere chiuso quando si accede alla CF card (Vedere <i>Posizione dei microinterruttori DIP della CF card</i> , pagina 114).

Parte	Descrizione
N	Interfaccia ingresso audio (L-IN/MIC): questa interfaccia consente di collegare un microfono (utilizzare un connettore mini jack da 3,5 mm (0.13 in.)) (solo XBT GT6340).
O	Interfaccia ingresso Video: questa interfaccia è utilizzata per collegare una videocamera NTSC (59,9Hz)/PAL (5 Hz). Usare con il convertitore RCA 75 Ω) (solo XBT GT6340).
P	Interfaccia seriale COM1: permette di collegare un cavo RS-232C o RS-422-485 (seriale) (dal PLC host) all'unità XBT GT (porta COM1).
Q	Interfaccia seriale COM2: permette di collegare un cavo RS-485 (seriale) (dal PLC host) all'unità XBT GT (porta COM-2).
R	Microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485

Serie XBT GT7000

Lato	Serie XBT GT7000 - Identificazione parti
Anteriore	

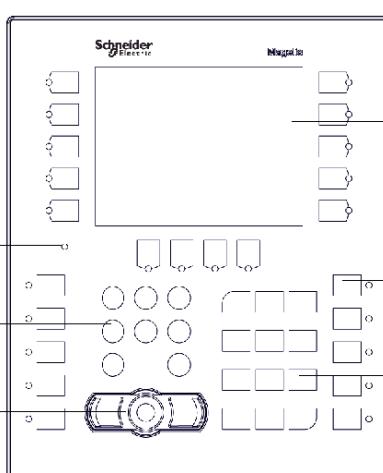
Serie XBT GT7000 - Identificazione parti	
Lato Posteriore	 <p>Diagram of the rear panel of the XBT GT7000 Series. The panel features two rows of vertical heat sinks (G) on the left and right sides. In the center, there is a large integrated circuit (H), a smaller component (I), a RAM module (J), a power connector (K), and a small component (L). Below these are a power button (M), a small component (O), and a component (P).</p>
Lato sinistro e lato destro	 <p>Diagrams of the left and right side panels of the XBT GT7000 Series. The left panel (D) shows a RAM module (E) and a component (F). The right panel (not labeled with a letter) shows a vertical heat sink assembly.</p> <p>Lato sinistro</p> <p>Lato destro</p>

Lato	Serie XBT GT7000 - Identificazione parti
Inferiore	

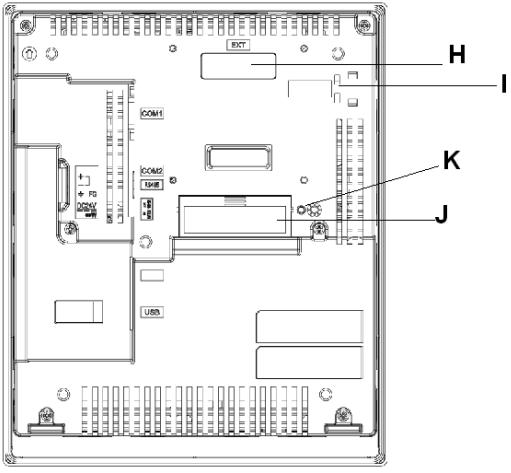
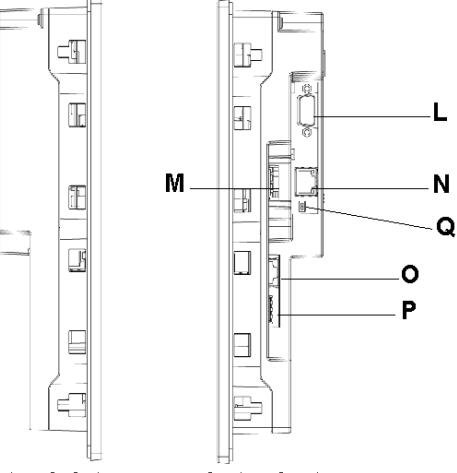
Parte	Descrizione
A	Display: visualizza le schermate create dall'utente e le variabili dell'apparecchiatura remota.
B	Pannello tattile: esegue le operazioni di modifica sugli schermi e invia i dati al PLC host.
C	LED di stato: <ul style="list-style-type: none"> Verde (fisso): funzionamento normale (alimentazione ON) o funzionamento non in linea. Arancione (fisso): rilevata bruciatura retroilluminazione. Arancione (lampeggiante): durante l'avvio del software. Rosso (fisso): all'accensione. Spento: non alimentato.
D	Interfaccia unità di espansione: collega le unità di espansione con le funzionalità di comunicazione.
E	Interfaccia Ethernet (LAN) (10Base-T/100Base-TX): viene utilizzato il connettore RJ e il LED si illumina o spegne per indicare lo stato corrente. <ul style="list-style-type: none"> Verde acceso: trasmissione dati disponibile. Verde spento: nessuna connessione o successiva perdita di comunicazione. Giallo acceso: trasmissione dati in corso. Giallo spento: nessuna trasmissione dati.
F	Interfaccia host USB (USB1.1) (x2): collega un cavo di trasferimento dati, una stampante USB-compatibile, periferiche o una porta terminale USB PLC all'XBT GT. La distanza massima di comunicazione è 5 m (196.84 in.).
G	Interfaccia unità di espansione (EXT1): collega le unità di espansione con le funzionalità di comunicazione.
H	Interfaccia unità di espansione (EXT1): estende una funzione di visualizzazione.

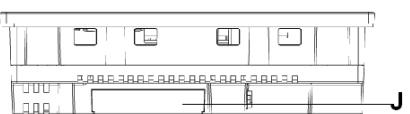
Parte	Descrizione
I	Input/Output ausiliari/Interfaccia d'uscita audio (AUX). Questa interfaccia è utilizzata per: <ul style="list-style-type: none"> ● Reset esterno ● Uscita allarme ● Uscita cicalino ● Uscita audio
J	Coperchio interfaccia memoria di espansione
K	Spia di accesso CF card: <ul style="list-style-type: none"> ● Verde acceso: la CF card è inserita e il coperchio è chiuso, o il sistema sta accedendo alla CF card. ● Verde spenta: la CF card non è inserita o il sistema non sta accedendo alla CF card.
L	Connettore spina di alimentazione: il cavo di alimentazione è collegato a questo connettore.
M	Coperchio CF card: l'I/F della CF card e i microinterruttori DIP si trovano sotto il coperchio della CF card (sono accessibili quando il coperchio è aperto). Il coperchio deve essere chiuso quando si accede alla CF card (Vedere <i>Posizione dei microinterruttori DIP della CF card, pagina 114.</i>)
N	Interfaccia ingresso audio (L-IN/MIC): questa interfaccia consente di collegare un microfono (utilizzare un connettore mini jack da 3,5 mm (0.13 in.)) (solo XBT GT7340).
O	Interfaccia ingresso Video: questa interfaccia è utilizzata per collegare una videocamera NTSC (59,9Hz)/PAL (5 Hz). Usare con il convertitore RCA 75 Ω (solo XBT GT7340).
P	Interfaccia seriale COM1: permette di collegare un cavo RS-232C o RS-422-485 (seriale) (dal PLC host) all'unità XBT GT (porta COM1).
Q	Interfaccia seriale COM2: permette di collegare un cavo RS-485 (seriale) (dal PLC host) all'unità XBT GT (porta COM-2).
R	Microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485.

Serie XBT GK2000

Lato	Serie XBT GK2000 - Identificazione parti
Anteriore	

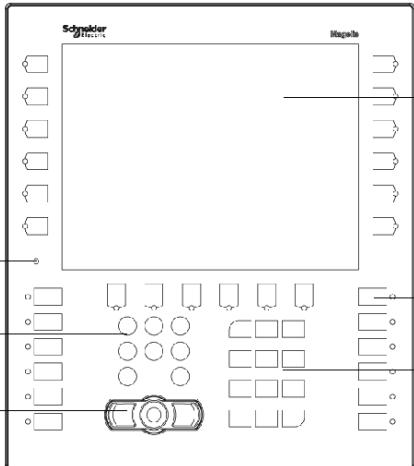
Parte	Descrizione
A	Display: visualizza le schermate create dall'utente e le variabili dell'apparecchiatura remota.
B	Pannello tattile: esegue le operazioni di modifica sugli schermi e invia i dati al PLC host.
C	LED di stato: <ul style="list-style-type: none"> Verde (fisso): funzionamento normale (alimentazione ON) o funzionamento non in linea. Arancione (fisso): rilevata bruciatura retroilluminazione. Arancione (lampeggiante): durante l'avvio del software. Spento: non alimentato.
D	Tasti funzione (da R1 a R10, da R21 a R24, da F1 a F10): utilizzati per i tasti funzione.
E	Tastierino di sistema: controlla varie operazioni di sistema.
F	Tastierino alfanumerico: permette all'utente di inserire caratteri o valori numerici.
G	Puntatore del mouse: il puntatore muove il cursore e i pulsanti attivano gli oggetti e consentono di inserire dati.

Lato	Serie XBT GK2000 - Identificazione parti
Posteriore	
Lato sinistro e lato destro	 <p data-bbox="456 1269 607 1297">Lato sinistro</p> <p data-bbox="689 1269 839 1297">Lato destro</p>

Lato	Serie XBT GK2000 - Identificazione parti
Inferiore	

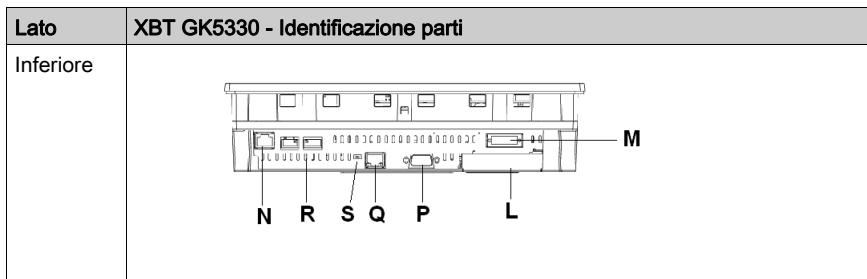
Parte	Descrizione
H	Interfaccia unità di espansione (EXT1): collega le unità di espansione con le funzionalità di comunicazione.
I	Indicatore Ethernet (tranne XBT GK2120): il LED si illumina e spegne per indicare lo stato corrente. <ul style="list-style-type: none"> ● Verde acceso: trasmissione dati disponibile. ● Verde spento: nessuna connessione o successiva perdita di comunicazione. ● Giallo acceso: trasmissione dati in corso. ● Giallo spento: nessuna trasmissione dati.
J	Coperchio CF card: il socket della CF card e i microinterruttori DIP si trovano sotto il coperchio della CF card (sono accessibili quando il coperchio è aperto). Il coperchio deve essere chiuso quando si accede alla CF card (Vedere <i>Posizione dei microinterruttori DIP della CF card</i> , pagina 114 .)
K	Spia di accesso CF card: <ul style="list-style-type: none"> ● Verde acceso: la CF card è inserita e il coperchio è chiuso, o il sistema sta accedendo alla CF card. ● Verde spenta: la CF card non è inserita o il sistema non sta accedendo alla CF card.
L	Interfaccia seriale COM1: permette di collegare un cavo RS-232C o RS-422-485 (seriale) (dal PLC host) all'unità (porta COM1).
M	Morsettiera ingresso alimentazione: permette di collegare i fili di massa e di fase del cavo di alimentazione all'unità.
N	Interfaccia seriale COM2: permette di collegare un cavo RS-485 (seriale) (dal PLC host) all'unità (porta COM-485).
O	Interfaccia Ethernet (10Base-T/100Base-TX) (tranne XBT GK2120): viene utilizzato il connettore RJ-45.
P	Interfaccia host USB (USB1.1): collega un cavo di trasferimento dati, una stampante USB-compatibile, periferiche o una porta terminale USB PLC all'XBT GT. La distanza massima di comunicazione è 5 m (196.84 in.).
Q	Microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485.

XBT GK5330

Lato	XBT GK5330 - Identificazione parti
Anteriore	

Parte	Descrizione
A	Display: visualizza le schermate create dall'utente e le variabili dell'apparecchiatura remota.
B	Pannello tattile: esegue le operazioni di modifica sugli schermi e invia i dati al PLC host.
C	LED di stato: <ul style="list-style-type: none"> Verde (fisso): funzionamento normale (alimentazione ON) o funzionamento non in linea. Arancione (fisso): rilevata bruciatura retroilluminazione. Arancione (lampeggiante): durante l'avvio del software. Spento: non alimentato.
D	Tasti funzione (da R1 a R12, da R21 a R26, da F1 a F12): utilizzati per i tasti funzione.
E	Tastierino di sistema: controlla varie operazioni di sistema.
F	Tastierino alfanumerico: permette all'utente di inserire caratteri o valori numerici.
G	Puntatore del mouse: il puntatore muove il cursore e i pulsanti attivano gli oggetti e consentono di inserire dati.

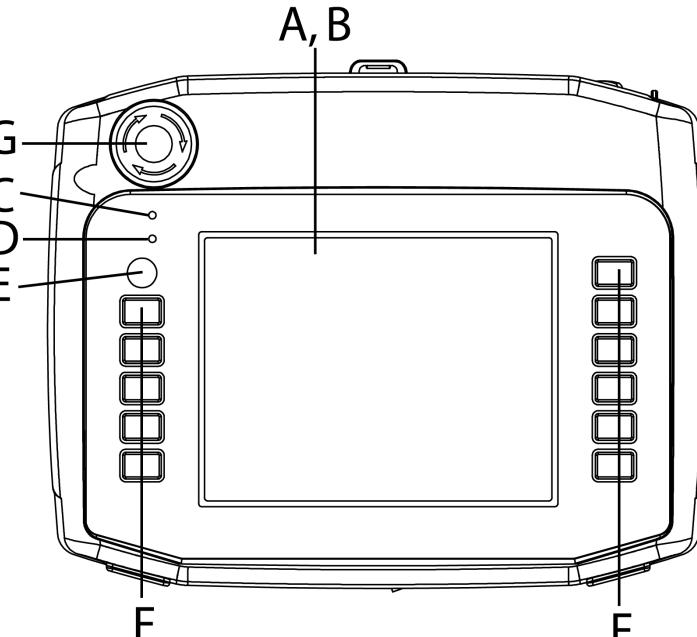
Lato	XBT GK5330 - Identificazione parti
Posteriore	<p>Diagram of the XBT GK5330 rear panel with various component labels:</p> <ul style="list-style-type: none"> H: Top edge I: Top edge J: Right edge K: Left edge L: Bottom left M: Bottom left N: Bottom right O: Bottom left P: Bottom center Q: Bottom center R: Bottom center
Lato sinistro e lato destro	<p>Diagrams of the XBT GK5330 left and right side panels, showing the vertical orientation of the components.</p> <p>Lato sinistro (Left side panel)</p> <p>Lato destro (Right side panel)</p>



Parte	Descrizione
H	Interfaccia unità di espansione (EXT1): collega le unità di espansione con le funzionalità di comunicazione.
I	Interfaccia unità di espansione (EXT2): collega le unità di espansione con le funzionalità di comunicazione.
J	Indicatore Ethernet: il LED si illumina o si spegne per indicare lo stato corrente. <ul style="list-style-type: none"> ● Verde acceso: trasmissione dati disponibile. ● Verde spento: nessuna connessione o successiva perdita di comunicazione. ● Giallo acceso: trasmissione dati in corso. ● Giallo spento: nessuna trasmissione dati.
K	Spia di accesso CF card: <ul style="list-style-type: none"> ● Verde acceso: la CF card è inserita e il coperchio è chiuso, o il sistema sta accedendo alla CF card. ● Verde spenta: la CF card non è inserita o il sistema non sta accedendo alla CF card.
L	Coperchio CF card: il socket della CF card e i microinterruttori DIP si trovano sotto il coperchio della CF card (sono accessibili quando il coperchio è aperto). Il coperchio deve essere chiuso quando si accede alla CF card (Vedere <i>Posizione dei microinterruttori DIP della CF card, pagina 114.</i>)
M	Input/Output ausiliari/Interfaccia d'uscita audio (AUX). Questa interfaccia è utilizzata per: <ul style="list-style-type: none"> ● Reset esterno ● Uscita allarme ● Uscita cicalino ● Uscita audio
N	Interfaccia Ethernet (10Base-T/100Base-TX): utilizzato il connettore RJ-45.
O	Morsettiera ingresso alimentazione: permette di collegare i fili di massa e di fase del cavo di alimentazione XBT GK all'unità.
P	Interfaccia seriale COM1: permette di collegare un cavo RS-232C o RS-422 (seriale) (dal PLC host) all'unità (porta COM1).

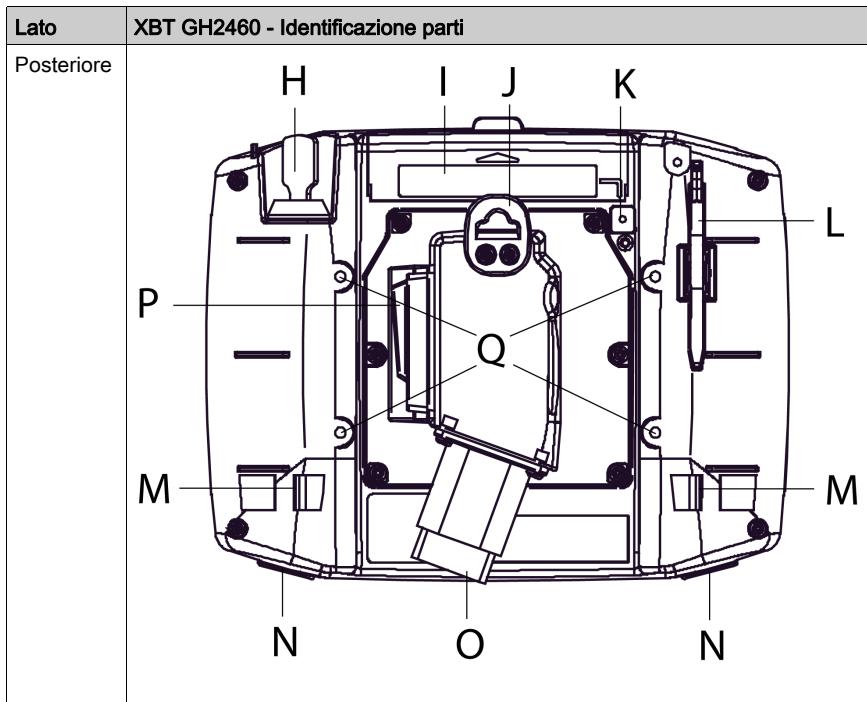
Parte	Descrizione
Q	Interfaccia seriale COM2: permette di collegare un cavo RS-485 (seriale) (dal PLC host) all'unità (porta COM-485).
R	Interfaccia host USB (USB1.1) (x2): collega un cavo di trasferimento dati, una stampante USB-compatibile, periferiche o una porta terminale USB PLC all'XBT GT. La distanza massima di comunicazione è 5 m (196.84 in.).
S	Microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485.

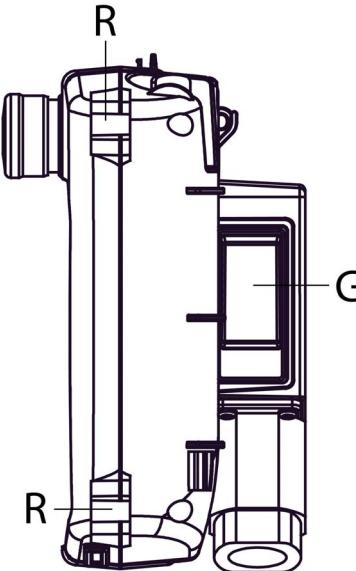
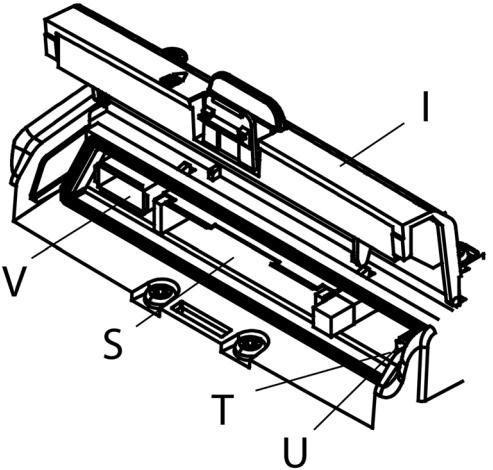
XBT GH2460

Lato	XBT GH2460 - Identificazione parti
Anteriore	 <p>The diagram shows the front view of the XBT GH2460 device. It features a central display screen, a keypad with four rows of four buttons each, and a touch panel. Callout labels point to various parts: A and B point to the top edge; C points to the left edge; D points to the right edge; E points to the bottom edge; F points to the bottom edge on the right side; G points to the left edge on the left side.</p>

Parte	Descrizione
A	Display: visualizza le schermate create dall'utente e le variabili dell'apparecchiatura remota.
B	Pannello tattile: esegue le operazioni di modifica sugli schermi e invia i dati al PLC host.

Parte	Descrizione
C	LED di stato: <ul style="list-style-type: none">● Verde acceso: funzionamento normale (alimentazione presente) o funzionamento non in linea.● Arancione acceso: rilevata bruciatura retroilluminazione.● Arancione (lampeggiante): durante l'avvio del software.● Spento: non alimentato.
D	LED di funzionamento: <ul style="list-style-type: none">● Verde acceso: l'interruttore di funzionamento è inserito.● Spento: l'interruttore di funzionamento è disinserito.
E	Interruttore di funzionamento: quando si preme questo tasto, l'unità XBT GH può accettare input dallo schermo tattile e dai tasti funzione.
F	Tasti funzione: le funzioni sono configurate con il software di progettazione degli schermi. Per altri dettagli, vedere la guida in linea di Vijeo Designer.
G	Tasto Emergenza



XBT GH2460 - Identificazione parti	
Lato Destra	
Coperchio CF card aperto	

Parte	Descrizione
H	Interruttore a chiave: ruotando la chiave si porta su ON/OFF l'alimentazione dell'unità XBT GH.
I	Coperchio CF card: il socket della CF card e i microinterruttori DIP si trovano sotto il coperchio della CF card (sono accessibili quando il coperchio è aperto). Il coperchio deve essere chiuso quando si accede alla CF card (Vedere <i>Posizione dei microinterruttori DIP della CF card</i> , pagina 114 .)
J	Gancio: gancio per appendere al muro temporaneamente l'unità XBT GH. Nota: si raccomanda di usare quanto segue come coppie per questo gancio: <ul style="list-style-type: none"> • Gancio da Ø7 o inferiore, a forma di bastoncino o a esse. • Filettatrice a testa orientabile M4, con un diametro da Ø7 o inferiore. • Spessore del pannello: 1...1,6mm (0.04...0.06 in.) • Larghezza del pannello: 14mm (0.55 in.)
K	Spia di accesso CF card: <ul style="list-style-type: none"> • Verde acceso: la CF card è inserita e il coperchio è chiuso, o il sistema sta accedendo alla CF card. • Verde spenta: la CF card non è inserita o il sistema non sta accedendo alla CF card.
L	Stilo: usare lo stilo per inserire dati nell'interfaccia dello schermo tattile.
M	Slot per inserire il cinturino per maniglia (2)
N	Foro di inserimento (con copertura) per il foglio del tasto Funzione (2)
O	Connettore cavo XBT GH (con relativa copertura)
P	Tasto a 3 posizioni: il tasto dispone di tre posizioni: <ul style="list-style-type: none"> • Il tasto non viene premuto (rilasciato). • Il tasto viene premuto in posizione intermedia. • Il tasto viene premuto nella posizione più interna (premuto totalmente).
Q	Slot di fissaggio adattatore a muro: per montare l'unità XBT GH a un pannello o un braccio disponibile in commercio, attaccare l'adattatore a muro (opzionale) a questo slot.
R	Slot per l'inserimento della tracolla (4)
S	Interfaccia CF card: inserire la CF card in questo slot.
T	LED di stato LAN: il LED si illumina o spegne per indicare lo stato corrente dell'interfaccia di trasmissione Ethernet (10BASE-T/100BASE-TX). <ul style="list-style-type: none"> • Verde acceso: trasmissione dati disponibile. • Verde lampeggiante: trasmissione dati in corso. • Verde spento: nessuna connessione o successiva perdita di comunicazione. • Arancione acceso: connessione con 100BASE-TX. • Arancione spento: connessione a 100BASE-TX o nessuna connessione.

Parte	Descrizione
U	Microinterruttori DIP: dopo l'inserimento di una CF card, verificare di portare su ON il microinterruttore DIP 4, e di chiudere il coperchio della CF card prima di usare l'unità GP. Per altre informazioni, vedere "Microinterruttori DIP per CF card" a pag. 13.
V	Interfaccia host USB: conforme con USB 1.1. Utilizza un connettore di "TIPO-A". Tensione di alimentazione: 5 VCC $\pm 5\%$, Corrente di uscita: 500 mA (max). Collegare al cavo di trasferimento, al dispositivo di memoria (memoria USB, lettore di CF card), ecc. Massima distanza di comunicazione: 5 m (196.84 in.)

Microinterruttori di configurazione del terminale

Introduzione

Il microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS485 è disponibile su tutte le serie XBT GT e XBT GK.

I microinterruttori DIP della CF Card sono disponibili nei seguenti modelli:

- Serie XBT GT2000
- Serie XBT GT4000
- Serie XBT GT5000
- Serie XBT GT6000
- Serie XBT GT7000
- Serie XBT GK
- Serie XBT GH

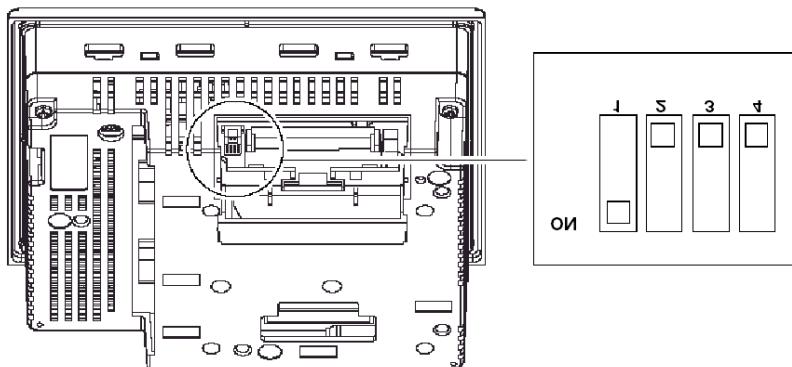
Parametri del microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485

Nella seguente tabella sono indicati i parametri del microinterruttore di selezione della polarizzazione di linea RS-485:

Funzione	ON	OFF	Commento
Controlla la polarizzazione della linea seriale RS-485.	La linea seriale RS-485 è polarizzata (620 Ω di pull-up su D1 e 620 Ω di pull-down su D0).	Nessuna polarizzazione interna.	La polarizzazione richiede l'attivazione (ON) quando sono soddisfatte le due condizioni seguenti: <ul style="list-style-type: none">● Viene implementato il protocollo Modbus o Unitelway● Nessun'altra apparecchiatura sta polarizzando il bus

Posizione dei microinterruttori DIP della CF card

Sulle unità XBT GK, XBT GT2000 e superiori (tranne XBT GT2110), i microinterruttori DIP della CF card si trovano sotto il coperchio delle CF card.



Parametri dei microinterruttori DIP della CF card

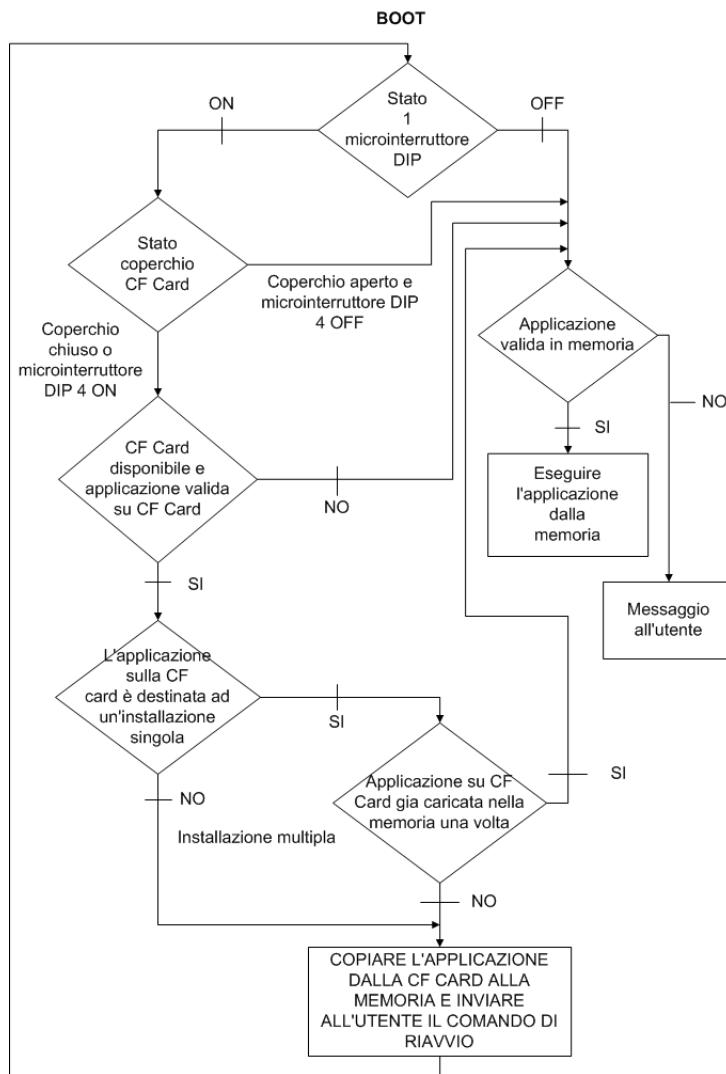
La tabella seguente illustra i parametri dei commutatori DIP della CF card per i target.

XBT GT2000 e superiori e XBT GK			
Microinterruttore DIP	Funzione	ON	OFF
1	Comanda il download dalla CF card.	L'applicazione esegue il download dalla CF card e trasferisce il risultato nella memoria interna.	-
2	Riservato	-	-
3	Riservato	-	-
4	Controlla la chiusura forzata del coperchio della CF card (utilizzato quando il coperchio della CF card è danneggiato).	Chiusura forzata attivata.	Chiusura forzata disattivata.

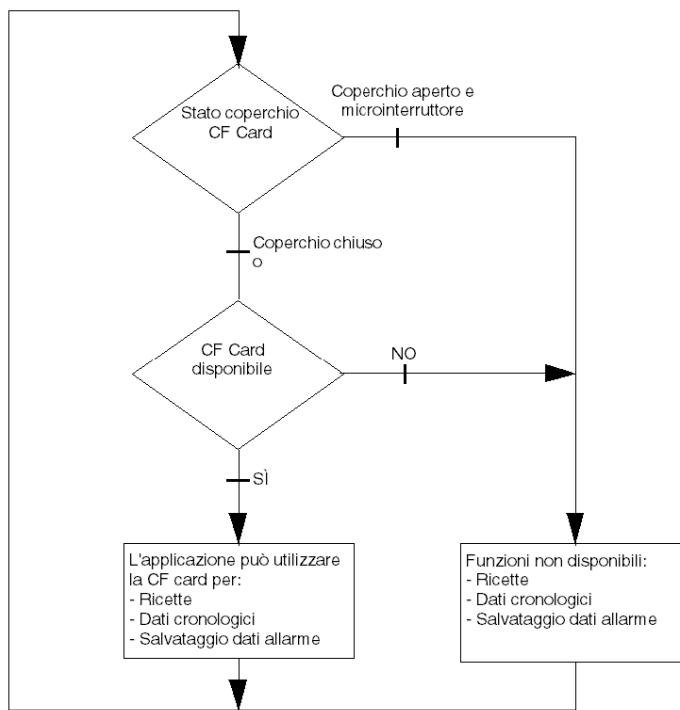
XBT GH			
Microinterruttore DIP	Funzione	ON	OFF
1	Comanda il download dalla CF card.	L'applicazione esegue il download dalla CF card e trasferisce il risultato nella memoria interna.	-

XBT GH			
Microinterruttore DIP	Funzione	ON	OFF
2	Modalità Trasferimento forzato	Modalità Trasferimento forzato: ON	Modalità Trasferimento forzato: OFF
3	Riservato	-	-
4	Controlla la chiusura forzata del coperchio della CF card (utilizzato quando il coperchio della CF card è danneggiato).	Chiusura forzata attivata.	Chiusura forzata disattivata.

Il seguente grafico illustra in dettaglio le modalità operative dell'unità in modalità BOOT, secondo l'impostazione dei microinterruttori DIP e dello stato della CF card:



Il seguente grafico illustra in dettaglio le modalità operative dell'unità in modalità RUN, secondo l'impostazione dei microinterruttori DIP e dello stato della CF card:



Sezione 3.5

Dimensioni

Panoramica

Questa sezione presenta tutte le dimensioni delle unità XBT GT e XBT GK.

Contenuto di questa sezione

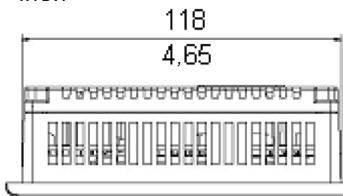
Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Dimensioni della serie XBT GT1005	119
Dimensioni della serie XBT GT2000	123
Dimensioni della serie XBT GT4000	131
Dimensioni della serie XBT GT5000	135
Dimensioni della serie XBT GT6000	143
Dimensioni della serie XBT GT7000	147
Dimensioni della serie XBTGK2000	151
Dimensioni dell'XBT GK5330	155
Dimensioni della serie XBT GH2000	159
Dimensioni dell'apertura del pannello	161
Installazione degli elementi di fissaggio	163

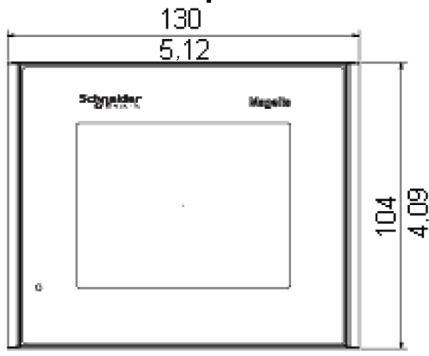
Dimensioni della serie XBT GT1005

Le seguenti illustrazioni mostrano le dimensioni dei pannelli XBT GT1105, 1135 e 1335.

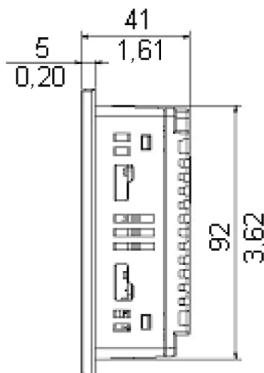
mm
Inch



Lato superiore

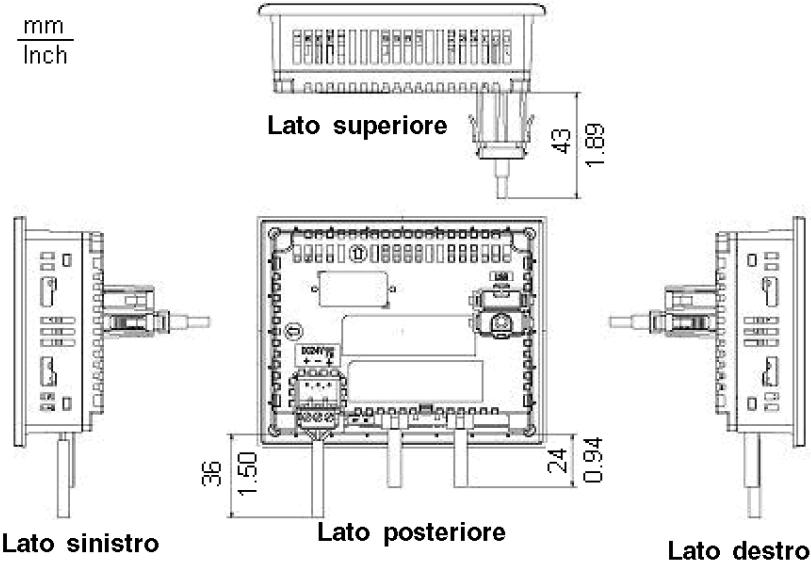


Avanti

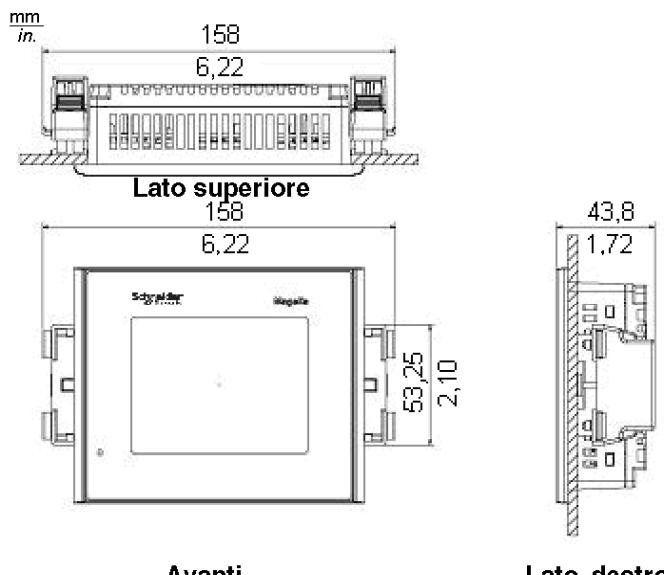


Lato destro

Dimensioni con i cavi

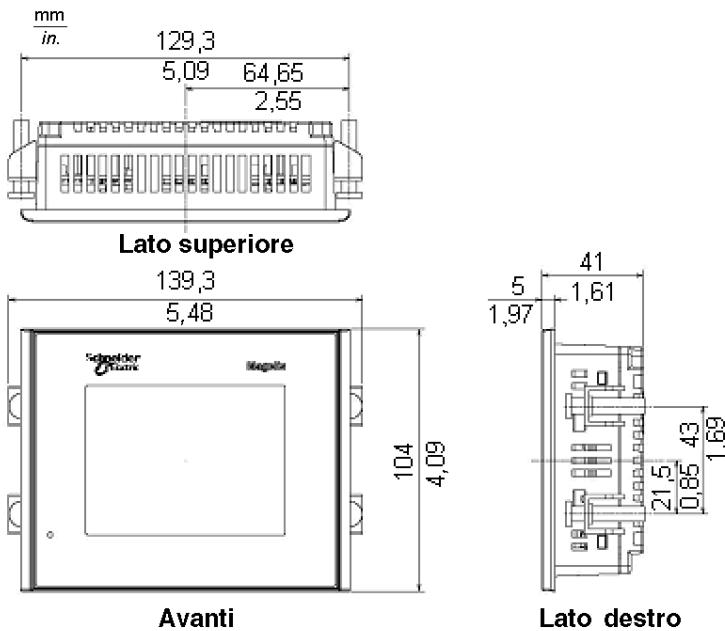


Installazione con clip elastiche



NOTA: Gli elementi di fissaggio con clip elastiche XBT Z3002 devono essere ordinati separatamente.

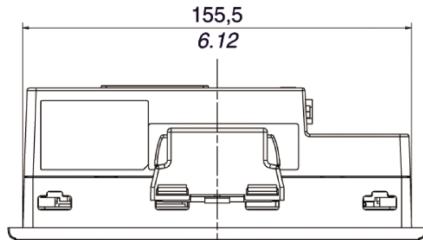
Installazione con elementi di fissaggio a vite



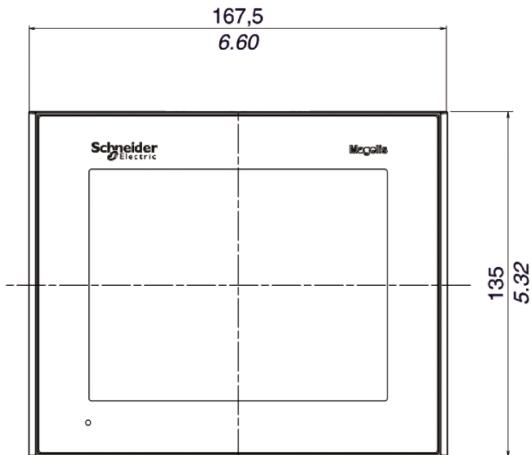
Dimensioni della serie XBT GT2000

Le quattro illustrazioni seguenti mostrano le dimensioni dei pannelli XBT GT2110, 2120, 2130, 2220, 2330 e 2930.

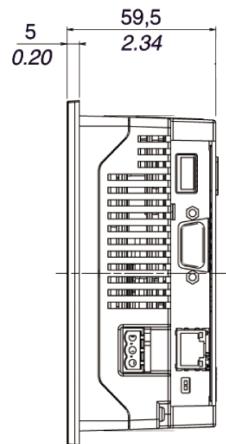
mm
Pollici



Lato superiore

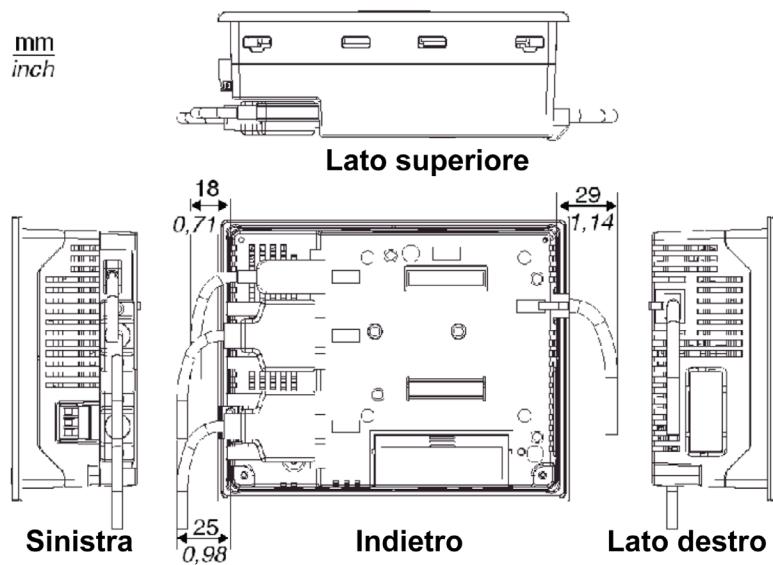


Lato anteriore

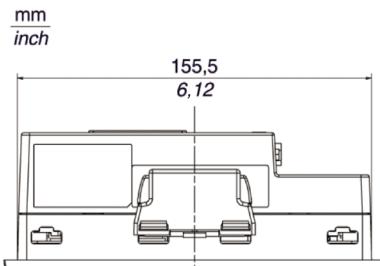


Lato destro

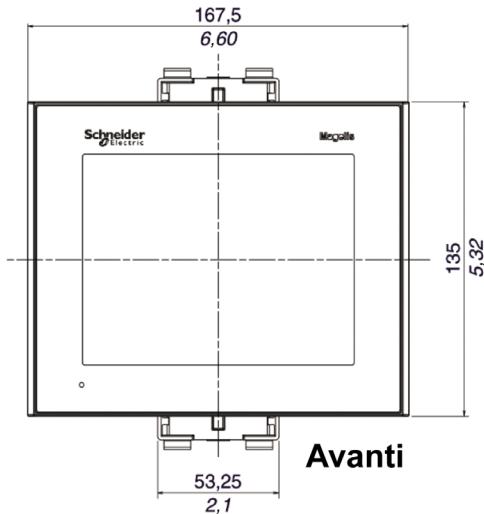
Dimensioni con i cavi



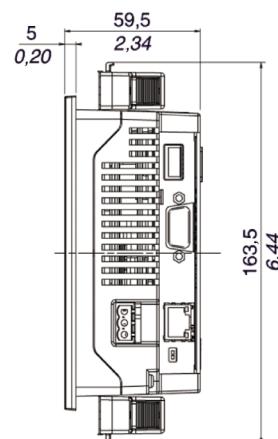
Installazione con clip elastiche



Lato superiore



Avanti

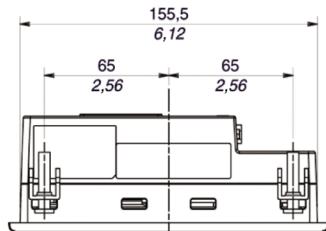


Lato destro

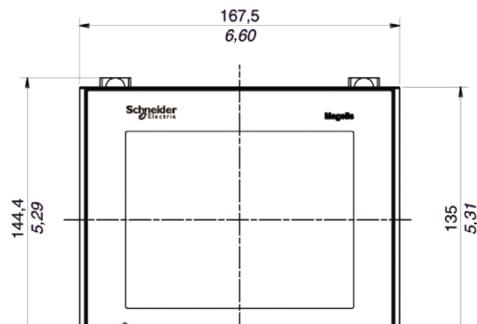
NOTA: Gli elementi di fissaggio con clip elastiche devono essere ordinati separatamente (rif. XBT Z3002)

Installazione con elementi di fissaggio a vite

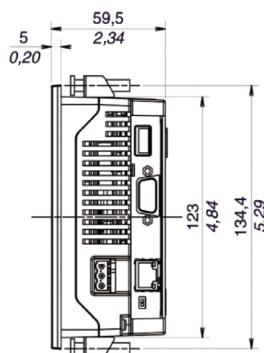
mm
inch



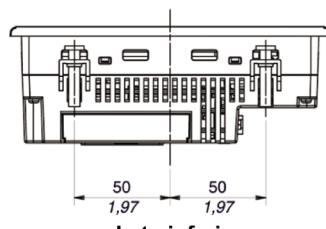
Lato superiore



Avanti

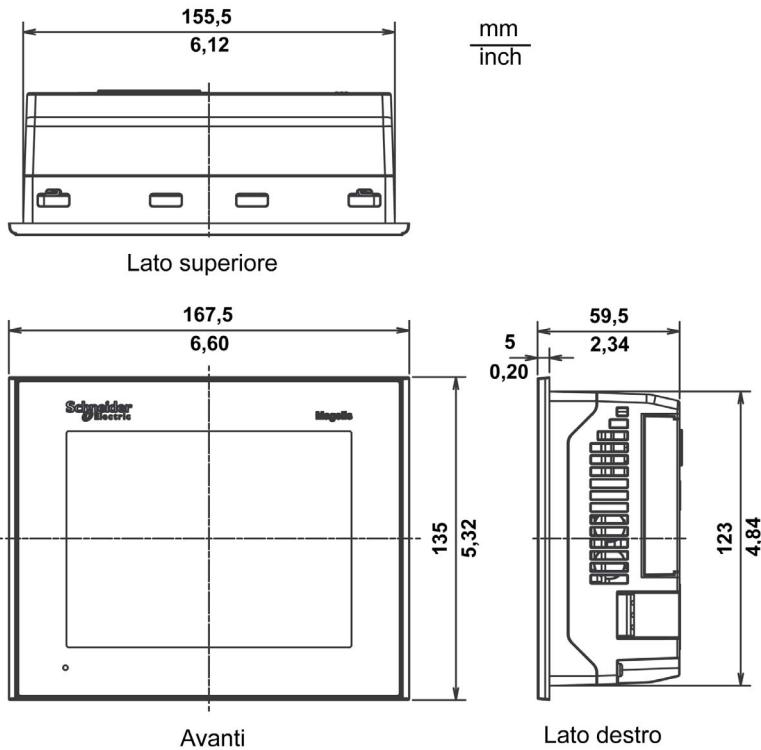


Lato destro

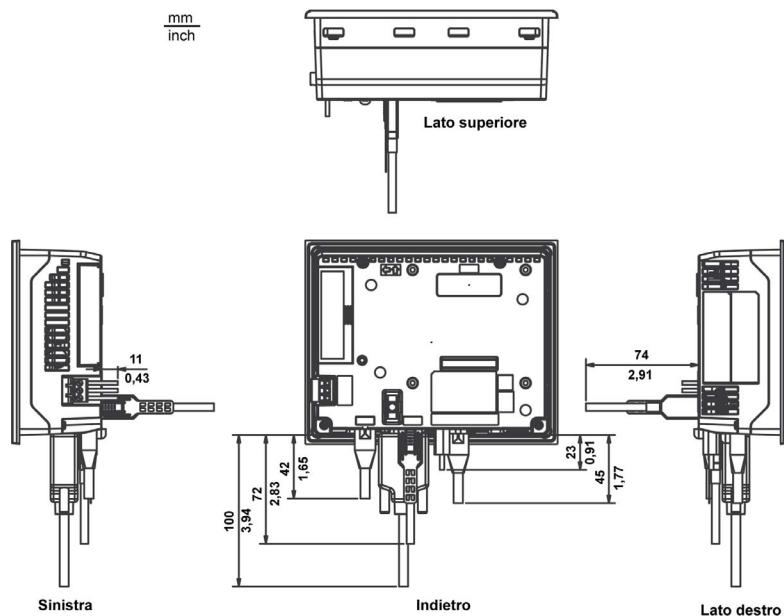


Lato inferiore

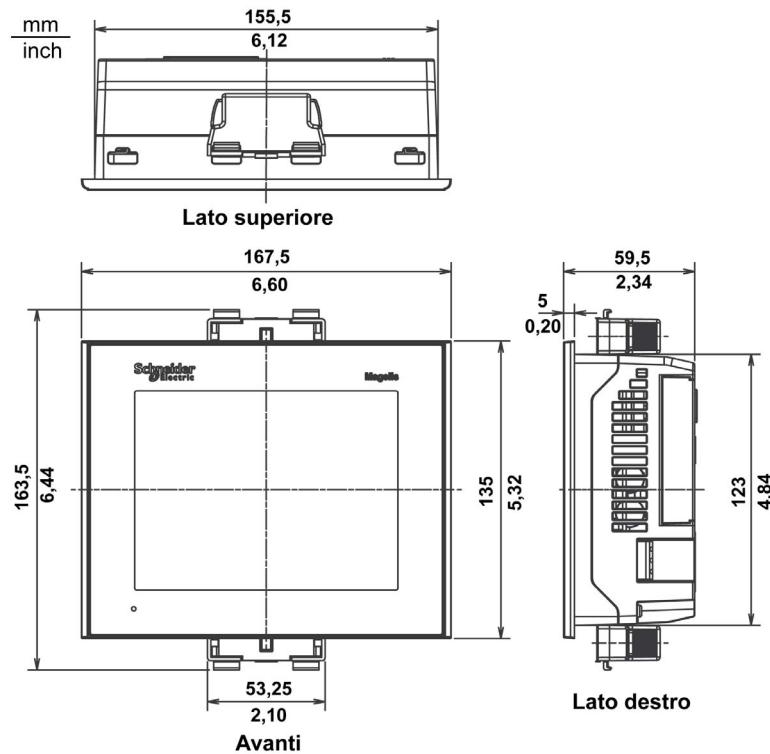
Dimensioni dell'XBT GT2430



Dimensioni dell'XBT GT2430 con i cavi



Installazione dell'XBT GT2430 con clip elastiche

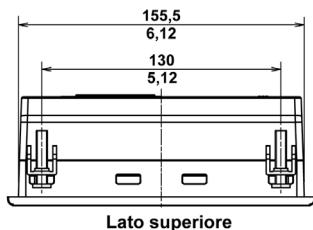


NOTA: Gli elementi di fissaggio con clip elastiche devono essere ordinati separatamente (rif. XBT Z3002)

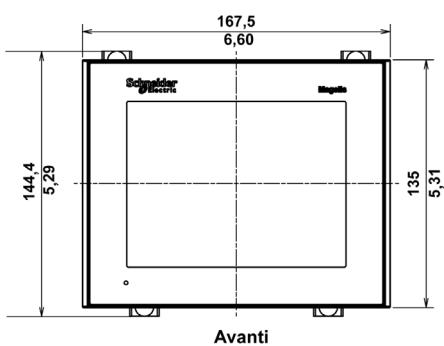
NOTA: Il montaggio dell'unità XBT GT2430 su appoggi a molla non consente l'accesso alle porte COM1 e COM2. Se queste porte sono richieste, utilizzare viti di fissaggio.

Installazione dell'XBT GT2430 con elementi di fissaggio a vite

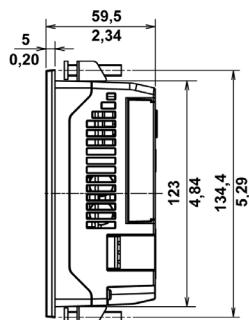
mm
inch



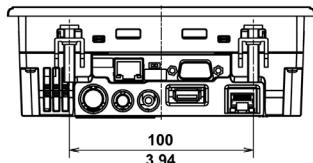
Lato superiore



Avanti

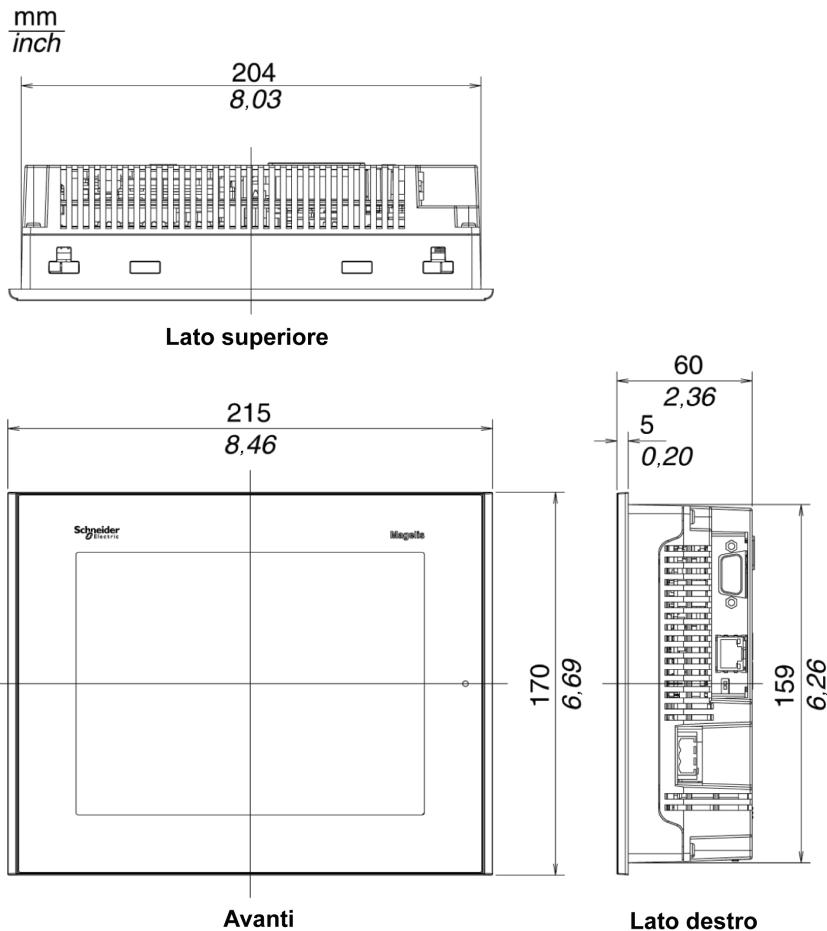


Lato destro



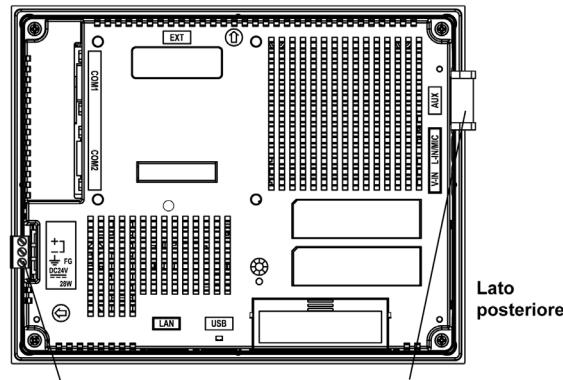
Lato inferiore

Dimensioni della serie XBT GT4000

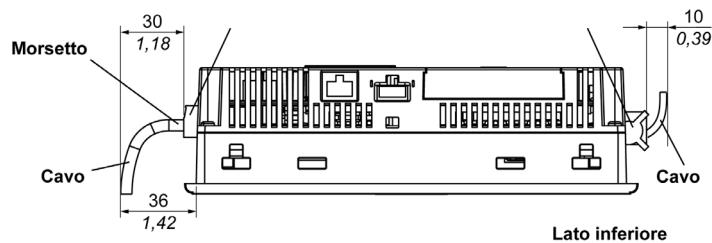


Dimensioni con i cavi

$\frac{\text{mm}}{\text{in.}}$

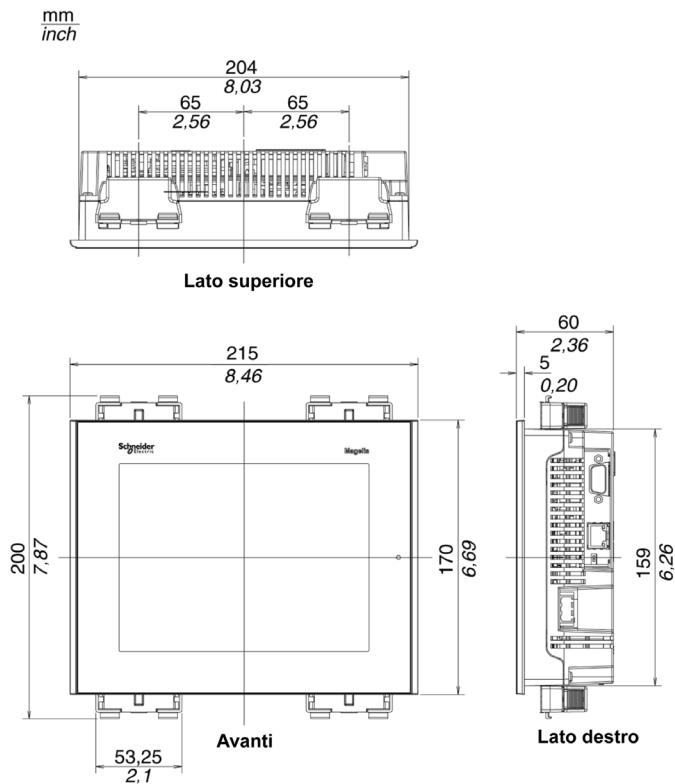


Connettore di alimentazione Connettore AUX



Lato inferiore

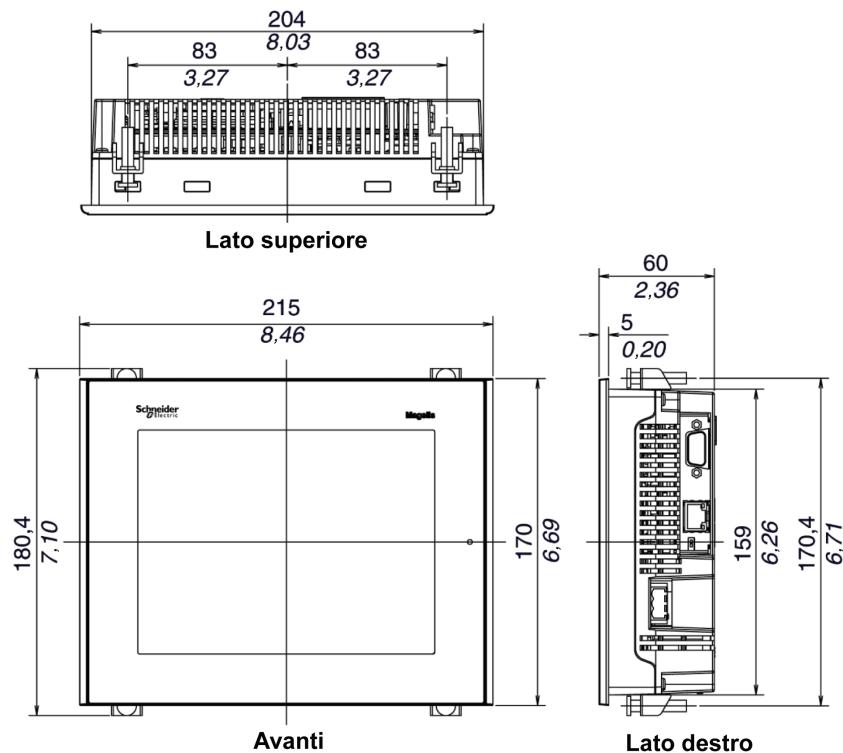
Installazione con clip elastiche



NOTA: Gli elementi di fissaggio con clip elastiche XBT Z3002 devono essere ordinati separatamente.

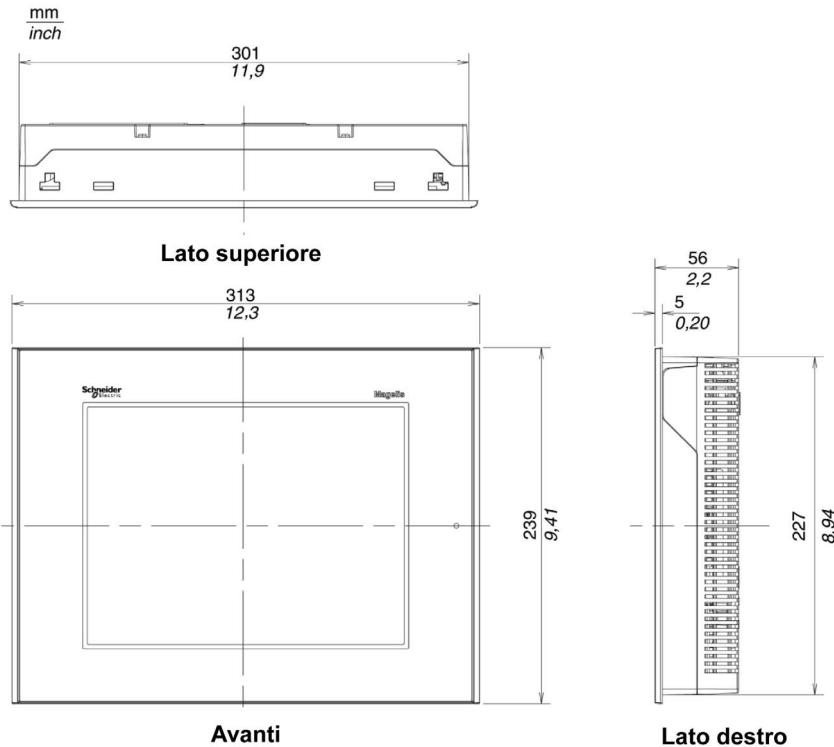
Installazione con elementi di fissaggio a vite

mm
inch

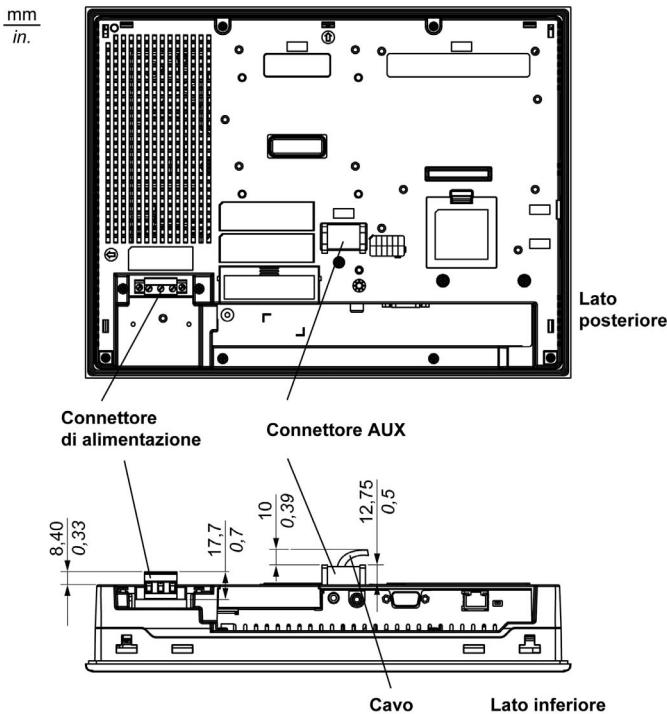


Dimensioni della serie XBT GT5000

Dimensioni dell'XBT GT5230



Dimensioni dell'XBT GT5230 con i cavi

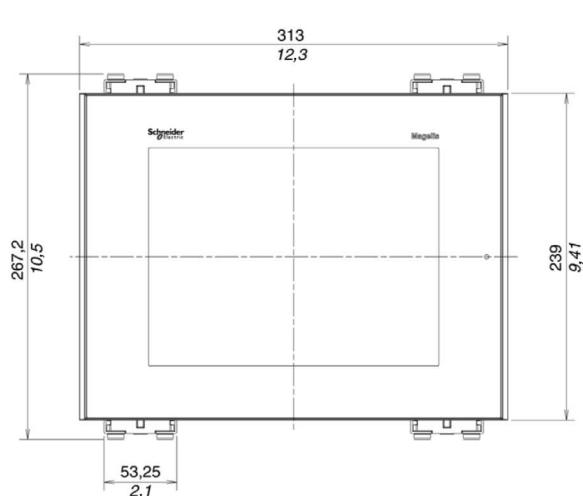


Installazione dell'XBT GT5230 con clip elastiche

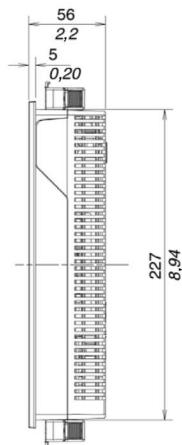
mm
inch



Lato superiore



Avanti



Lato destro

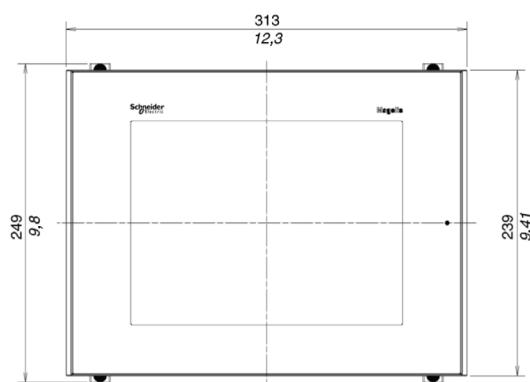
NOTA: Gli elementi di fissaggio con clip elastiche XBT Z3002 devono essere ordinati separatamente.

Installazione dell'XBT GT5230 con elementi di fissaggio a vite

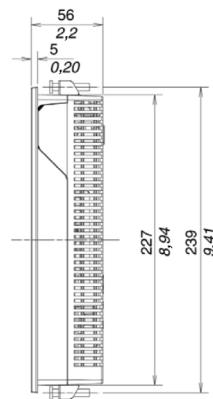
mm
inch



Lato superiore



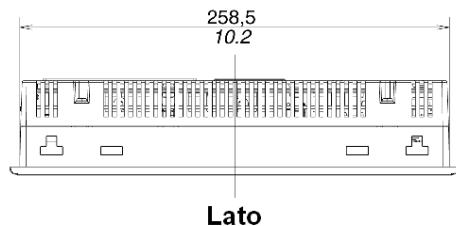
Avanti



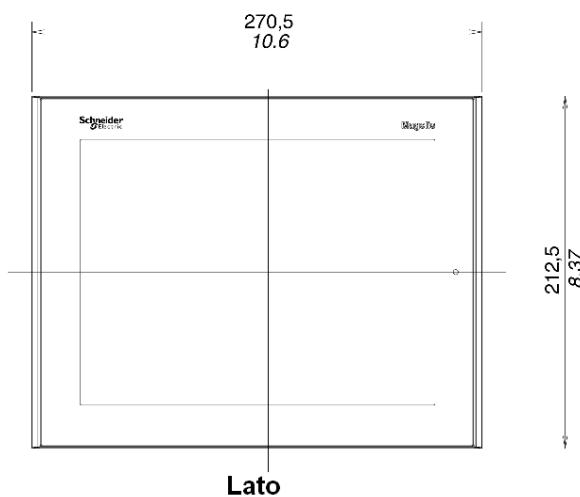
Lato destro

Dimensioni dell'XBT GT5330/5340/5430

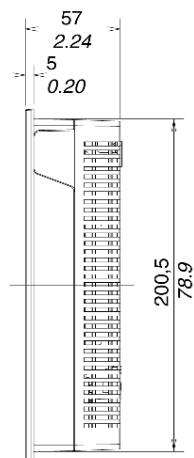
mm
inch



Lato



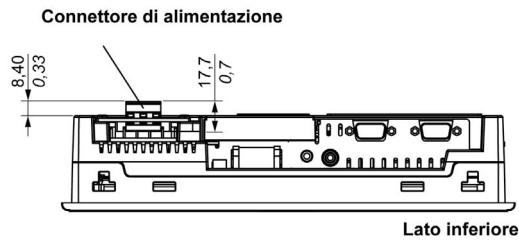
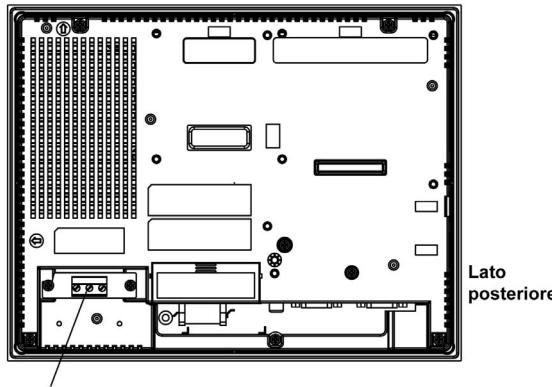
Lato



Lato destro

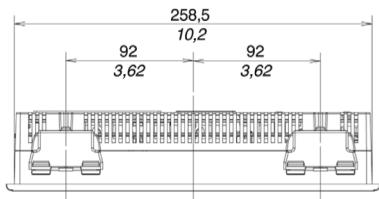
Dimensioni delle unità XBTGT5330/5340/5430 con i cavi

mm.
in.

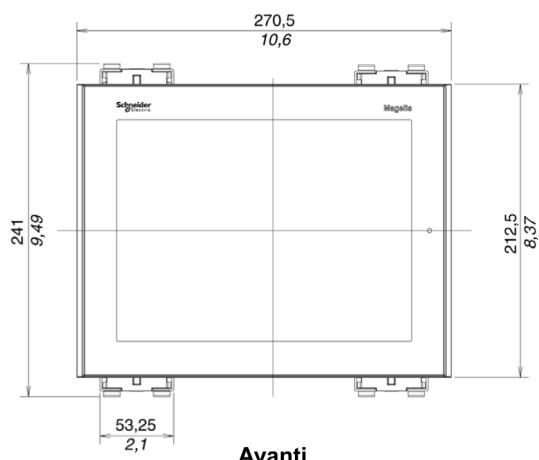


Installazione delle unità XBTGT5330/5340/5430 con clip elastiche

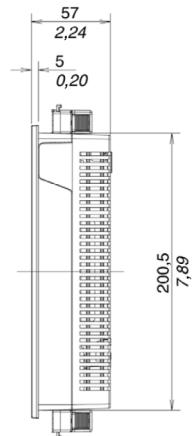
mm
inch



Lato superiore



Avanti

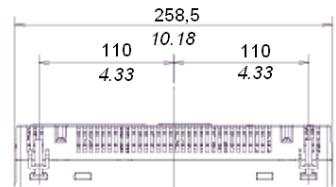


Lato destro

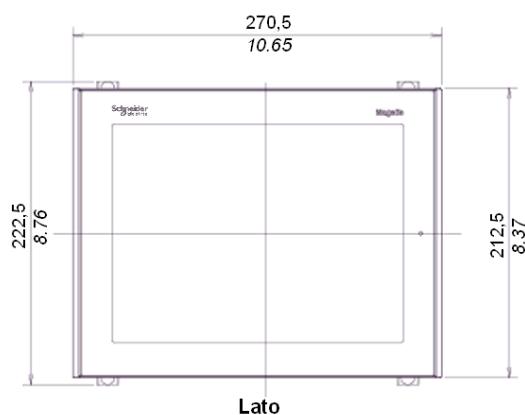
NOTA: Gli elementi di fissaggio con clip elastiche XBT Z3002 devono essere ordinati separatamente.

Installazione delle unità XBTGT5330/5340/5430 con elementi di fissaggio a vite

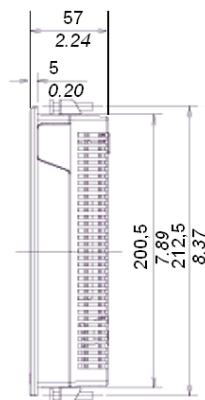
mm
inch



Lato

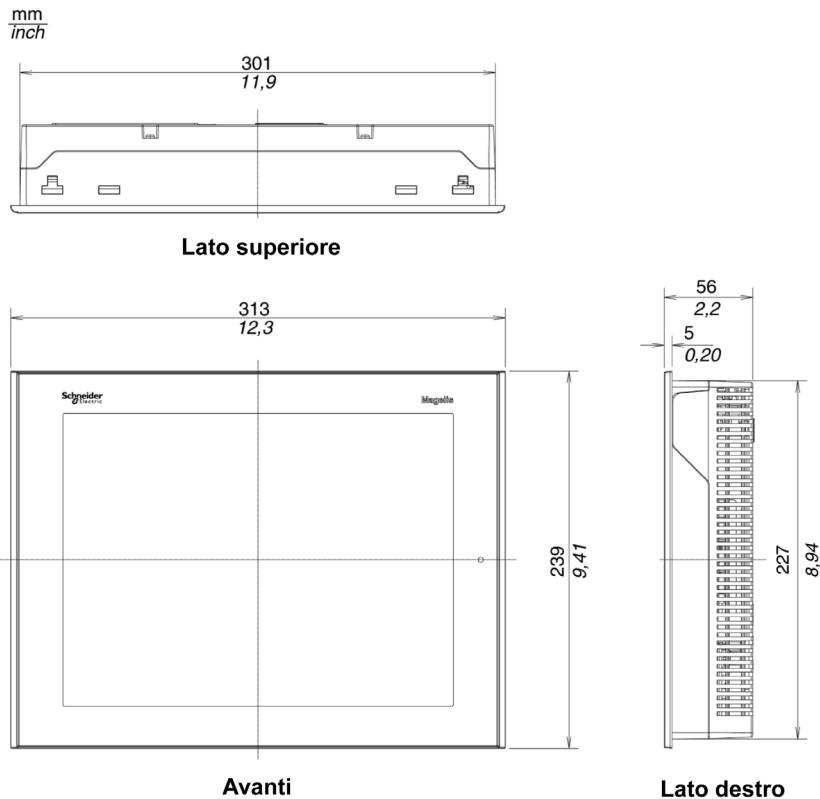


Lato

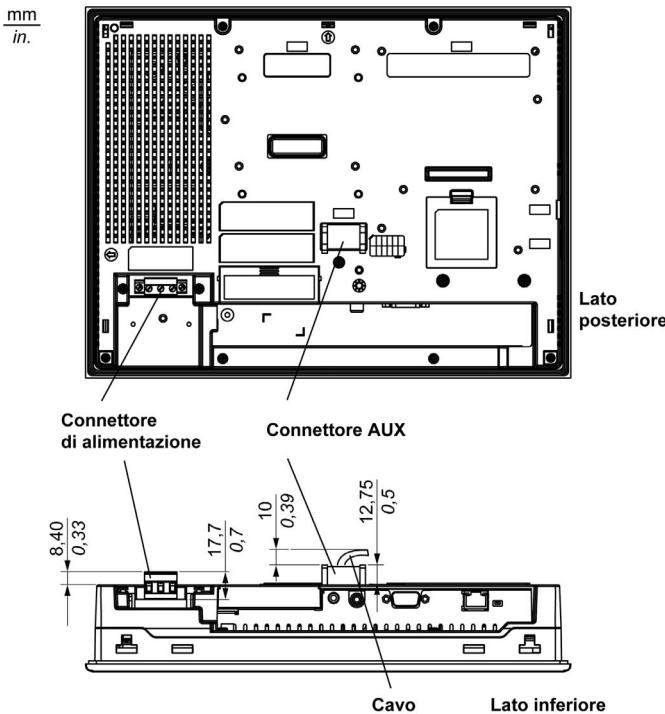


Lato destro

Dimensioni della serie XBT GT6000

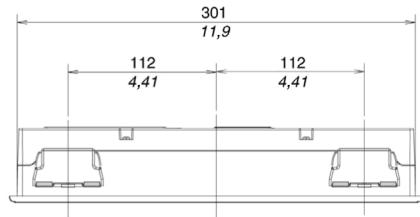


Dimensioni con i cavi

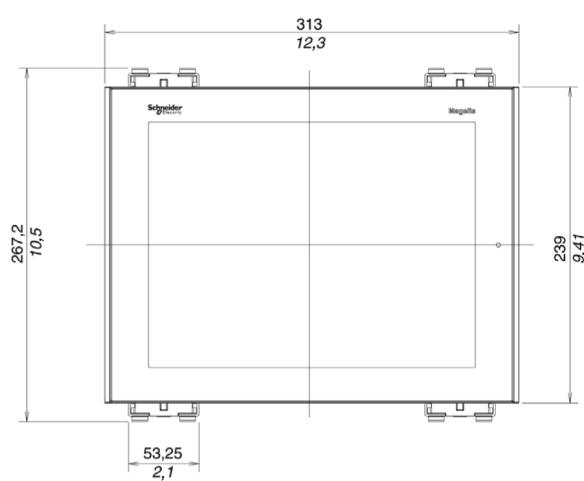


Installazione con clip elastiche

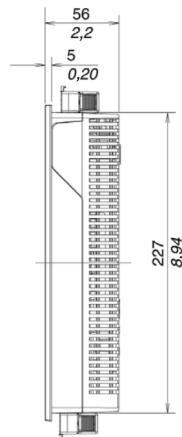
mm
inch



Lato superiore



Avanti



Lato destro

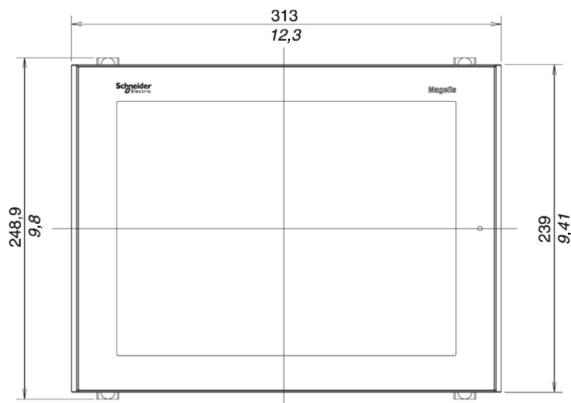
NOTA: Gli elementi di fissaggio con clip elastiche XBT Z3002 devono essere ordinati separatamente.

Installazione con elementi di fissaggio a vite

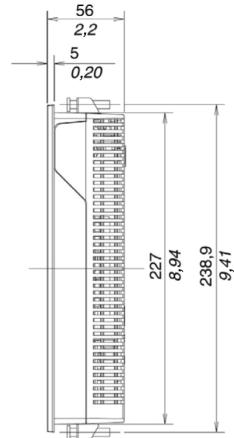
mm
inch



Lato superiore

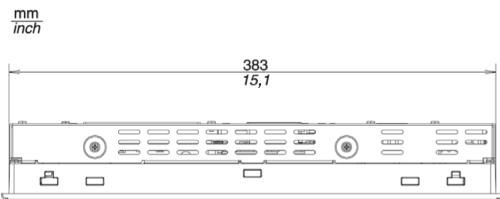


Avanti

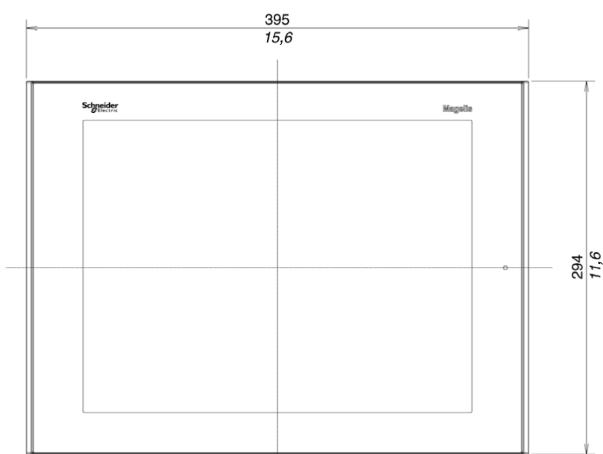


Lato destro

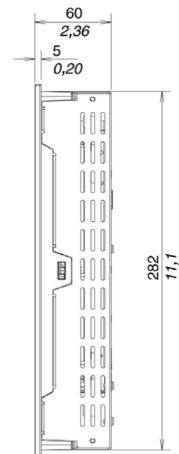
Dimensioni della serie XBT GT7000



Lato superiore



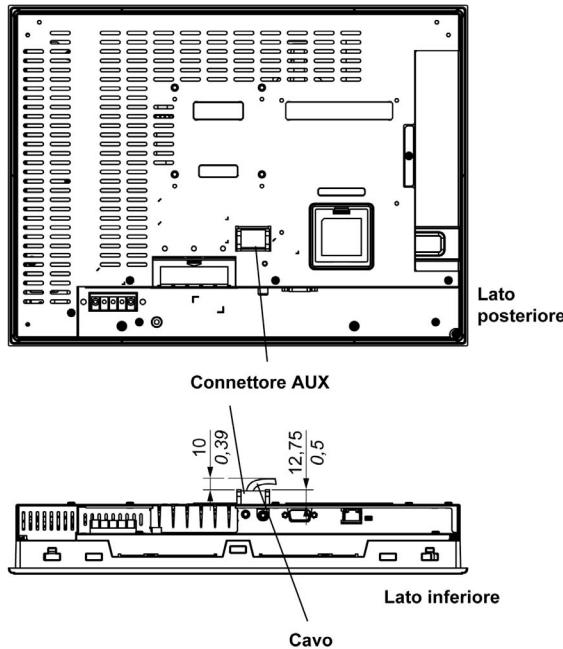
Avanti



Lato destro

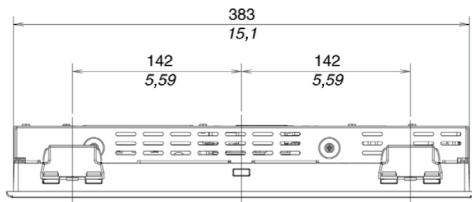
Dimensioni con i cavi

mm
in.

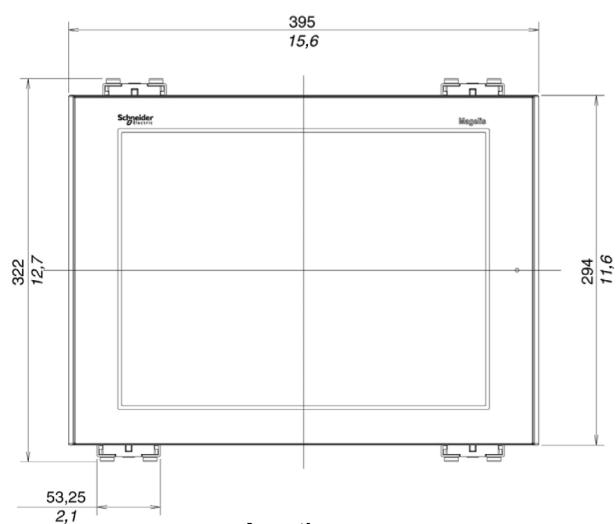


Installazione con clip elastiche

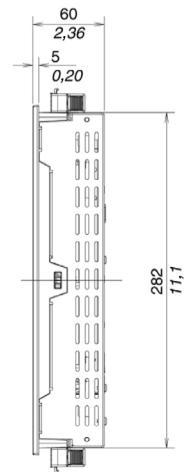
mm
inch



Lato superiore



Avanti

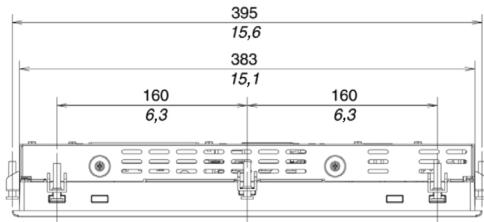


Lato destro

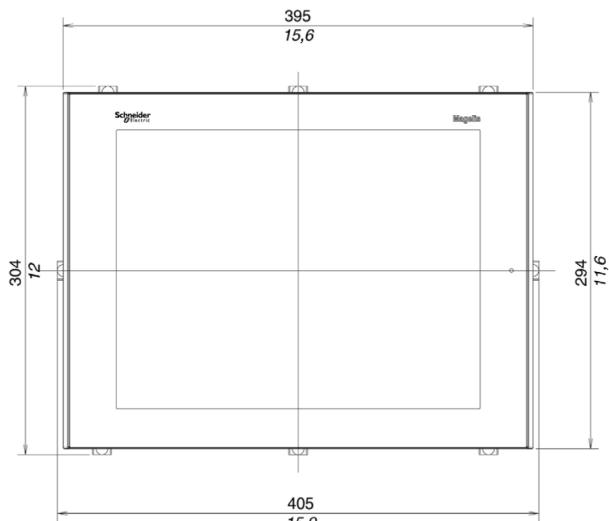
NOTA: Gli elementi di fissaggio con clip elastiche XBT Z3002 devono essere ordinati separatamente.

Installazione con elementi di fissaggio a vite

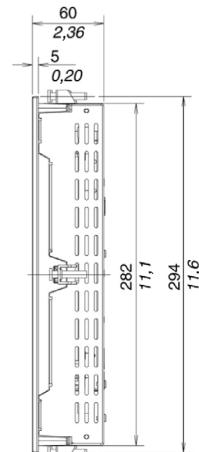
mm
inch



Lato superiore



Avanti



Lato destro

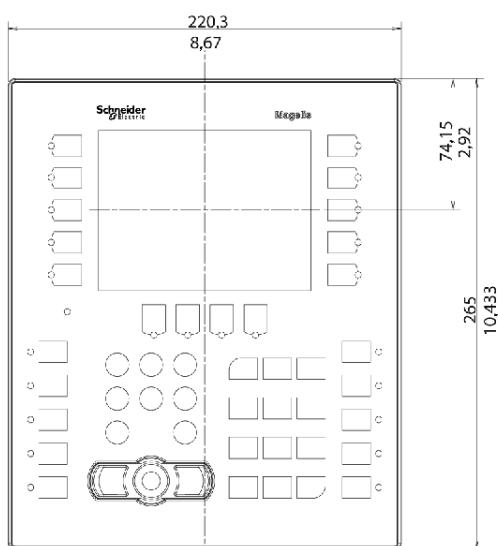
Dimensioni della serie XBTGK2000

Le seguenti illustrazioni mostrano le dimensioni dei pannelli con tastierino XBT GK2120 e 2330.

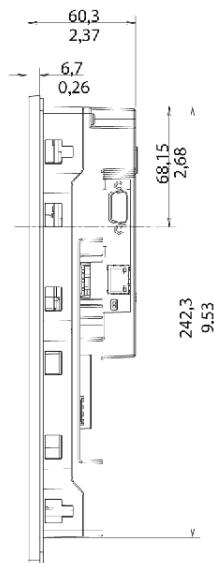
mm
in



Lato superiore

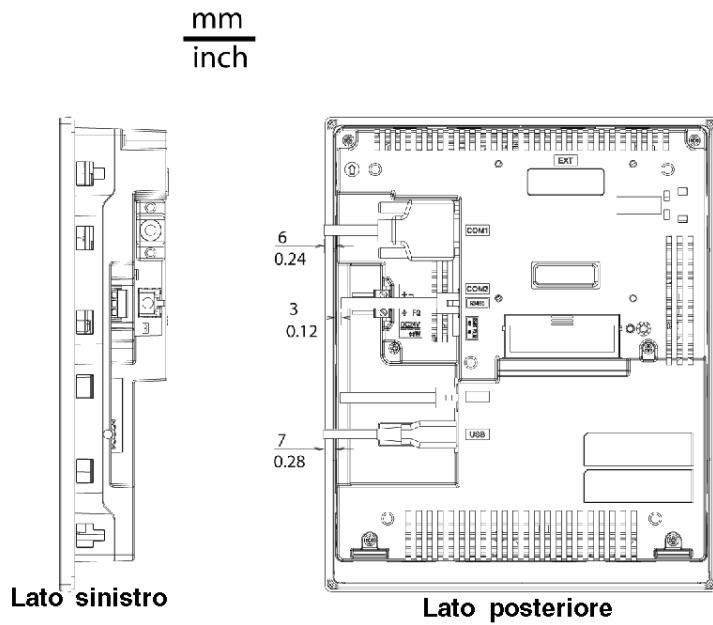


Avanti



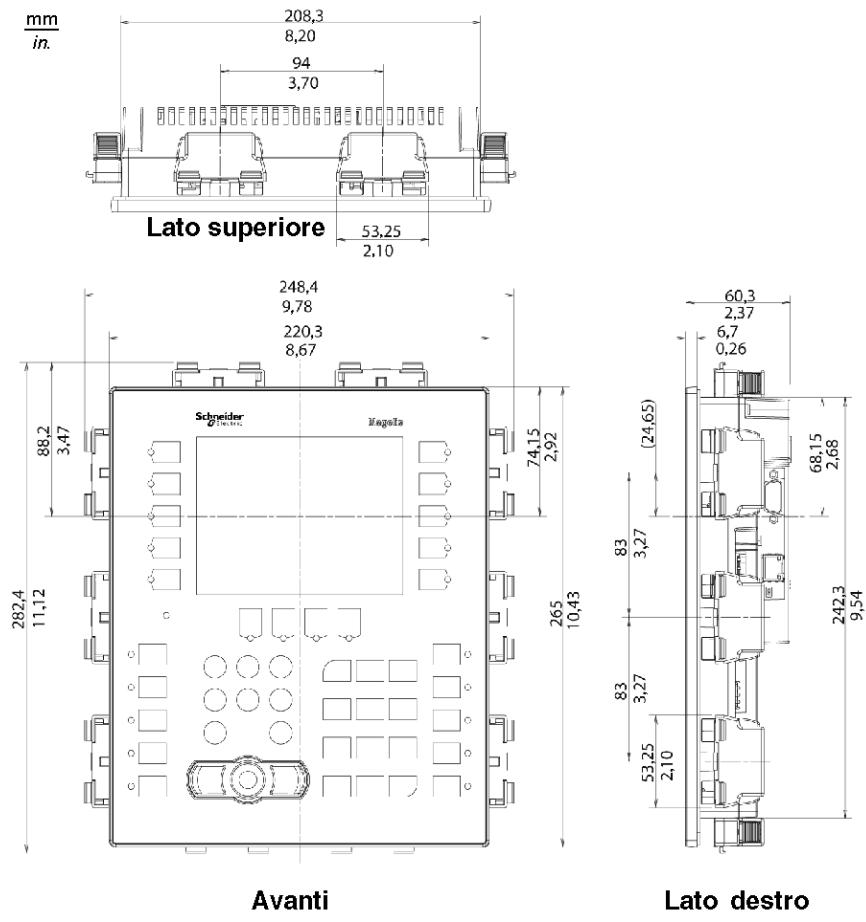
Lato destro

Dimensioni con i cavi

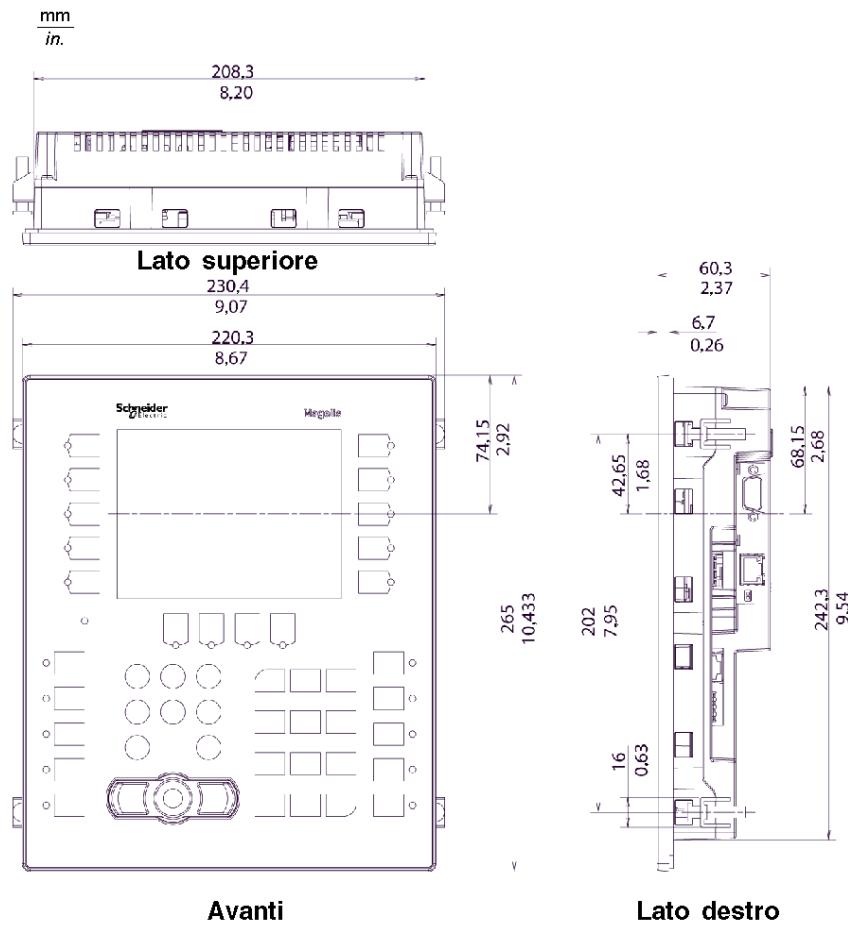


NOTA: il modello XBT GK2120 non supporta Ethernet.

Installazione con clip elastiche



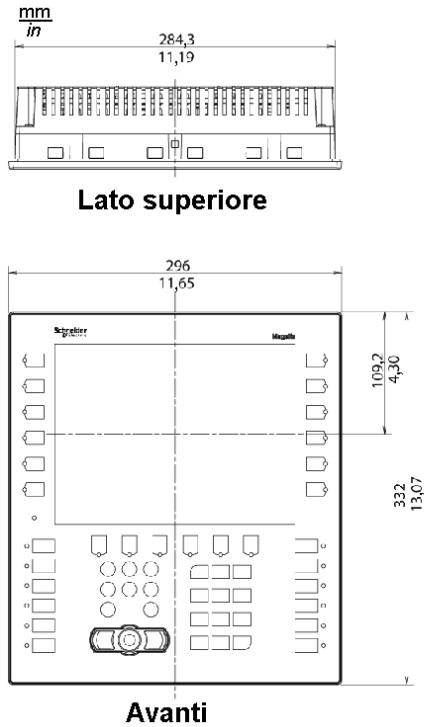
Installazione con elementi di fissaggio a vite



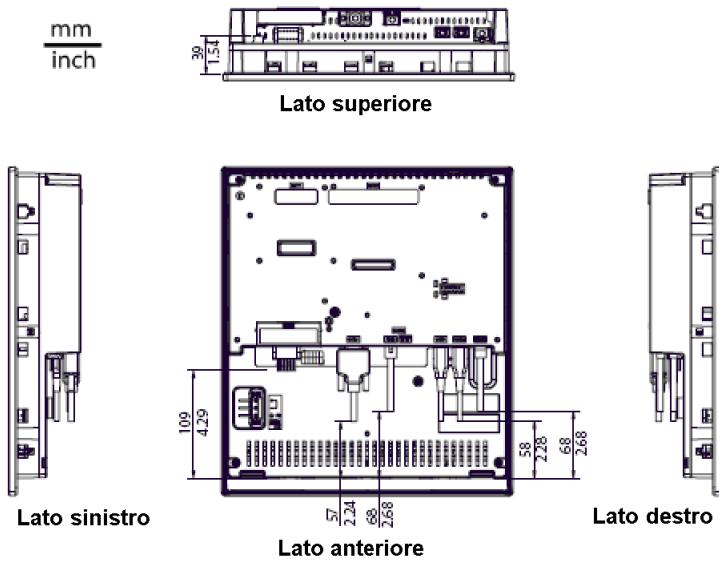
NOTA: Gli elementi di fissaggio a vite XBT ZGFIX devono essere ordinati separatamente.

Dimensioni dell'XBT GK5330

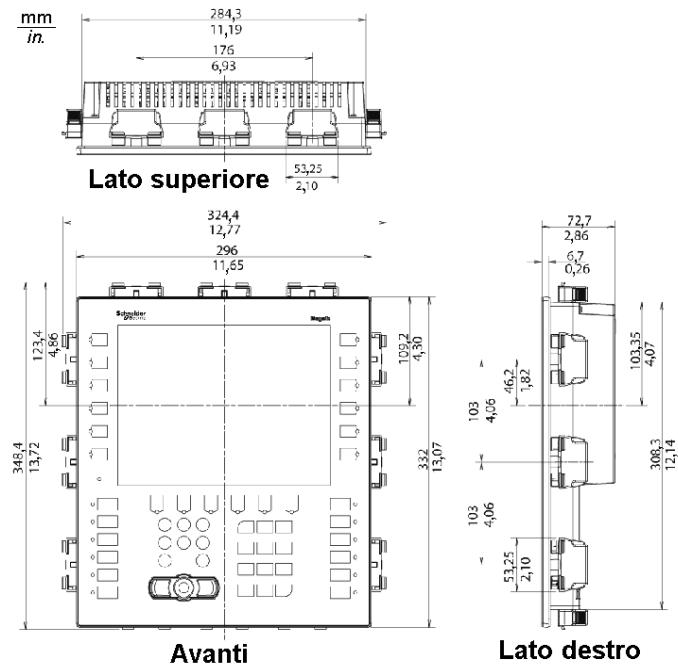
Dimensioni dell'XBT GK5330



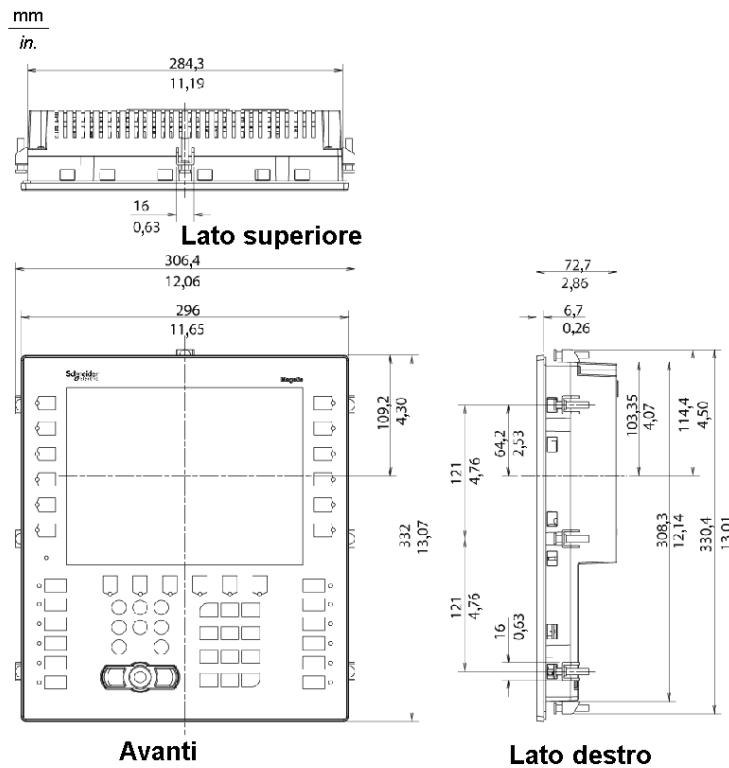
Dimensioni dell'XBT GK5330 con i cavi



Installazione dell'XBT GK5330 con clip elastiche



Installazione dell'XBT GK5330 con elementi di fissaggio a vite



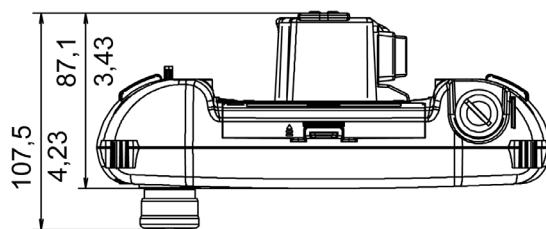
NOTA: Gli elementi di fissaggio a vite XBT ZGFX devono essere ordinati separatamente.

Dimensioni della serie XBT GH2000

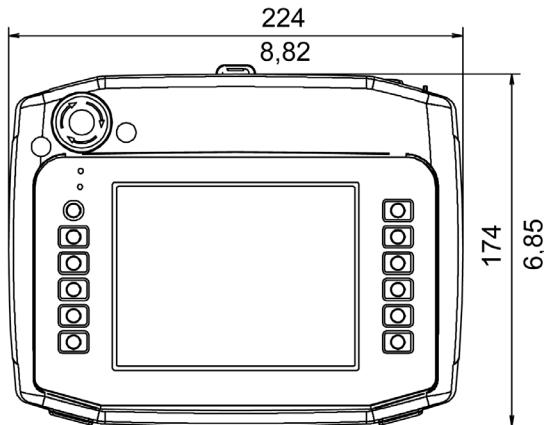
Dimensioni della serie XBT GH2460

Le seguenti illustrazioni mostrano le dimensioni per i pannelli XBT GH2460.

mm
in.



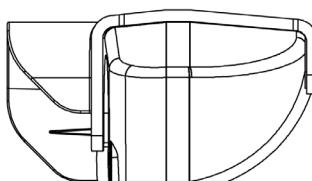
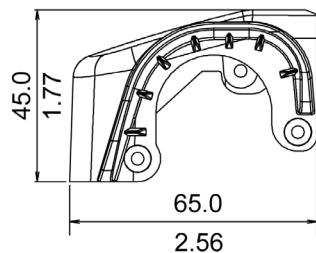
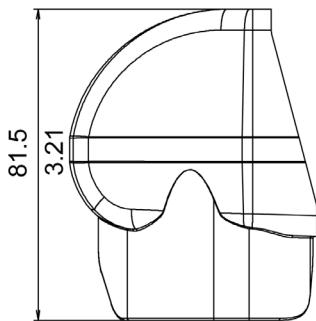
Lato superiore



Avanti

Dimensioni della protezione del tasto di emergenza

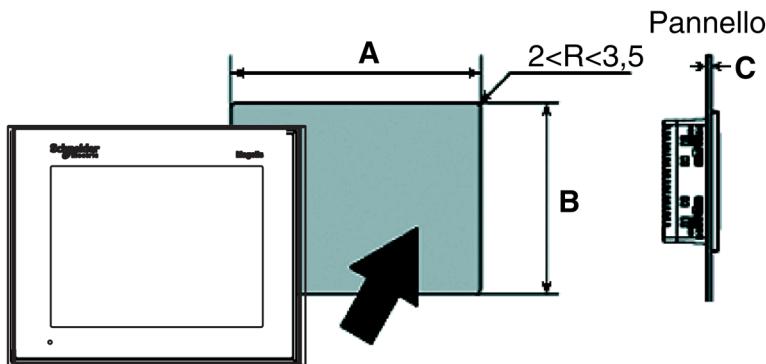
mm
in.



Dimensioni dell'apertura del pannello

Inserimento di un'unità XBT GT/XBT GK

Praticare un'apertura nel pannello e inserire l'unità dalla parte anteriore. La figura seguente mostra l'apertura del pannello per un'unità XBT GT/XBT GK (esempio: serie XBT GT1005).



Dimensioni

La tabella seguente mostra le dimensioni dell'apertura del pannello per ciascuna unità:

Unità	A	B	C Elemento di fissaggio a vite	C Clip elastiche
XBT GT1105	$118,5^{+1/0}$ mm ($4.67^{+0.04/0}$ in.)	$92,5^{+1/0}$ mm ($3.64^{+0.04/0}$ in.)	1,6 - 5 mm (0.06...0.20 pollici.)	1.5...6 mm (0.06...0.24 pollici.)
XBT GT1135				
XBT GT1335				
XBT GT2110	$156^{+1/0}$ mm ($6.14^{+0.04/0}$ in.)	$123,5^{+1/0}$ mm ($4.86^{+0.04/0}$ in.)	1,6 - 5 mm (0.06...0.20 pollici.)	1.5...6 mm (0.06...0.24 pollici.)
XBT GT2120				
XBT GT2130				
XBT GT2220				
XBT GT2330				
XBT GT2430				
XBT GT2930				
XBT GT4230	$204,5^{+1/0}$ mm ($8.05^{+0.04/0}$ in.)	$159,5^{+1/0}$ mm ($6.28^{+0.04/0}$ in.)	1.6...10 mm (0.06...0.39 pollici.)	1.5...6 mm (0.06...0.24 pollici.)
XBT GT4330				
XBT GT4340				
XBT GT5230	$301,5^{+1/0}$ mm ($11.87^{+0.04/0}$ in.)	$227,5^{+1/0}$ mm ($8.96^{+0.04/0}$ in.)	1.6...10 mm (0.06...0.39 pollici.)	1.5...6 mm (0.06...0.24 pollici.)
XBT GT5330	$259^{+1/0}$ mm ($10.20^{+0.04/0}$ in.)	$201^{+1/0}$ mm ($7.91^{+0.04/0}$ in.)	1.6...10 mm 0.06...0.39 pollici.	1.5...6 mm (0.06...0.24 pollici.)
XBT GT5340				
XBT GT5430				

Unità	A	B	C Elemento di fissaggio a vite	C Clip elastiche
XBT GT6330 XBT GT6340	$301,5^{+1/0}$ mm ($11.87^{+0.04/0}$ in.)	$227,5^{+1/0}$ mm ($8.96^{+0.04/0}$ in.)	1.6...10 mm (0.06...0.39 pollici.)	1.5...6 mm (0.06...0.24 pollici.)
XBT GT7340	$383,5^{+1/0}$ mm ($15.10^{+0.04/0}$ in.)	$282,5^{+1/0}$ mm ($11.12^{+0.04/0}$ in.)	1.6...10 mm (0.06...0.39 pollici.)	1.5...6 mm (0.06...0.24 pollici.)
XBT GK2120 XBT GK2330	$209^{+/-0.4}$ mm ($8.18^{+/-0.01}$ in.)	$243^{+/-0.4}$ mm ($9.52^{+/-0.01}$ in.)	1.5...6 mm (0.06...0.24 pollici.)	1.5...6 mm (0.06...0.24 pollici.)
XBT GK5330	$285^{+/-0.4}$ mm ($11.22^{+/-0.01}$ in.)	$309^{+/-0.4}$ mm ($12.17^{+/-0.01}$ in.)	1.5...6 mm (0.06...0.24 pollici.)	1.5...6 mm (0.06...0.24 pollici.)

Installazione degli elementi di fissaggio

Introduzione

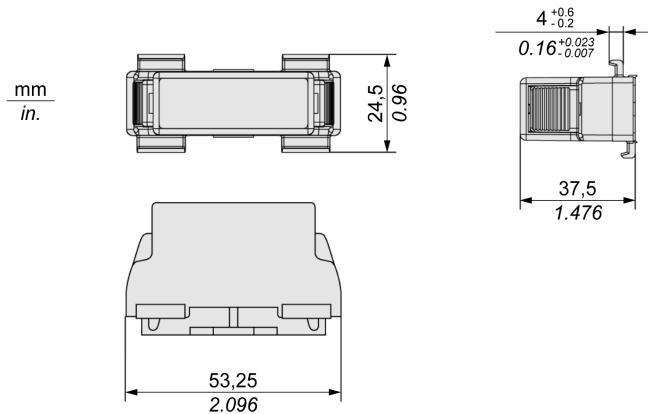
Per montare le unità serie XBT GT e XBT GK si possono utilizzare due tipi di fissaggio:

- elementi di fissaggio a vite
- elementi di fissaggio con clip elastiche.

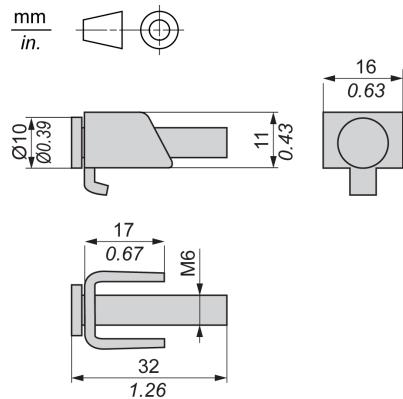
Unità	Clip elastiche	Elementi di fissaggio a vite
Serie XBT GT1005	2	4
Serie XBT GT2000	2*	4
Serie XBT GT4000	4	4
Serie XBT GT5000	4	4
Serie XBT GT6000	4	4
Serie XBT GT7000	4	8
Serie XBT GK2000	10	4
Serie XBT GK5000	12	8
La serie XBT GK viene fornita con clip elastiche. La serie XBT GT viene fornita con elementi di fissaggio a vite.		

* Il montaggio dell'unità XBT GT2430 con clip elastiche non consente l'accesso alle porte COM1 e COM2. Se queste porte sono richieste, utilizzare viti di fissaggio.

Dimensioni delle clip elastiche



Dimensioni degli elementi di fissaggio a vite



Capitolo 4

Installazione e collegamento

Panoramica

Questo capitolo descrive le procedure di installazione e i principi di collegamento delle unità XBT GT e XBT GK.

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sezioni:

Sezione	Argomento	Pagina
4.1	Installazione	166
4.2	Principi di cablaggio	173
4.3	Connettore cavo Ethernet	182
4.4	CF Card	184
4.5	Porta USB	188
4.6	Connettore AUX	202
4.7	Connettore del cavo	204
4.8	Protezione tasto di emergenza	207

Sezione 4.1

Installazione

Procedure di installazione

Introduzione

Prima di installare l'unità in un ambiente chiuso o in un pannello leggere le istruzioni di questa sezione.

Quando si installa l'unità occorrono la guarnizione e gli elementi di fissaggio o fermagli adeguati (a vite o con clip a molla).

ATTENZIONE

USO NON CORRETTO

Non utilizzare il supporto display in cartone in ambienti industriali.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Montare il terminale in un cabinet pulito, asciutto, robusto e controllato (classe IP65) ([vedi pagina 42](#)).

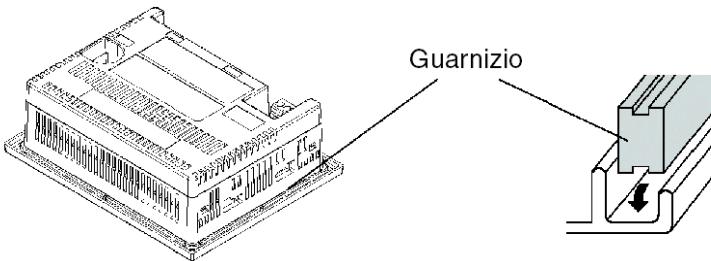
NOTA: Il livello di protezione del prodotto può variare rispetto a quello indicato sull'etichetta ATEX, siccome il valore sull'etichetta ATEX prende in considerazione l'invecchiamento del prodotto.

Una guarnizione vecchia potrebbe perdere la sua protezione contro polvere o stillacchio. Si consiglia di cambiare la guarnizione una volta l'anno, oppure quando graffi o sporco sono visibili a occhio nudo.

Requisiti per l'installazione della guarnizione

La guarnizione garantisce i livelli di protezione (IP65, IP20) dell'unità e fornisce una protezione aggiuntiva contro le vibrazioni.

Fase	Descrizione
1	Prima di installare l'unità in un ambiente esterno o in un pannello verificare che la guarnizione sia inserita correttamente nell'unità.
2	Una guarnizione utilizzata per lungo tempo può presentare graffi o sporco sulla superficie, e potrebbe aver in parte perduto la resistenza alla presenza di polvere o liquidi. Cambiare la guarnizione una volta l'anno, oppure quando graffi o sporco sono visibili a occhio nudo.
3	Non inserire il punto di giunzione della guarnizione nell'angolo dell'unità, ma solo nelle sezioni rettilinee della scanalatura, nella parte inferiore dell'unità. Se la guarnizione non è installata correttamente, il punto di giunzione potrebbe subire una trazione tale da lacerare la guarnizione.

Fase	Descrizione
4	<p>Accertarsi che la guarnizione sia inserita sul lato frontale inferiore del pannello come illustrato nella seguente figura:</p> 

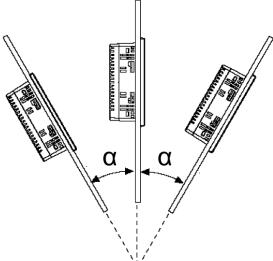
AVVERTIMENTO

PERDITA DEL GRADO DI TENUTA DELL'INGRESSO DEL CABINET O DEL PANNELLO

- Inserire la guarnizione nella scanalatura, come descritto in questa documentazione.
- Non deformare la guarnizione.
- Non inserire la guarnizione negli angoli della scanalatura.
- Inserire la guarnizione solo nella sezione diritta della scanalatura nella parte inferiore dell'unità.
- Verificare che la superficie superiore della guarnizione sporga di circa 2,0 mm (0.08 pollici) dal bordo della scanalatura.

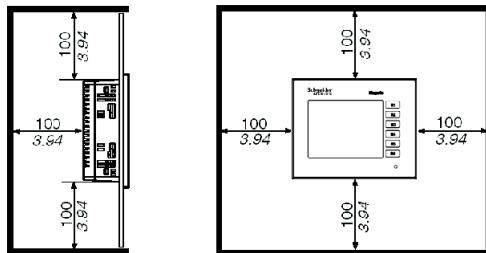
Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Procedura di installazione del pannello

Fase	Descrizione
1	Verificare che la superficie dell'ambiente interno o del pannello di installazione sia piatta, in buone condizioni e che presenti bordi uniformi. È possibile fissare strisce metalliche di rinforzo all'interno del pannello accanto all'apertura, per aumentarne la rigidità.
2	Lo spessore del pannello dipende dall'unità. Stabilire lo spessore del pannello in base al livello di robustezza richiesto: <ul style="list-style-type: none"> ● 1,6 - 5 mm (0.06 - 0.2 in.) per XBT GT1005/2000 ● 1,6 - 10 mm (0.06 - 0.4 in.) per XBT GT4000/5000/6000/7000 ● 1,6 - 6 mm (0.06 - 0.24 in.) per XBT GK
3	Verificare che la temperatura di funzionamento e l'umidità dell'ambiente siano comprese nei valori indicati. (Se si installa l'unità all'interno di un ambiente chiuso, la temperatura ambiente di funzionamento equivale alla temperatura interna dello spazio chiuso).
4	Verificare che il calore generato da attrezzature circostanti non determini il superamento della temperatura di funzionamento standard dell'unità (vedi pagina 42).
5	Se si installa l'unità in un pannello obliquo, quello frontale non dovrà risultare inclinato di oltre 30°.  <p>Quando si installa l'unità in un quadro inclinato e l'inclinazione è superiore a 30°, la temperatura ambiente non deve superare i 40 °C (104 °F). Se necessario, ricorrere al raffreddamento forzato (ventilatore, condizionatore) per assicurare che la temperatura ambiente di esercizio sia di 40 °C (104 °F) o inferiore.</p>
6	Se si installa l'unità verticalmente, collocare l'unità in modo che anche il connettore di alimentazione si trovi in posizione verticale.
7	Se si installa l'unità in un ambiente conforme ad alloggiamenti di tipo 4 utilizzare esclusivamente gli elementi di fissaggio in dotazione con l'unità (a vite per la serie XBT GT e con fermagli a molla per la serie XBT GK).

Fase	Descrizione
8	Per facilitare la manutenzione e il funzionamento e per migliorare la ventilazione, installare l'unità ad almeno 100 mm (3.94 in.) dalle strutture adiacenti e da altre apparecchiature, come indicato nell'illustrazione seguente:

mm
inch



Installazione con fermagli a molla

⚠ ATTENZIONE

MECCANISMO A MOLLA

Non rilasciare il meccanismo a molla della clip tenendolo vicino al volto.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

⚠ ATTENZIONE

TERMINALE INSTABILE SE NON FISSATO

Durante l'installazione o la rimozione delle clip a molla, tenere fermo il terminale nell'apertura praticata sul pannello, per evitare che possa cadere.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

NOTA: Utilizzare la guarnizione per assorbire le vibrazioni e respingere l'acqua.

Passo	Azione
1	Collocare l'unità su una superficie piana e pulita con il pannello display rivolto verso il basso.
2	Verificare che la guarnizione di installazione (vedi pagina 230) dell'unità sia correttamente alloggiata nell'apposita scanalatura lungo il perimetro della cornice del pannello.
3	Create un'apertura di dimensioni adeguate per installare l'unità, utilizzando le dimensioni per l'installazione (vedi pagina 161),

Passo	Azione
4	Inserire l'unità nella sezione del pannello.
5	Regolare le clip elastiche in base allo spessore del pannello: <ul style="list-style-type: none"> • 1,5 mm (0.06 in.) ≤ spessore del pannello ≤ 0.16 in (0.16 in.) (posizione 1), • 4 mm (0.16 in.) ≤ spessore del pannello ≤ 6 (0.23 in.) mm (posizione 2).
6	Bloccare i fermagli a molla premendo contemporaneamente in alto e in basso con due dita.
7	Per rimuovere i fermagli a molla: <ul style="list-style-type: none"> • Sbloccare i fermagli premendo sul retro:

NOTA: Le clip a molla sono indispensabili per garantire la protezione NEMA4 della serie XBT GK.

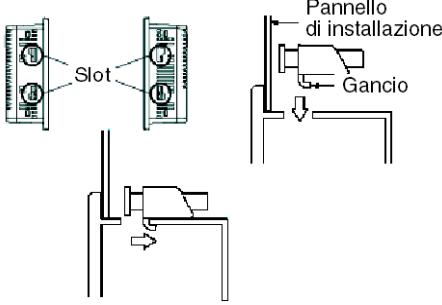
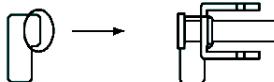
Installazione con elementi di fissaggio a vite

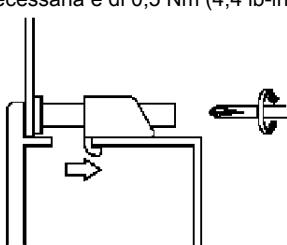
ATTENZIONE

TERMINALE INSTABILE SE NON FISSATO

Durante l'installazione o la rimozione dei fermagli a molle trattenere il terminale nell'apertura praticata sul pannello, per evitare che possa cadere.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Passo	Azione
1	Collocare l'unità su una superficie piana e pulita con il pannello display rivolto verso il basso.
2	Verificare che la guarnizione di installazione (vedi pagina 230) dell'unità sia correttamente alloggiata nell'apposita scanalatura lungo il perimetro della cornice del pannello.
3	Create un'apertura di dimensioni adeguate per installare l'unità, utilizzando le dimensioni per l'installazione (vedi pagina 161),
4	Inserire l'unità nella sezione del pannello.
5	Inserire gli elementi di fissaggio nelle apposite fessure situate sui lati sinistro e destro dell'unità, e farli scorrere all'indietro. Se gli elementi di fissaggio non sono inseriti correttamente l'unità potrebbe spostarsi o cadere dal pannello: 
6	Accertarsi di inserire gli elementi di fissaggio nella parte incassata del foro della vite di installazione: 

Passo	Azione
7	Utilizzare un cacciavite a croce per serrare le viti e fissare l'unità in posizione. La torsione necessaria è di 0,5 Nm (4,4 lb-in): 

ATTENZIONE

CUSTODIA DANNEGGIATA

Serrando le viti, non applicare una torsione superiore a 0,5 Nm (4,4 in-lb). In caso contrario, si può danneggiare la custodia di plastica dell'unità.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

NOTA: I fermagli a molla sono indispensabili per garantire la protezione NEMA di tipo 4 della serie XBT GT.

Sezione 4.2

Principi di cablaggio

Panoramica

Questa sezione presenta i principi di cablaggio delle unità XBT GT e XBT GK:

Contenuto di questa sezione

Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Connessione del cavo di alimentazione	174
Connessione dell'alimentazione	177
Messa a terra	179
Posa della linea I/O	181

Connessione del cavo di alimentazione

Introduzione

Quando si collega l'alimentazione all'unità, attenersi alle procedure descritte.

NOTA:

- Quando si collega il terminale di massa telaio (FG), verificare che il cavo sia collegato a terra. Se l'unità è priva di messa a terra potrebbe causare interference elettromagnetiche (EMI). La messa a terra è obbligatoria per assicurare l'immunità di livello EMC.
- La schermatura di terra (SG) e i terminali FG sono collegati internamente nell'unità.

NOTA:

- Prima di collegare i terminali di alimentazione dell'unità isolare l'alimentazione.
- L'unità utilizza esclusivamente un'alimentazione da 24 Vcc. Una tensione diversa può danneggiare sia l'alimentatore sia l'unità.
- Poiché l'unità non ha interruttore per l'alimentazione, collegarne uno all'alimentatore.
- Assicurarsi di collegare a terra il terminale FG dell'unità.

Preparazione del cavo di alimentazione

NOTA:

- Verificare che il cavo di terra abbia una sezione uguale o superiore a quelli di alimentazione.
- Non utilizzare fili in alluminio per il cavo di alimentazione.
- Se i fili alle estremità (individuali) del conduttore non sono intrecciati correttamente potranno verificarsi cortocircuiti reciproci o su un elettrodo. Per evitare questa situazione utilizzare i capicorda D25CE/AZ5CE.
- Se possibile, utilizzare fili di diametro compreso tra 0,2 e 2,5 mm² (24 - 12 AWG) per il cavo di alimentazione e torcere le estremità prima di collegare i terminali.
- Il tipo di conduttore è un filo solido o a trefoio.

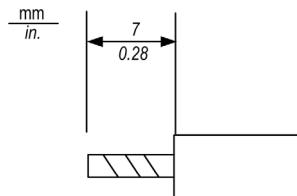
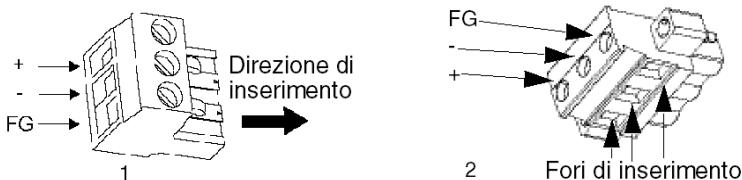


Illustrazione del connettore di alimentazione



- 1 Connettore di alimentazione per le serie XBT GT1005/2000/4000 e XBT GK2000
- 2 Connettore di alimentazione per le serie XBT GT5000/6000/7000 e XBT GK5000

Collegamento	Cavo
+	24 Vcc
-	0 Vcc
FG	Terminale di terra collegato al telaio dell'unità.

Collegamento del cavo di alimentazione

La tabella seguente spiega come collegare il connettore di alimentazione:

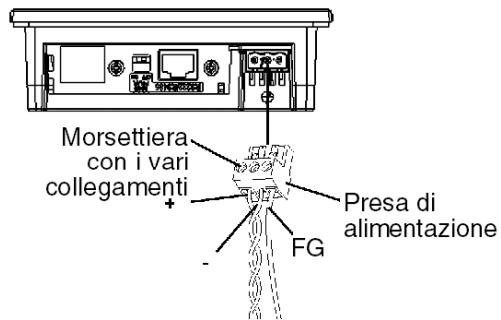
Passo	Azione
1	Staccare il cavo di alimentazione dall'alimentatore.
2	Staccare il connettore di alimentazione dall'unità.
3	Rimuovere 7 mm (0.28 in.) di guaina in vinile da ogni filo del cavo di alimentazione.
4	Se si utilizza un cavo intrecciato, intrecciarne le estremità. Stagnare le estremità per evitare che si sfilaccino e garantire una conduzione elettrica ottimale.
5	Collegare i fili al connettore di alimentazione mediante un cacciavite a lama piatta (dimensione 0,6 x 3,5)
6	Coppia delle viti di montaggio: 0,5 - 0,6 nm (5...7 lb-in)
7	Reinserire il connettore nella presa di alimentazione.

NOTA:

- Non saldare il cavo direttamente al morsetto della presa di alimentazione.
- Il cavo di alimentazione deve rispettare la specifica indicata in precedenza. Intrecciare i cavi di alimentazione fino al connettore per assicurare l'immunità EMC, (vedere l'illustrazione di seguito).

Esempio di collegamento del cavo di alimentazione

La seguente illustrazione mostra un esempio di connessione del cavo di alimentazione nelle unità serie XBT GT1005:



Connessione dell'alimentazione

Precauzioni

- Collegare il cavo di alimentazione al connettore sul lato dell'unità mediante la spina.
- Controllare che l'alimentazione tra fase e terra sia regolata utilizzando un alimentatore di classe 2.
- Per aumentare la resistenza alle interferenze elettromagnetiche, intrecciare le estremità dei fili del cavo di alimentazione prima di collegarli al connettore.
- Il cavo di alimentazione dell'unità non deve essere unito o vicino alle linee del circuito principale (alta tensione, correnti forti) o alle linee di segnale di I/O.
- Collegare un dispositivo di protezione dalle sovraccorrenti.
- Per ridurre le interferenze elettromagnetiche, il cavo di alimentazione deve essere di lunghezza limitata.

AVVERTIMENTO

RISCHIO DI CORTOCIRCUITO, INCENDIO O AZIONAMENTO ANOMALO DELLE APPARECCHIATURE

Un'eccessiva sollecitazione sui collegamenti di alimentazione e l'installazione di un'unità già provvista di cavi di alimentazione possono provocare il distacco dell'unità o danneggiare i collegamenti, con conseguente rischio di cortocircuiti, incendi o azionamento anomalo delle apparecchiature.

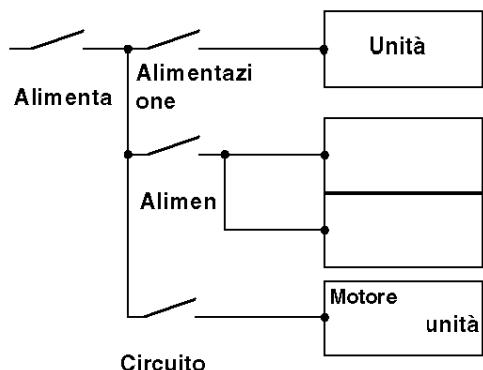
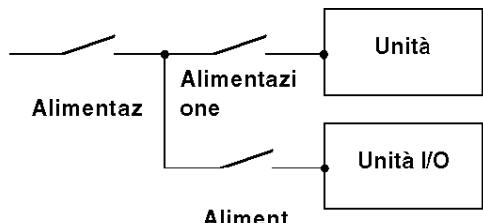
Evitare di sollecitare eccessivamente il cavo di alimentazione per non provocarne il distacco.

- Verificare che i cavi di alimentazione siano saldamente fissati al pannello o al cabinet.
- Stringere le viti della morsettiera dell'unità alla coppia di serraggio indicata.
- Installare e fissare l'unità al cabinet o al pannello di installazione prima di collegare la linea di alimentazione o di comunicazione.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Collegamenti alimentatore

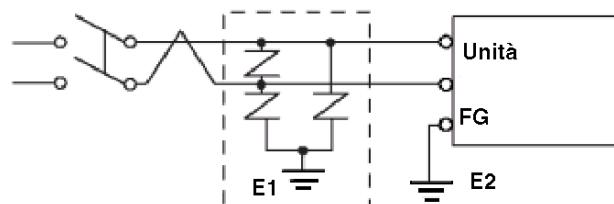
Per agevolare la manutenzione, utilizzare il seguente schema di collegamento opzionale per configurare i collegamenti dell'alimentatore.



NOTA:

- Collegare a terra la protezione contro le sovraccorrenti (E1) separatamente dall'unità (E2).
- Selezionare un dispositivo di protezione dalle sovraccorrenti con tensione di circuito massima maggiore della tensione di picco dell'alimentatore.

Di seguito viene illustrata la connessione del dispositivo di protezione dalle sovraccorrenti:

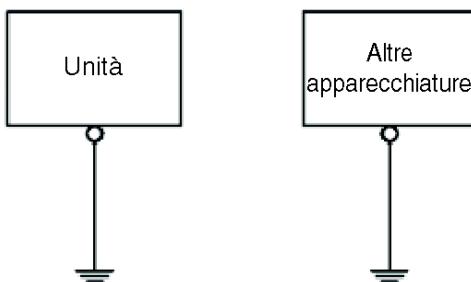


Messa a terra

Per eseguire il collegamento di messa a terra dell'unità osservare le precauzioni indicate in questa sezione.

Messa a terra singola

Collegare la massa del telaio (FG) sul connettore di alimentazione a un terminale di terra dedicato.



Procedura di messa a terra

Passaggio	Azione
1	Controllare che la resistenza della messa a terra sia inferiore a 100 Ω . (1).
2	Il filo FG deve avere una sezione superiore a 2 mm (0.08 in.) (1). Creare il punto di collegamento il più vicino possibile all'unità e cercare di limitare al massimo la lunghezza del cavo. Se la lunghezza della messa a terra è notevole, utilizzare un filo più spesso e inserirlo in un canaletto.
3	Se l'apparecchiatura non funziona correttamente dopo aver effettuato la messa a terra, staccare il filo dal terminale FG.
(1)	Attenersi alle normative e agli standard in vigore nel paese d'uso. Verificare che il collegamento della messa a terra disponga di una resistenza inferiore a 100 Ω e che la sezione del filo di messa a terra sia di almeno ² o 14 AWG

Messa a terra comune

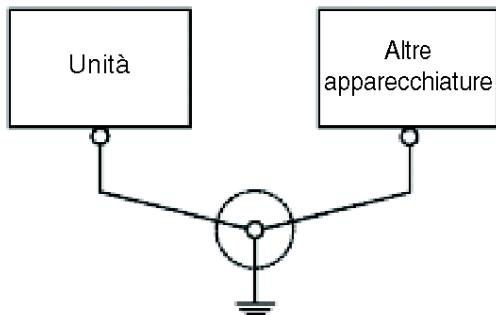
Precauzioni:

Se i dispositivi vengono collegati a terra non correttamente potrebbero generarsi interferenze elettromagnetiche (EMI). Le interferenze elettromagnetiche (EMI) possono interrompere le comunicazioni.

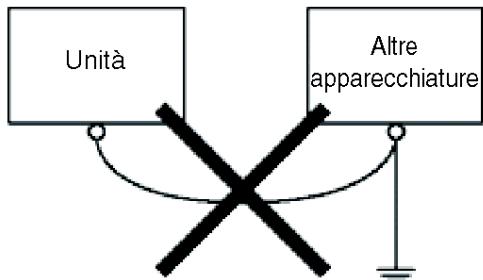
Non utilizzare una messa a terra comune, salvo la configurazione autorizzata descritta di seguito.

Se non è possibile effettuare un collegamento a un punto di messa a terra dedicato, utilizzare un punto di collegamento alla terra comune.

Messa a terra corretta



Messa a terra scorretta



Posa della linea I/O

Introduzione

Le linee di segnale I/O devono essere separate dai cavi di alimentazione dei circuiti operativi.

Se non è possibile, utilizzare un cavo schermato e collegare la schermatura al terminale FG dell'unità.

Sezione 4.3

Connettore cavo Ethernet

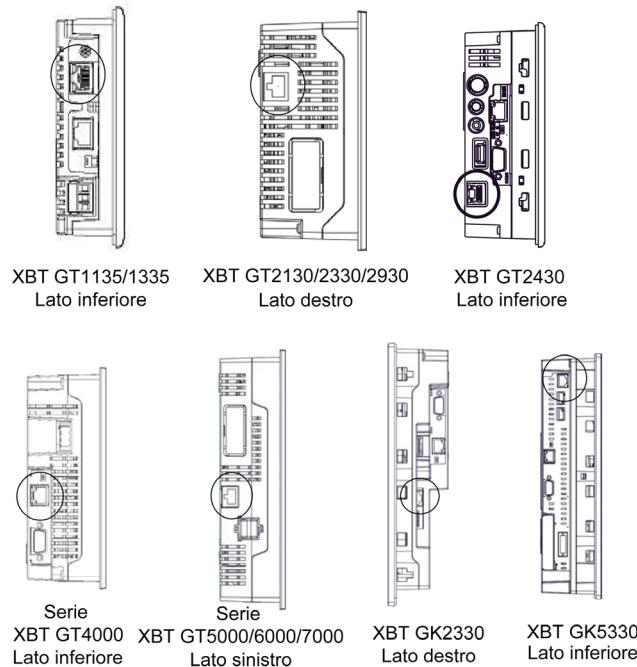
Presentazione

Introduzione

Le serie XBT GT (ad eccezione dei modelli XBT GT1105/2110/2120/2220) e XBT GK (ad eccezione dell'unità XBT GK2120) sono dotate di interfaccia Ethernet conforme a IEEE 802.3, che trasmette e riceve dati a 10 Mbps o 100 Mbps.

Connettore cavo Ethernet

La seguente illustrazione mostra la posizione del connettore RJ45 per il cavo Ethernet:



ATTENZIONE

ERRORI DI CONNESSIONE POSSONO DANNEGGIARE LE PORTE DI COMUNICAZIONE

- Non confondere il connettore RJ-45 Ethernet con il connettore RJ-45 della porta seriale COM1/COM2.
- Non collegare il cavo seriale alla porta Ethernet.
- Non collegare il cavo Ethernet alla porta seriale.
- Osservare con attenzione i contrassegni sul prodotto che indicano la porta Ethernet e la porta seriale.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

NOTA: Le reti Ethernet devono essere installate da personale esperto e qualificato.

Le connessioni 1:1 devono essere effettuate tramite hub o switch. A seconda dei PC e delle schede di rete collegati è possibile utilizzare una connessione 1:1 utilizzando un cavo incrociato.

Sezione 4.4

CF Card

Installazione e rimozione della CF Card

Introduzione

Le CF Card possono essere utilizzate per archiviare i seguenti tipi di dati:

- Dati cronologici
- Dati ricette
- Dati allarme
- Backup progetti

Per maggiori informazioni sull'uso della CF Card in un progetto, vedere la Guida in linea di Vijeo Designer. Le seguenti macchine target supportano l'uso delle CF card:

- Serie XBT GT2000 (ad eccezione della serie XBT GT2110)
- Serie XBT GT4000
- Serie XBT GT5000
- Serie XBT GT6000
- Serie XBT GT7000
- Serie XBT GK
- Serie XBT GH

Precauzioni

Quando si utilizzano un'unità e una CF card, prendere le seguenti precauzioni:

- Prima di inserire o di rimuovere una CF card, accertarsi che il LED di accesso non lampeggi. Rimuovere la CF card solo quando il LED è spento o è verde fisso. In caso contrario, i dati interni della CF card potrebbero essere danneggiati o andare perduti. Per maggiori dettagli, vedere Posizione dei DIP switch della CF Card.
- Verificare che le impostazioni dei microinterruttori DIP della CF card siano corrette ([vedi pagina 114](#)).
- Durante l'accesso alla CF card NON spegnere né riavviare l'unità, né inserire o rimuovere la CF card. Prima di eseguire queste operazioni, utilizzare Vijeo Designer per creare uno schermo applicativo speciale per l'unità, che sia in grado di impedire l'accesso alla CF card. Per ulteriori informazioni, vedere la guida in linea di Vijeo Designer.
- Prima di inserire una CF card verificare l'orientamento della parte anteriore o posteriore, nonché la posizione del connettore. Se la CF card non viene inserita correttamente nell'unità i dati interni e l'unità possono essere danneggiati o irreparabilmente persi.

- Assicurarsi di utilizzare solo CF card prodotte da Schneider Electric.
- Una volta persi, i dati non possono più essere recuperati. Poiché una perdita di dati può verificarsi in ogni momento, assicurarsi di eseguire regolarmente un backup di tutti gli schermi e dei dati della CF card. Per ulteriori informazioni sul backup dei dati dell'unità vedere la guida in linea di Vijeo Designer.

ATTENZIONE

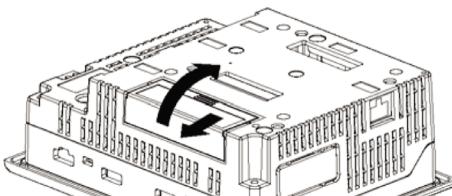
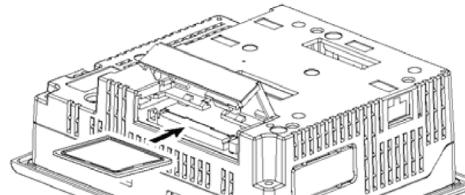
PERDITA DEI DATI DELLA CF CARD

- Non piegare la CF card.
- Non lasciar cadere la CF card, o farla urtare contro un altro oggetto.
- Mantenere la CF card asciutta.
- Non toccare i connettori della CF card.
- Non smontare o modificare la CF card.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Inserimento della CF Card

Per inserire la CF card procedere come descritto nei passaggi riportati di seguito.

Passaggio	Azione
1	<p>Fare scivolare la copertura della CF card nella direzione indicata, quindi sollevarla verso l'alto per aprirla.</p> 
2	<p>Inserire la CF card nello slot, spingendo fino alla fuoriuscita del pulsante di espulsione.</p> 

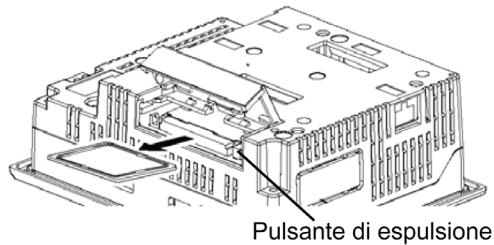
Passaggio	Azione
3	Chiudere la copertura (come illustrato).
4	Verificare che il LED di accesso della CF Card sia acceso. Non è possibile accedere alla CF Card se il coperchietto di protezione è aperto. Tuttavia, se si apre il coperchio mentre si sta accedendo alla scheda, è possibile continuare l'operazione.

Rimozione della CF Card

Seguire le fasi della procedura precedente in ordine inverso.

Prima di rimuovere la CF card, accertarsi che il LED di **accesso alla CF Card** sia spento.

La figura seguente mostra come rimuovere la CF card:



Gestione della CF Card

La CF card ha una durata di 100000 cicli di scrittura. Pertanto, eseguire regolarmente il backup dei dati della CF card su un altro supporto di memoria. (Il valore di 100000 cicli è equivalente a una scrittura di 500 kilobyte di dati nel formato DOS). Per la gestione dei dati contenuti nella CF Card, vedere la guida in linea di Vijeo Designer.

La seguente tabella illustra due metodi di backup dei dati.

If	Then	And
Il PC dell'utente predisposto con uno slot per la CF card	Per visualizzare dei dati della CF card su un PC, per prima cosa inserire la CF card nell'adattatore XBT ZGADT.	Salvare i dati della CF card sul PC.
Il PC non è predisposto con uno slot per la CF card	Usare un lettore standard di PC Card XBT ZGADT o di CF card.	Salvare i dati della CF card sul PC.

NOTA: Secondo la configurazione del PC utilizzato, il lettore della card potrebbe non funzionare correttamente.

La connessione tra un personal computer e il lettore della CF card è stata sottoposta a test utilizzando una macchina Windows® compatibile. Verificare che il lettore della CF card sia stato correttamente installato e configurato. Per ulteriori informazioni rivolgersi direttamente al produttore del PC o del lettore della CF card.

Sezione 4.5

Porta USB

Panoramica

Questa sezione descrive la porta USB.

Contenuto di questa sezione

Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Considerazioni importanti al momento di usare la porta USB	189
Cavo trasferimento dati USB (XBT ZG935) - Installazione del driver USB	190
Morsetto serracavo USB	192
Supporto USB	197

Considerazioni importanti al momento di usare la porta USB

Introduzione

Le unità elencate di seguito hanno una porta USB:

- Serie XBT GT1005
- Serie XBT GT2000
- Serie XBT GT4000
- Serie XBT GT5000
- Serie XBT GT6000
- Serie XBT GT7000
- Serie XBT GK
- Serie XBT GH

Il cavo di trasferimento dati (XBT ZG935) può essere collegato a una porta USB per consentire il trasferimento dei dati da un computer all'unità.

PERICOLO

RISCHIO DI ESPLOSIONE

Verificare che il cavo USB sia stato collegato con il morsetto apposito (per le serie XBT GT2000 e XBT GK) o con il supporto USB (per le serie XBT GT1005, 4000, 5000, 6000 e 7000) prima di utilizzare l'interfaccia USB Host nelle zone pericolose indicate in UL1604.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Cavo trasferimento dati USB (XBT ZG935) - Installazione del driver USB

Informazioni importanti

Seguire la procedura descritta di seguito per evitare di danneggiare il connettore del cavo o l'unità.

- Non collegare il cavo di trasferimento dati USB fino a quando non viene richiesto dalle istruzioni.
- Quando si collega il cavo di trasferimento dati USB al PC o all'unità, inserire il connettore del cavo con un'inclinazione di 90°.
- Quando si scollega il cavo, impugnare direttamente il connettore e non il cavo stesso.
- Se durante l'installazione il cavo viene staccato dalla connettore/porta corretta e collegato ad un'altra porta il sistema operativo NON riconoscerà la nuova porta. Pertanto, accertarsi di utilizzare sempre la porta indicata durante l'installazione.
- Se l'installazione non viene completata correttamente riavviare il PC e chiudere tutte le applicazioni in esecuzione prima di reinstallare il software.

NOTA: Vijeo-Designer deve essere installato prima di installare il driver USB.

Procedura di installazione per Windows 2000, XP e Vista

Passo	Azione
1	Inserire il CD di Vijeo-Designer nell'unità CD-ROM. La finestra di installazione di Vijeo-Designer dovrebbe aprirsi automaticamente. In caso contrario, fare clic su Esegui nel menu Start di Windows e digitare x:\install.exe (dove x è la lettera dell'unità che contiene il CD-ROM).
2	Nel menu di installazione, selezionare Driver USB .
3	Selezionare il driver che si desidera installare dalla finestra visualizzata. Per il cavo USB XBT ZG935, selezionare Installa driver USB per serie XBTGT2000 e successive .
4	Viene visualizzata una finestra a comparsa che indica che l'installazione del driver è riuscita.
5	Collegare il cavo USB al computer. Windows dovrebbe rilevare automaticamente il cavo e indicare che il dispositivo è pronto per l'uso.

Verifiche successive all'installazione

Dopo l'installazione eseguire queste verifiche:

Passo	Azione
1	Sulla macchina target, assicurarsi che il cavo USB sia fisicamente collegato alla porta USB.
2	Sul PC, assicurarsi che il cavo USB sia fisicamente collegato alla porta USB.
3	Sul desktop, fare clic con il tasto destro su Risorse del computer , quindi fare clic su Proprietà .
4	Nella finestra di dialogo Proprietà del sistema , selezionare la scheda Hardware , quindi fare clic su Gestione periferiche .
5	In Gestione periferiche, il cavo USB (XBT ZG935) dovrebbe essere visibile sotto il controller USB.

Risoluzione dei problemi

Problema/Sintomo	Soluzione
Il cavo USB non viene riconosciuto.	Collegare il cavo correttamente o riavviare il PC. Inoltre, quando si collega un hub USB, accertarsi di collegarlo direttamente alla porta USB del PC.
Si è verificato un sovraccarico	
Plug and Play non funziona correttamente.	
Non è possibile utilizzare il cavo USB dopo averlo connesso ad un hub USB.	L'alimentazione fornita dall'hub potrebbe essere insufficiente. Accertarsi che l'hub sia autoalimentato.
	Collegare il cavo direttamente alla porta USB del PC.
Dopo l'installazione, è visualizzato ? quando si tenta di confermare lo stato del cavo per mezzo di Gestione periferiche.	Il driver non è stato installato correttamente. Disinstallare e reinstallare il driver.

Disinstallazione del driver USB

Passo	Azione
1	Fare clic sull'icona del dispositivo USB Rimozione sicura dell'hardware nella barra delle applicazioni di Windows, quindi fare clic su Rimozione sicura cavo USB (XBT ZG935) per Windows 2000, o su Rimozione sicura cavo USB (XBT ZG935) per Windows XP.
2	Quando appare il messaggio È possibile rimuovere l'hardware , staccare il cavo di trasferimento USB.
3	Fare clic su OK per chiudere la finestra con il messaggio.

Morsetto serracavo USB

Introduzione

Quando si utilizza un dispositivo USB, è possibile collegare un morsetto all'interfaccia sul lato dell'unità per impedire il distacco del cavo USB. Il morsetto USB può essere utilizzato con le seguenti unità XBTGT:

- Serie XBT GT2000
- Serie XBT GK

⚠ ATTENZIONE

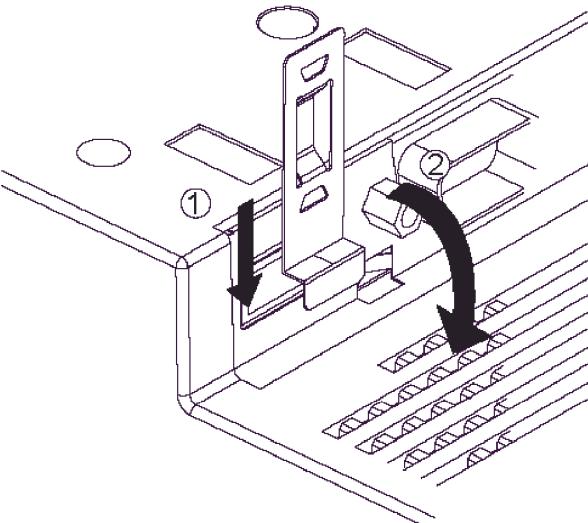
APPARECCHIATURA SOTTO TENSIONE

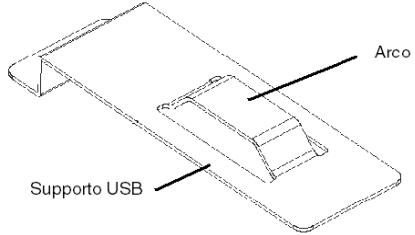
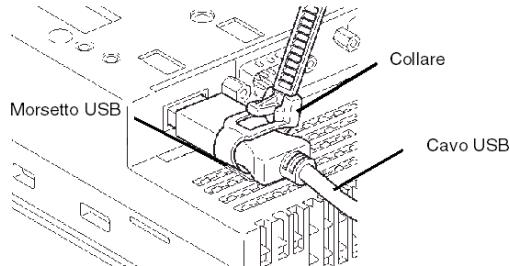
Prima di collegare o staccare qualsiasi connettore dall'unità, isolare l'alimentazione.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

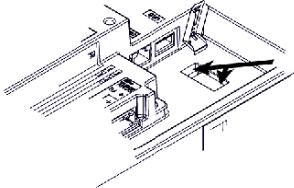
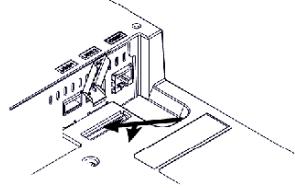
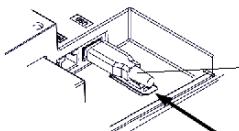
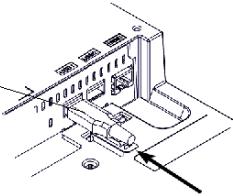
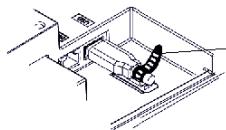
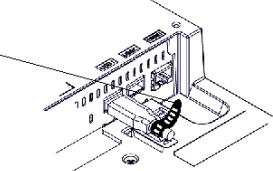
Collegamento di un morsetto serracavo USB alle unità della serie XBT GT

Passo	Azione
1	Inserire il morsetto USB nell'apertura di fronte alla porta USB dell'unità e tirarlo verso il basso e in avanti.



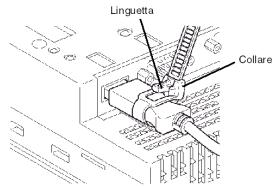
Passo	Azione
2	<p>Passare la fascetta del collare USB attraverso l'arco a ponte del morsetto USB.</p> 
3	<p>Inserire il cavo USB nella porta. Stringere la fascetta intorno alla presa e bloccarla con l'apposito collare.</p> 

Collegamento di un morsetto serracavo USB alle unità della serie XBT GK

Passo	Azione
1	<p>Collegare il morsetto USB all'interfaccia USB Host dell'unità principale. Inserire il morsetto USB nel punto designato (vedere figura sotto).</p> <p>Serie XBT GK 2120/2330</p>  <p>Serie XBT GK 5330</p> 
2	<p>Inserire il cavo USB nell'interfaccia host USB.</p> <p>Serie XBT GK 2120/2330</p>  <p>Serie XBT GK 5330</p> 
3	<p>Fissare il collare al cavo USB e al morsetto USB per bloccare il cavo in posizione.</p> <p>Serie XBT GK 2120/2330</p>  <p>Serie XBT GK 5330</p>  <p>Per installare un secondo cavo USB, ripetere i passi 2 e 3.</p>

Apertura del morsetto serracavo USB sulle unità della serie XBT GT

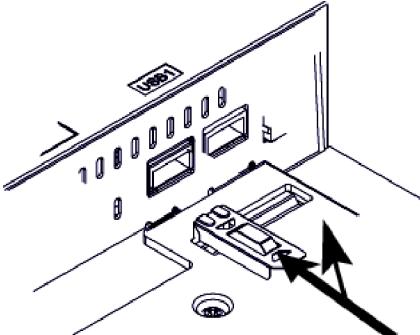
Abbassare la linguetta e sollevare il collare per rilasciare lo spinotto.



Togliere il morsetto serracavo USB sulle unità serie XBT GK

Passo	Azione
1	<p>Rilasciare il collare USB e rimuoverlo.</p> <p>Serie XBT GK</p>
2	<p>Rimuovere il cavo USB.</p> <p>Serie XBT GK</p>

Passo	Azione
3	Per rimuovere il morsetto USB, sollevarlo.



Supporto USB

Introduzione

Quando si utilizza un dispositivo USB è possibile collegare un supporto all'interfaccia che si trova sul lato dell'unità per impedire il distacco del cavo USB. Il supporto USB può essere utilizzato con le seguenti unità:

- Serie XBT GT1005
- Serie XBT GT4000
- Serie XBT GT5000
- Serie XBT GT6000
- Serie XBT GT7000

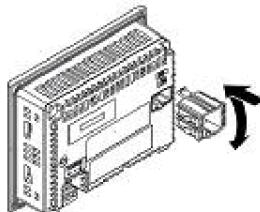
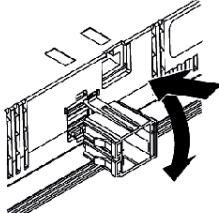
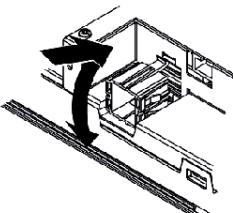
ATTENZIONE

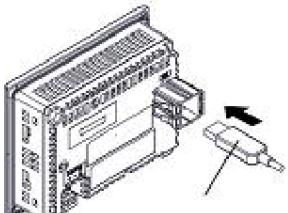
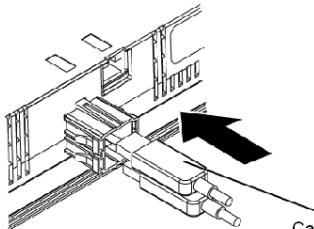
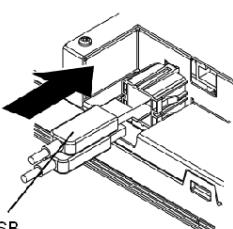
APPARECCHIATURA SOTTO TENSIONE

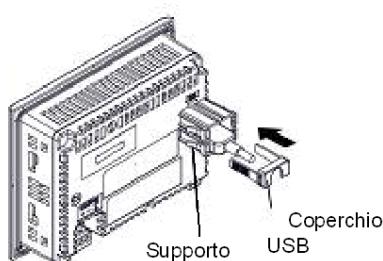
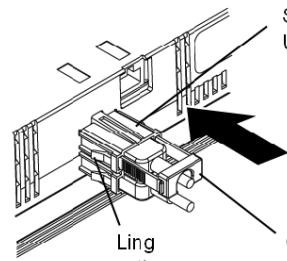
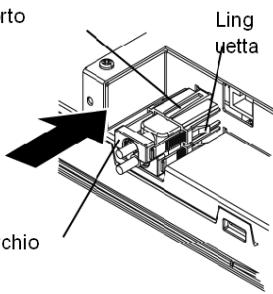
Per evitare il rischio di scosse elettriche, staccare il cavo di alimentazione dell'unità dall'alimentazione a 24 Vdc prima di collegare o scollegare qualsiasi connettore.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Collegamento del supporto USB

Passo	Azione
1	<p>Collegare il supporto USB all'interfaccia host USB dell'unità principale. Agganciare la parte superiore del supporto USB nell'apposito alloggiamento dell'unità principale, quindi inserire la parte inferiore come indicato nella figura per fissare il supporto USB nella posizione corretta.</p> <p>Serie XBT GT1005</p>  <p>Serie XBT GT4000/5000/6000</p>  <p>Serie XBT GT7000</p> 

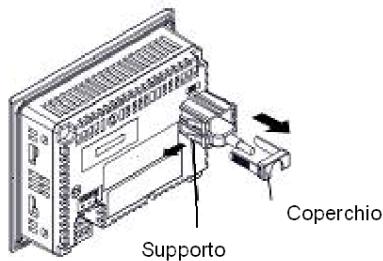
Passo	Azione
2	<p>Inserire il cavo USB nell'interfaccia host USB.</p> <p>Serie XBT GT1005</p>  <p>Cavo USB</p> <p>Serie XBT GT4000/5000/6000</p>  <p>Cavo USB</p> <p>Serie XBT GT7000</p> 

Passo	Azione
3	<p>Applicare il coperchio USB per bloccare il cavo nella posizione corretta. Inserire il coperchio USB nella linguetta del supporto USB.</p> <p>Serie XBT GT1005</p>  <p>Serie XBT GT4000/5000/6000</p>  <p>Serie XBT GT7000</p>  <p>Per installare un secondo cavo USB, ripetere i passi 2 e 3.</p>

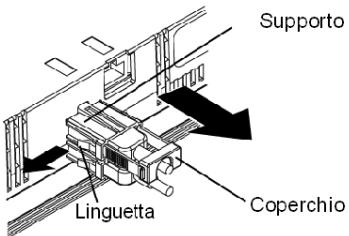
Rimozione del supporto USB

Sollevare la lingetta del supporto USB, quindi rimuovere il coperchio USB.

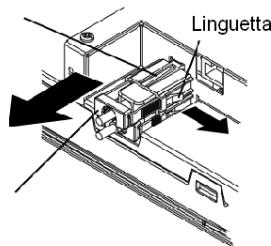
Serie XBT GT1005



Serie XBT GT4000/5000/6000



Serie XBT GT7000



Sezione 4.6

Connettore AUX

Connettore AUX

Introduzione

Si può collegare il cavo al connettore AUX per attivare un ingresso reset esterno o un'uscita altoparlante. Il connettore AUX può essere utilizzato con le seguenti unità XBT GT:

- Serie XBT GT4000
- Serie XBT GT5000
- Serie XBT GT6000
- Serie XBT GT7000
- XBT GK5330

ATTENZIONE

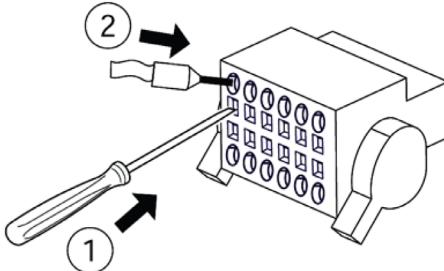
APPARECCHIATURA SOTTO TENSIONE

Prima di collegare o staccare qualsiasi connettore dall'unità isolare l'alimentazione.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Installazione del connettore AUX

Passaggio	Azione
1	Rimuovere 7 mm (.28 in.) di guaina vinilica da ciascun filo.
2	Se si utilizza un cavo intrecciato, intrecciarne le estremità. Stagnare le estremità per evitare che si sfilaccino e garantire una conduzione elettrica ottimale.
3	Inserire un invito nel foro a sezione quadrata.
4	Inserire il cavo nel foro a sezione circolare ed estrarre l'invito. Il cavo a questo punto è fissato.
5	Inserire il connettore AUX nell'interfaccia ingresso/uscita AUX e uscita audio.



Sezione 4.7

Connettore del cavo

Collegamento del connettore cavi al target XBT GH

Introduzione

La funzionalità delle unità XBT GH, quali l'uso di lettori di card e porte aggiuntivi, potrà essere estesa collegando le unità XBT GH a periferiche con un cavo per dispositivo.

AVVISO

SEQUENZA DI CONNESSIONE USB NON CORRETTA

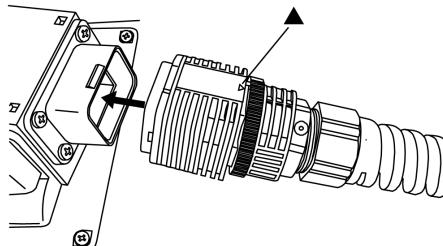
Collegare sempre il lato del dispositivo di connessione per primo, e il lato dell'unità XBT GH per ultimo. In caso contrario, si potrebbero danneggiare i circuiti del dispositivo o dell'unità XBT GH.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

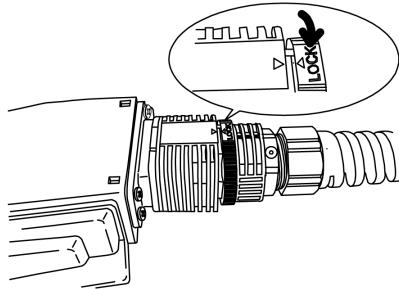
Collegamento del connettore del cavo

Usare i passaggi seguenti per collegare il connettore dei cavi al dispositivo XBT GH.

Passaggio	Azione
1	Prima del collegamento, rimuovere la copertura del connettore del cavo e la copertura del connettore del dispositivo. Per rimuovere la copertura del connettore del cavo, estrarre il cavo mantenendo fermo il connettore. Assicurarsi di mantenere saldo il cavo connettore e tirarlo fuori. Se si mantengono ferme altre parti del cavo (anello di chiusura, ecc.), questo non potrà essere disconnesso.
2	Girare il connettore del cavo con la superficie marcata con un triangolo sia rivolta verso l'alto. Inserire il connettore del cavo nel connettore dell'unità XBT GH fino a sentire uno scatto.



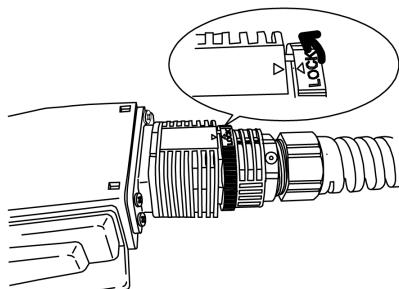
Passaggio	Azione
3	Girare l'anello di chiusura del connettore del cavo (come mostrato) per chiudere il connettore, in modo che il segno del triangolo (che indica CHIUDI) sull'anello di chiusura sia allineato con quello sul connettore del cavo.

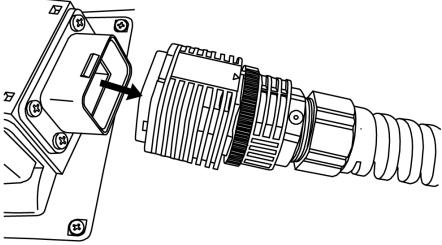


Rimozione del connettore del cavo

Usare i passaggi seguenti per staccare il connettore dei cavi dal dispositivo XBT GH.

Passaggio	Azione
1	Girare l'anello di chiusura (come mostrato) in modo che la posizione del marchio triangolare sull'anello non corrisponda al marchio triangolare sul connettore del cavo.



Passaggio	Azione
2	Tirare il cavo mantenendo fermo il connettore.  A technical line drawing illustrating a cable assembly. On the left, a metal connector is shown with its pins and housing. A cable with a braided shield is attached to it. A hand is depicted holding the cable, with fingers gripping the shield and thumb pointing towards the connector. An arrow points from the text 'Tirare il cavo' to the hand holding the cable. Another arrow points from the text 'mantenendo fermo il connettore.' to the connector itself.

Sezione 4.8

Protezione tasto di emergenza

Collegamento della protezione del tasto di emergenza al dispositivo XBT GH

Introduzione

Installare la protezione del tasto di emergenza su un'unità XBT GH in modo da impedire l'attivazione accidentale del tasto, nel caso l'unità cada al suolo o sia collocata sottosopra su una scrivania. La protezione del tasto di emergenza è conforme alla Categoria di sicurezza 1 (ISO 13840-1).

AVVERTIMENTO

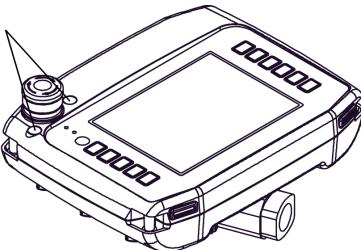
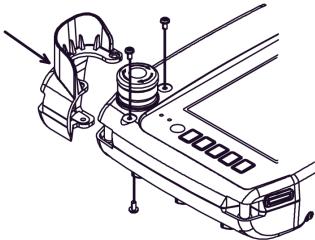
PULSANTE DI ARRESTO EMERGENZA SENZA PROTEZIONE

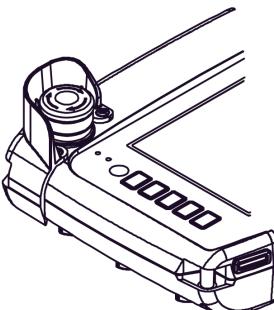
Se la conformità alle norme di sicurezza applicabili è necessaria nell'applicazione dell'utente, non utilizzare la protezione del tasto di emergenza (inclusa nell'unità XBT GH). Se questo tipo di conformità non è applicabile per la propria applicazione, installare la protezione per impedire l'attivazione involontaria o i danni al tasto.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Inserimento della protezione sul tasto di emergenza

Usare i passaggi seguenti per inserire la protezione del tasto di emergenza sul dispositivo XBT GH.

Passaggio	Azione
1	Preparare tre viti per montare la protezione del tasto di emergenza (incluso nel pacchetto dell'unità XBT GH con il tasto di emergenza incorporato).
2	Rimuovere le coperture dei fori della protezione del tasto di emergenza nei due punti accanto al tasto di emergenza (con etichetta "1" nell'immagine di seguito). 
3	Allineare i tre fori per le viti della protezione del tasto di emergenza con i fori delle viti dell'unità XBT GH. Inserire le viti per fissare i due punti nella parte anteriore e il punto nella parte posteriore dell'unità XBT GH.  <p>NOTA: Serrando le viti con una coppia troppo elevata si possono provocare danni all'apparecchiatura. La coppia di serraggio corretta è 0,5 Nm (4,4 lb-in):</p>

Passaggio	Azione
4	<p>La seguente è un'illustrazione della configurazione completa di montaggio.</p> 

Parte II

Impostazione e debugging

Panoramica

Questa parte descrive le impostazioni disponibili sull'apparecchiatura di destinazione e come eseguire il debugging dell'unità.

Contenuto di questa parte

Questa parte contiene i seguenti capitoli:

Capitolo	Titolo del capitolo	Pagina
5	Impostazioni	213
6	Risoluzione dei problemi	221
7	Manutenzione	229

Capitolo 5

Impostazioni

Sezione 5.1

Impostazioni

Panoramica

Questa sezione descrive le impostazioni delle unità XBT GT e XBT GK.

Contenuto di questa sezione

Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Tipi di impostazioni	215
Impostazioni Offline	216
Impostazioni di sistema	218

Tipi di impostazioni

Introduzione

si può usare il menu **Impostazioni** per configurare l'unità.

In base a come sono utilizzate le unità XBT GT, XBT GK o XBT GH, è possibile visualizzare il menu **Impostazioni** applicando tre metodi differenti:

- Usando un interruttore,
- Toccando l'angolo superiore sinistro del pannello all'accensione.
- Toccando due angoli del pannello successivamente durante l'esecuzione dell'applicazione.

Nelle proprietà target dell'editor Vijeo Designer, è possibile selezionare i metodi utilizzati dall'applicazione.

Richiamare il menu **Impostazioni**

Passaggio	Azione
1	<p>Per visualizzare il menu Impostazioni configurare qualsiasi combinazione dei metodi seguenti.</p> <ul style="list-style-type: none">• Tasto: creare un tasto e aggiungere l'Operazione Configurazione sistema. Per ulteriori informazioni sulla creazione di un tasto, vedere la guida in linea di Vijeo Designer.• Angolo superiore sinistro: Nelle proprietà Target, impostare Alla configurazione su Angolo superiore sinistro o Superiore sinistro/Angolo 2.• Tocco di due angoli in successione: Nelle proprietà Target, impostare Configurazione su Angolo 2 o Superiore sinistro/Angolo 2. <p>Se si imposta Alla Configurazione su Nessuna e non si crea un tasto per visualizzare il menu Impostazioni non è possibile configurare l'unità durante il funzionamento.</p>
2	Collegare l'alimentatore dell'unità.
3	In base alle impostazioni configurate nel Passaggio 1 è possibile visualizzare il menu Impostazioni utilizzando uno dei metodi seguenti: <ul style="list-style-type: none">• Tasto: Toccare il tasto con la funzione Configurazione del sistema.• Angolo superiore sinistro: Toccare l'angolo superiore sinistro dello schermo entro dieci secondi dall'avvio dell'unità.• Tocco di due angoli in successione: Toccare successivamente l'angolo superiore sinistro e quindi l'angolo inferiore destro entro mezzo secondo. L'area di tocco consiste in 50 x 50 dot. Vijeo-Designer Runtime si riavvia e visualizza il menu Impostazioni .
4	Il menu Impostazioni contiene due schede: Offline e Sistema . Fare clic su una scheda per visualizzarne le impostazioni.

Impostazioni Offline

Introduzione

Non è possibile modificare le impostazioni offline durante l'applicazione di un'applicazione utente.

Scheda Offline

Vedere la guida in linea di Vijeo Designer per informazioni sull'accesso alla scheda delle impostazioni offline.

Modifica delle impostazioni di rete

La seguente procedura è valida per tutte le unità ad eccezione di XBT GT1105.

Passo	Azione
1	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Non in linea .
2	Toccare l'icona Rete .
3	Toccare uno dei tre campi (Indirizzo IP , Subnet Mask o Gateway predefinito), viene visualizzato un tastierino.
4	Inserire l'indirizzo di rete desiderato.

NOTA: Per applicare le modifiche delle impostazioni di rete, riavviare l'unità toccando **Modalità Run** e tornare all'applicazione.

Modifica delle impostazioni del cicalino

Passo	Azione
1	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Non in linea .
2	Toccare l'icona Buzzer .
3	Toccare la modalità cicalino desiderata. L'impostazione predefinita è Quando si preme un oggetto tattile . <ul style="list-style-type: none">• Nessuna: selezionando questa opzione si disattiva il cicalino.• Quando si preme un oggetto tattile: il cicalino suona solo quando si tocca un oggetto tattile.

Modifica del controllo retroilluminazione

Passo	Azione
1	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Non in linea .
2	Toccare l'icona Retroilluminazione .
3	In Controllo retroilluminazione , definire le operazioni della retroilluminazione. <ul style="list-style-type: none">● Attesa: per estendere la durata della retroilluminazione, impostarla in modo che si spenga quando il pannello non è attivo, ovvero non viene toccato, per un periodo di tempo definito. Per impostazione predefinita questa funzione è disattivata.● Attivare il tocco se la retroilluminazione è esaurita: questa impostazione definisce se il pannello tattile è abilitato o disabilitato quando viene rilevato un guasto della retroilluminazione. Quando questa funzione è disattivata e la retroilluminazione si guasta, gli input tattili vengono ignorati per evitare errori di funzionamento. Per impostazione predefinita questa funzione è disattivata.
4	Per spegnere automaticamente la retroilluminazione dopo un periodo di tempo determinato toccare la casella Attesa e impostare il tempo di inattività.

Opzione

Configurare la porta COM1 come alimentatore.

Impostazioni di sistema

Introduzione

È possibile modificare le impostazioni di sistema durante l'esecuzione dell'applicazione utente.

Scheda Sistema

Vedere la guida in linea di Vijeo Designer per informazioni sull'accesso alla scheda **Impostazioni di sistema**.

Stilo

Questa impostazione dello stilo non è supportata dalle unità delle serie XBT GH.

Modifica della data/dell'ora

Passo	Azione
1	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Sistema .
2	Toccare l'icona Data/Ora .
3	Toccare uno dei campi Data o Ora . Viene visualizzato un tastierino per l'inserimento dei dati. Utilizzare il tastierino per definire le impostazioni dell'ora o della data selezionate.

Riavvio forzato

Passo	Azione
1	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Sistema .
2	Toccare l'icona Riavvia .
3	Toccare il pulsante Riavvia per riavviare l'unità.

Selezione della lingua

La tabella seguente descrive come selezionare la lingua utilizzata per il menu Impostazioni, i messaggi di esecuzione e le applicazioni utente.

Passo	Azione
1	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Sistema .
2	Toccare l'icona Lingua .
3	Toccare le caselle di selezione per scegliere le lingue di sistema e di applicazione desiderate. Le lingue disponibili sono definite nell'editor di Vijeo Designer.

Visualizzazione delle informazioni sulla versione

Passo	Azione
1	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Sistema .
2	Toccare l'icona Info ver. Le informazioni sulla versione visualizzano il numero di versione del sistema runtime e la versione e il numero di compilazione dell'editor utilizzato per la progettazione dell'applicazione utente.

Visualizzazione delle statistiche memoria

Passo	Azione
1	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Sistema .
2	Toccare l'icona Memoria . <ul style="list-style-type: none">● DRAM indica la quantità di memoria attualmente utilizzata dall'applicazione.● Flash principale indica la quantità di memoria interna (memoria flash) richiesta per memorizzare i file del sistema runtime e dell'applicazione utente.

Controllo di luminosità/contrasto

Passo	Azione
1	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Sistema .
2	Toccare l'icona Luminosità .
3	Toccare le frecce su/giù per regolare la luminosità e il contrasto. La riduzione di luminosità e contrasto può contribuire a prolungare la durata della retroilluminazione.

Opzione

In alcuni progetti e ambienti, l'inversione potrebbe rendere l'applicazione più visibile e ridurre l'affaticamento della vista dell'operatore che lavora sulla macchina.

Passo	Azione
1	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Sistema .
2	Toccare l'icona Opzione .
3	Selezionare Inverti per invertire i colori bianco e nero sullo schermo.

Capitolo 6

Risoluzione dei problemi

Panoramica

Questo capitolo spiega come individuare e risolvere i problemi delle unità XBT GT e XBT GK.

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Lista di controllo per la risoluzione dei problemi	222
Elenco autotest	226

Lista di controllo per la risoluzione dei problemi

Introduzione

Quando si verifica un problema, seguire la lista di controllo e le istruzioni fornite.

Di seguito vengono elencati i principali problemi che possono verificarsi utilizzando un'unità XBT GT, XBT GK o XBT GH.

- Sul display non compare alcuna immagine.
- Impossibile utilizzare l'apparecchiatura collegata.
- Il pannello non risponde o risponde molto lentamente.
- Il pannello emette un bip quando viene acceso.
- Impossibile modificare la data o l'ora.

NOTA: Contattare il proprio distributore locale Schneider Electric o il rivenditore presso cui è stata acquistata l'unità.

Sul display non compare alcuna immagine

Se sul display non compare alcuna immagine procedere ai seguenti controlli:

Passaggio	Verifica/operazione	Soluzione
1	Le schermate di Vijeo Designer sono state tutte scaricate?	Eseguire nuovamente il download delle schermate.
2	È stato impostato correttamente l'ID pannello iniziale in Vijeo Designer?	Inserire l'ID del pannello iniziale nell'editor di Vijeo Designer ed eseguire nuovamente il download.
3	L'unità sta utilizzando la tensione nominale corretta?	Verificare le connessioni e i livelli di alimentazione.
4	L'alimentazione si trova su OFF o è stata disconnessa?	Seguire le procedure descritte in questo manuale per ricollegare l'alimentazione.
5	Il LED di alimentazione è acceso?	Una spia di alimentazione spenta potrebbe indicare un problema hardware.
6	La retroilluminazione è accesa?	La retroilluminazione potrebbe essersi fulminata o l'unità potrebbe essere difettosa. Per sostituire la retroilluminazione rivolgersi al distributore locale Schneider Electric.
7	Il problema è stato risolto?	Se nessuno dei passaggi precedenti ha risolto il problema del pannello di visualizzazione vuoto, il difetto riguarda l'hardware.

Impossibile utilizzare l'apparecchiatura collegata

Se l'unità non riesce a comunicare con l'apparecchiatura collegata, eseguire le seguenti operazioni per verificare il problema:

Passaggio	Verifica/operazione	Soluzione
1	L'alimentazione si trova su OFF o è stata disconnessa?	Verificare le connessioni e i livelli di alimentazione.
2	Le impostazioni di Driver e Attrezzatura in Vijeo Designer corrispondono alle attrezzature effettive con cui si sta cercando di comunicare?	Nella scheda Progetto della finestra del Navigator dell'editor Vijeo Designer, espandere il nodo Gestore I/O in modo da inserire le impostazioni di configurazione corrette per i nodi Driver e Attrezzatura.
3	Il cavo di comunicazione è collegato correttamente?	Per informazioni relative agli schemi di cablaggio consultare il manuale del protocollo associato.
4	Il problema è stato risolto?	Se nessuno dei passi precedenti ha risolto il problema il difetto è legato ai componenti hardware.

L'unità non risponde quando toccata

Se l'unità non risponde al tocco o i suoi tempi di risposta sono lentissimi, eseguire i seguenti passaggi di controllo:

Passaggio	Verifica/operazione	Soluzione
1	Scollegare tutti i cavi tranne quello di alimentazione.	-
2	Nel menu Impostazioni , toccare la scheda Offline , quindi l'icona Test automatico . Eseguire il test del pannello tocco.	Se il test non dà i risultati sperati, il problema riguarda l'hardware.
3	Inserire il menu Impostazioni , toccare la scheda Sistema , quindi l'icona Stilo . Calibrare il tocco analogico.	Se non è possibile calibrare il tocco, il problema dipende dai componenti hardware.
4	La risposta al tocco lenta si verifica su un pannello specifico?	Se il pannello visualizza un gran numero di variabili dell'apparecchiatura, è preferibile progettarlo di nuovo, separando le variabili in pannelli diversi ed eseguire nuovamente il download.

Passaggio	Verifica/operazione	Soluzione
5	Se la risposta al tocco è lenta, l'unità CPU del target potrebbe stare comunicando con l'apparecchiatura esterna.	<p>Per risolvere questo problema, provare i passaggi seguenti nell'editor Vijeo-Designer ed eseguire nuovamente il download.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Se si utilizza una comunicazione seriale, verificare che la velocità di comunicazione tra target e apparecchiatura sia ottimizzata. ● Portare la velocità di scansione nelle proprietà dell'apparecchiatura o del gruppo di scansione su Lenta. In questo modo si ridurrà la frequenza di aggiornamento delle variabili a 1000 ms. ● Se si utilizzano molte variabili dell'attrezzatura negli script di applicazione, è preferibile cambiare lo script in uno script pannello, in modo che le variabili siano attive solo quando le informazioni sono necessarie. <p>Se nessuna delle soluzioni precedenti risolve il problema, potrebbe essere necessario ridurre il numero di variabili esterne nel progetto.</p> <p>Se nessuna delle opzioni proposte risolve il problema, rivolgersi all'assistenza tecnica di Schneider Electric per informazioni relative ad altri metodi di ottimizzazione del progetto.</p>

Il target emette un bip quando viene acceso.

Se il target emette bit continui quando si porta l'alimentazione su ON, i file di sistema dell'unità sono stati danneggiati.

Per risolvere questo problema, accedere al menu Avvio di Vijeo Designer ed eseguire Recupero sul target.

Impossibile modificare la data o l'ora

Se è impossibile modificare la data o l'ora:

Problema	Soluzione
La data e l'ora tornano a portarsi su una data e ora diverse quando si cerca di cambiarle. La batteria di backup al litio per l'orologio interno è scarica.	<ul style="list-style-type: none">• Mantenere l'unità continuamente in esecuzione per 24 ore (la ricarica completa della batteria avviene dopo 96 ore).• Provare a modificare nuovamente le impostazioni dell'orologio.
Se l'errore persiste, potrebbe essere necessario sostituire la batteria.	Per assistenza rivolgersi al distributore locale Schneider Electric.

AVVERTIMENTO

ESPLOSIONE DELLA BATTERIA

Non tentare di sostituire la batteria.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

NOTA: La durata della batteria di backup dipende dalla temperatura ambiente.

La durata prevista è superiore a 10 anni, a una temperatura ambiente inferiore a 25° C (77°F).

Elenco autotest

Introduzione

Le unità XBT GT, XBT GK e XBT GH sono dotate di varie funzioni di diagnostica che possono servire a verificare la presenza di eventuali problemi nel sistema e nell'interfaccia.

Autotest

Nel menu **Impostazioni**, toccare la scheda **Offline** e l'icona **Autotest**. Viene visualizzato il menu **Autotest**. Vedere la guida in linea di Vijeo Designer per informazioni sull'accesso alla scheda **Offline**.

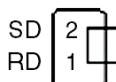
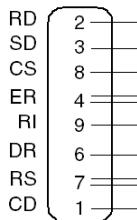
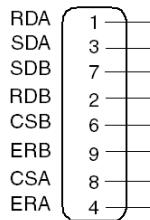
Autotest

Il menu **Autotest** consente di eseguire i test indicati di seguito:

Test	Descrizione
Car. Motivo	Verifica i caratteri in ciascun set di caratteri disponibile sull'unità. Utilizzare questo test quando i caratteri (in genere a 2 byte) non vengono visualizzati correttamente. OK apparirà se l'operazione si svolge normalmente; NG apparirà se viene rilevato un errore.
Visual. Motivo	Utilizzare questo test quando i disegni non vengono visualizzati correttamente.
Pannello tattile	Esegue il test delle celle del pannello tattile. Ogni cella si illumina quando viene premuta durante il test.
COM 1	Verifica che le porte seriali (RS-232C e RS-485) stiano funzionando correttamente.
COM 2	Per eseguire il controllo potrebbe essere necessario un cavo loopback (vedere di seguito). OK apparirà se l'operazione si svolge normalmente; NG apparirà se viene rilevato un errore.
Memoria video	Utilizzare questo test per verificare la memoria video (memoria utilizzata per la visualizzazione su schermo). Eseguire il test quando la visualizzazione su schermo non è corretta. OK apparirà se l'operazione si svolge normalmente; NG apparirà se viene rilevato un errore.

Cablaggio per i test di COM 1 e COM 2

Quando si esegue il test delle porte seriali, in base alla porta e al formato di comunicazione al momento sottoposti a test, potrebbe essere necessario collegare un cavo loopback, come illustrato di seguito:

RS-232C	RS-422
XBT GT1000 in COM1 	Non disponibile.
XBT GT1000 in COM1 	XBT GT1000 in COM1 
-	XBT GT2000 in COM2 Non disponibile

Capitolo 7

Manutenzione

Panoramica

Questo capitolo descrive le operazioni necessarie per la manutenzione dell'unità XBT GT/GK.

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Pulizia regolare	230
Punti di controllo periodico	231
Sostituzione della retroilluminazione	232

Pulizia regolare

Pulizia dello schermo

Quando la superficie o la cornice del display sono sporche, inumidire un panno morbido con acqua e detersivo neutro, strizzare bene il panno e pulire il display.

Non utilizzare solventi per vernici, solventi organici o composti molto acidi per pulire l'unità.

Pulizia della guarnizione

La guarnizione serve a proteggere l'unità e a garantirne l'impermeabilità.

AVVISO

USURA DELLA GUARNIZIONE

- Ispezionare la guarnizione periodicamente come richiesto dal proprio ambiente operativo per mantenere il livello IP iniziale.
- Cambiare la guarnizione almeno una volta l'anno o appena compaiono graffi o sporco.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

Durante la normale manutenzione e la reinstallazione, controllare che la guarnizione sia pulita e priva di graffi.

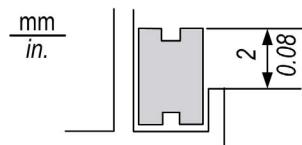
Inserimento della guarnizione

Per assicurare la conformità allo standard IP65, la guarnizione deve essere inserita correttamente nella scanalatura.

NOTA: Il livello di protezione del prodotto può variare rispetto a quello indicato sull'etichetta ATEX, siccome il valore sull'etichetta ATEX prende in considerazione l'invecchiamento del prodotto.

La superficie superiore della guarnizione deve fuoriuscire di circa 2 mm (0,08 pollici) dalla scanalatura. Verificare che la guarnizione sia inserita correttamente prima di installare l'unità in un pannello.

NOTA: Verificare che la giuntura della guarnizione sia inserita nella sezione dritta inferiore della scanalatura. La guarnizione potrebbe lacerarsi se si inserisce la giuntura in un angolo.



Punti di controllo periodico

Ambiente operativo

- La temperatura di esercizio deve essere compresa nel campo 0 - 50 °C (32...122 °F).
- L'umidità di esercizio deve essere compresa nel campo specificato (10 - 90 %RH), temperatura a bulbo asciutto 39 °C (102 °F) o inferiore.
- L'atmosfera operativa deve essere priva di gas corrosivi.

Specifiche elettriche

La tensione di ingresso deve essere compresa tra 19,2 e 28,8 Vdc.

Elementi correlati

- Tutti i cavi di alimentazione sono collegati correttamente? Alcuni sono allentati?
- Tutte le staffe di montaggio sull'unità sono salde?
- La guarnizione presenta graffi o tracce di sporco?

Sostituzione della retroilluminazione

Introduzione

È possibile sostituire le retroilluminazioni nelle seguenti unità:

- Serie XBT GT5000
- XBT GT6330 RL08 o inferiore
- XBT GT6340 RL07 o inferiore
- XBT GT7340 RL08 o inferiore

Per informazioni dettagliate su come eseguire la sostituzione fare riferimento alle istruzioni fornite con la retroilluminazione di ricambio. Per informazioni aggiuntive rivolgersi al distributore locale.

Per le unità non elencate di sopra, è necessario restituire l'unità a un centro di riparazione autorizzato Schneider Electric per la sostituzione della retroilluminazione. Se è necessario sostituire la retroilluminazione, contattare il distributore locale.

AVVERTIMENTO

L'AREA DI RETROILLUMINAZIONE È TROPPO CALDA

- Lasciare raffreddare il prodotto per 10 minuti prima di rimuovere la retroilluminazione.
- Indossare i guanti prima di toccare i componenti interni.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

AVVERTIMENTO

COMPONENTI ELETTRICI ESPOSTI

- Prima di aprire il prodotto, rimuovere i cavi di alimentazione e staccare tutti i cavi, compresi quelli di comunicazione.
- Non aprire il prodotto per operazioni diverse dalla sostituzione della retroilluminazione.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

ATTENZIONE

RETROILLUMINAZIONE DANNEGGIATA

- Non toccare il vetro direttamente.
- Staccare il connettore PCB soltanto dalla piastra .
- Non tentare di rimuovere i connettori PCB dalla retroilluminazione.
- Per i dettagli completi consultare la guida di riferimento rapida del kit di sostituzione della retroilluminazione.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Come determinare se la retroilluminazione è esaurita

Se la retroilluminazione dell'unità si porta improvvisamente su OFF, utilizzare le procedure seguenti per determinare se sia effettivamente esaurita:

- Se la retroilluminazione è guasta se la funzione di controllo della retroilluminazione dell'unità non sarà attiva e lo schermo sarà spento.
- La retroilluminazione è esaurita se la funzione di controllo della retroilluminazione dell'unità è impostata sulla modalità standby, lo schermo è spento e rimane spento quando lo si tocca o si tenta di inserirvi dati.

Indice analitico



Symbols

Periferiche
modalità run, 28, 29

A

Accessori, 31
Autotest, 226

C

Certificazioni e standard, 21
CF Card
installazione, 184
rimozione, 186
Codice prodotto
XBT GH2460, 16
XBT GK2120, 15
XBT GK2330, 15
XBT GK5330, 15
XBT GT1105, 14
XBT GT1135, 14
XBT GT1335, 14
XBT GT2110, 14
XBT GT2120, 14
XBT GT2130, 14
XBT GT2220, 14
XBT GT2330, 14
XBT GT2430, 14
XBT GT2930, 14
XBT GT4230, 14
XBT GT4330, 14
XBT GT4340, 15
XBT GT5230, 15
XBT GT5330, 15
XBT GT5340, 15
XBT GT5430, 15
XBT GT6330, 15
XBT GT6340, 15
XBT GT7340, 15

Connessione del cavo di alimentazione, 174
Connessione dell'alimentazione, 177
Connettore AUX, 202
Connettore cavi
Installazione, 204
Connettore del cavo
Rimozione, 205
Connettore di alimentazione, 175

E

Elementi di fissaggio, 163
Ethernet
connettore cavo, 182
interfaccia, 68
Etichetta
inserimento etichetta XBT GH, 63
inserimento etichetta XBT GK, 63
inserimento etichette, 63
stampa etichette inserito, 63

I

Impostazioni
- Menu, 215
Inserimento etichetta XBT GH, 63
Inserimento etichetta XBT GK, 63
Installazione
CF Card, 184
Connettore cavi, 204
installazione
elementi di fissaggio, 163
Installazione
procedure, 166
Protezione del tasto di emergenza, 207

M

Manutenzione
Pulizia, 230
Punti di controllo, 231
Sostituzione della retroilluminazione, 232

Memoria, 54

Messa a terra, 179

Microinterruttori di selezione, 113

Microinterruttori DIP, 114

Modifica, modalità periferiche, 26

O

Offline, impostazioni, 216

Orologio, 55

P

Pannello tattile, 56

Pannello, dimensioni apertura, 161

Parti e funzioni, identificazione, 80

Periferiche
modalità di modifica, 26

Porta
USB, 189

Protezione del tasto di emergenza

Installazione, 207

R

Risoluzione dei problemi, 222

Run, modalità periferiche, 28, 29

S

Sistema, impostazioni, 218

Specifiche

ambientali, 42

COM, 70

COM1, 67, 70

COM2, 68, 74

elettriche, 41

Ethernet, 68

interfacce, 67

LED, 60

memoria, 68

Puntatore, 58

Puntatori industriali, tastierini, tasti e LED, 58

schermo, 47

Sintonizzazione, 60

strutturali, 44

Tasti alfanumerici, 59

Tasti cursore, 58

Tastierini, 58

Tasto a 3 posizioni, 61

Tasto chiave, 60

Tasto di emergenza, 61

Tasto operativo, 60

USB, 68

STN, 47

T

TFT, 48

U

USB
cavo trasferimento dati, 190

morsetto serracavo, 192

supporto, 197

X

XBT GH2460
Dimensioni, 159

identificazione parti, 108

impostazioni di sistema, 218

impostazioni offline, 216

- XBT GK2120
 Dimensioni, 151
 dimensioni apertura pannello, 161
 identificazione parti, 102
 impostazioni di sistema, 218
 impostazioni offline, 216
- XBT GK2330
 Dimensioni, 151
 dimensioni apertura pannello, 161
 identificazione parti, 102
 impostazioni di sistema, 218
 impostazioni offline, 216
- XBT GK5330
 Dimensioni, 155
 dimensioni apertura pannello, 161
 identificazione parti, 105
 impostazioni di sistema, 218
 impostazioni offline, 216
- XBT GT1105
 Dimensioni, 119
 dimensioni apertura pannello, 161
 identificazione parti, 80
 Offline, impostazioni, 216
- XBT GT1105
 impostazioni di sistema, 218
- XBT GT1135
 Dimensioni, 119
 dimensioni apertura pannello, 161
 identificazione parti, 80
 impostazioni di sistema, 218
 impostazioni offline, 216
- XBT GT1335
 Dimensioni, 119
 dimensioni apertura pannello, 161
 identificazione parti, 80
 impostazioni di sistema, 218
 impostazioni offline, 216
- XBT GT2110
 Dimensioni, 123
 dimensioni apertura pannello, 161
 identificazione parti, 81
 impostazioni di sistema, 218
 impostazioni offline, 216
- XBT GT2120
 Dimensioni, 123
 dimensioni apertura pannello, 161
 identificazione parti, 81
 impostazioni di sistema, 218
 impostazioni offline, 216
- XBT GT2130
 Dimensioni, 123
 dimensioni apertura pannello, 161
 identificazione parti, 81
 impostazioni di sistema, 218
 impostazioni offline, 216
- XBT GT2220
 Dimensioni, 123
 dimensioni apertura pannello, 161
 identificazione parti, 81
 impostazioni di sistema, 218
 impostazioni offline, 216
- XBT GT2330
 Dimensioni, 123
 dimensioni apertura pannello, 161
 identificazione parti, 81
 impostazioni di sistema, 218
 impostazioni offline, 216
- XBT GT2430
 Dimensioni, 123
 dimensioni apertura pannello, 161
 identificazione parti, 84
 impostazioni di sistema, 218
 impostazioni offline, 216
- XBT GT2930
 Dimensioni, 123
 dimensioni apertura pannello, 161
 identificazione parti, 81
 impostazioni di sistema, 218
 impostazioni offline, 216
- XBT GT4230
 Dimensioni, 131
 dimensioni apertura pannello, 161
 impostazioni di sistema, 218
 impostazioni offline, 216

XBT GT4320

- Dimensions, *131*
- dimensioni apertura pannello, *161*
- identificazione parti, *86*
- impostazioni di sistema, *218*
- impostazioni offline, *216*

XBT GT4330

- Dimensions, *131*
- dimensioni apertura pannello, *161*
- identificazione parti, *86*
- impostazioni di sistema, *218*
- impostazioni offline, *216*

XBT GT5230

- Dimensions, *135*
- dimensioni apertura pannello, *161*
- identificazione parti, *89*
- impostazioni di sistema, *218*
- impostazioni offline, *216*

XBT GT5330

- Dimensions, *139*
- dimensioni apertura pannello, *161*
- identificazione parti, *91*
- impostazioni di sistema, *218*
- impostazioni offline, *216*

XBT GT5340

- Dimensions, *139*
- dimensioni apertura pannello, *161*
- identificazione parti, *91*
- impostazioni di sistema, *218*
- impostazioni offline, *216*

XBT GT5430

- Dimensions, *139*
- dimensioni apertura pannello, *161*
- identificazione parti, *91*
- impostazioni di sistema, *218*
- impostazioni offline, *216*

XBT GT6330

- Dimensions, *143*
- dimensioni apertura pannello, *161*
- identificazione parti, *95*
- impostazioni di sistema, *218*
- impostazioni offline, *216*

XBT GT6340

- Dimensions, *143*
- dimensioni apertura pannello, *161*
- identificazione parti, *95*
- impostazioni di sistema, *218*
- impostazioni offline, *216*

XBT GT7340

- Dimensions, *147*
- dimensioni apertura pannello, *161*
- identificazione parti, *98*
- impostazioni di sistema, *218*
- impostazioni offline, *216*